



Support Coordination Agency, Inc.

215-942-6277

accesspluspa.com

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE Smile
см. стр. 54
215-355-4007

38

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

September 19, 2018

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com



COMFORT Home Care

В бизнесе с 2001 года

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ РОДСТВЕННИКАМИ/ ДРУЗЬЯМИ.

Квалифицированный уход медсестер, физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка, покупка продуктов и приготовление пищи

ВЫСОКАЯ ОПЛАТА САМАЯ ЛУЧШАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

215-355-8350

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

ДОКТОР ИРИНА ЖУКОВА, MD, PhD ТЕРАПЕВТ - КАРДИОЛОГ

см. стр. 3 **215-969-3322**
215-698-9295

9867 Bustleton Avenue, Suite B
Philadelphia, PA 19115



ДОКТОР - ДЕРМАТОЛОГ ОЛЕГ АНТОНОВ

◆ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
◆ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116



САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЧТЫ!
В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур
(См. страницу 54)

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050

ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ

БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ



DON'T PAY RETAIL

BUY WHOLESALE

www.aadistributor.com

FREE 3D KITCHEN DESIGN

No purchase necessary. Must have your own kitchen measurements.

NEW PRODUCTS



Starting at

\$588



Starting at

\$448



Starting at

\$478



ALPINA WHITE CABINETRY

\$1369

10'x10'
ALL WOOD KITCHEN

White painted exterior and interior
Full overlay solid wood frame
Shaker style door and drawer fronts
Soft close doors and drawers

2501 Grant Avenue
Philadelphia • PA 19114

Пн - Пт: 8am - 9pm
Сб: 8am - 5pm
Вс: Выходной

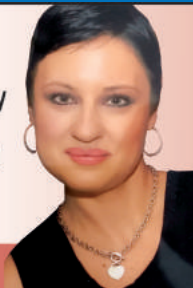
215.745.7900

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215-869-5312



We Care

Vita Care

HOME HEALTH AGENCY

215-953-9225

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
ХИТЕРЫ
КОНДИЦИОНЕРЫ
ГЕНЕРАТОРЫ

AAA Brothers

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080

Любые формы оплаты и финансирование

Алик



Rising Stars

в Bucks County

от 6 недель до...

Day Care, Camp, Preschool, Kindergarten, Afterschool program.

267-252-8529 • 215-757-8350



ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm
Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

НОВИНКА!



Neck support

Устройство
для вытяжки
шейных
позвонков



**В ОФИСЕ
В ПРОДАЖЕ
ИМЕЮТСЯ**



CPAP pillows

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОДУШКИ,
рекомендуемые для облегчения
состояния пациентов с различными
проблемами суставов, болями в шее,
позвоночнике, плечах, коленях и др.



Наколенники



Компрессионные
чулки
с молниями
для удобства
их использования



Пояса

ДИАБЕТИЧЕСКАЯ
ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



Диабетические
носки \$3.99

Внимание! Мы принимаем United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,

а также: Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First, Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный
медицинский персонал
с большим опытом работы
окажет необходимую
квалифицированную
помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ
внимательнейшим образом
выслушают ваши жалобы
на состояние здоровья
и примут все необходимые
меры по их устранению:
свяжутся с лечащим врачом,
аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций
и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений
и лечебного массажа помогут в восстановлении
двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас
необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед,
сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом
пришла беда
и близкий вам
человек нуждается
в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам
получить
государственную
программу по уходу

за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания
PAS (Personal Assistant Service),
вы сможете ухаживать
за пожилыми родственниками,
родителями, друзьями, нуждающимся в этом
по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская
страховка, включая стоматологию и зрение.
Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



МЫ ПЕРЕЕХАЛИ

НАШ НОВЫЙ АДРЕС -

10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ ФИЗИОТЕРАПЕВТ **Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА **Марина Осыкина**

**НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!**

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046



www.absolutetherapycare.com

**ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ
БЕСПЛАТНО
БАССЕЙН,
ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ,
ПАРНУЮ И САУНУ?**

ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife



- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка **HEALTH PARTNERS**
- Если вам **65 лет** или больше и у вас медицинская страховка **KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS** и многие, многие другие...

Звоните **215-698-7300**

Kleinlife

www.kleinlife.org

Formally known as Klein JCC

Healthy Life

Northeast Philadelphia

Raymond & Miriam Klein Building

10100 Jamison Avenue

Philadelphia, PA 19116

Доктор Ирина Жукова, MD, PhD

КАНДИДАТ МЕДИЦИНСКИХ НАУК

ТЕРАПЕВТ - КАРДИОЛОГ

Выпускница 1-го Московского Медицинского Института имени И.М. Сеченова

Кандидатская диссертация по лечению артериальной гипертензии – Кардиологический Центр Академии Медицинских Наук России (Е.И. Чазов)

Работала более 10 лет клиническим кардиологом в центре

Прошла подготовку в ординатуре (клинический терапевт) в HANNEMANN UNIVERSITY и UNIVERSITY of PENNSYLVANIA

Прошла подготовку клинического кардиолога в BAYLOR COLLEGE of MEDICINE, HOUSTON (MICHAEL E. DEBAKEY) и UNIVERSITY of PENNSYLVANIA

Bustleton Diagnostic and Imaging Center
Internal Medicine/Cardiology

9867 Bustleton Avenue, Suite B, Philadelphia, PA 19115

215-969-3322

215-698-9295



ПРИНИМАЕМ ВСЕ МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВКИ

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ

Новый метод лечения в Health Smart Medical Center

PEMF Therapy

PEMF (Pulsed Electromagnetic Field) Therapy

Стимуляция магнитным резонансом IMRS аппаратом

В отличие от других методов терапии магнитным полем, в данном случае эффективность и переносимость были оптимизированы при помощи трех основных активных составляющих:

- Пульсирующая индукция
- Частота направленности (фокусировки)
- Эффект резонанса

(Действительно только для IMRS и не касаются других форм "терапии магнитного поля").

Стимуляция магнитным резонансом содействует лучшему использованию кислорода. Под влиянием магнитного поля эритроциты (красные кровяные тельца) обогащают каждую клетку большим количеством кислорода.

Таким образом, магнитное поле является важным условием для улучшения клеточной функции. Это особенно актуально для "уставших клеток". Такие клетки из-за недостаточного обеспечения кислородом и питательными веществами могут оказаться под угрозой отмирания.

При использовании пульсирующих магнитных полей клетки поглощают большее количество "топлива" вследствие чего вырабатывается больше энергии, и клеточные мембраны увеличивают мощность. Таким способом активная работа клетки восстанавливается.

Этим достигается противовоспалительный и обезболивающий эффект, расслабление мышц и улучшение кровоснабжения, улучшение метаболизма и заживление тканей.

Так как метод работает на весь организм, достигаются многочисленные положительные эффекты на различные органы и системы.

Показания к применению

Острые и хронические боли, нейропатии, ускорение заживления после операций, травм костей и суставов, нарушения периферической циркуляции, хронические бронхиты и астма, нарушение моторики кишечника и функции простаты, снижение иммунитета, неврозы, звон в ушах а многие другие.

Не покрывается медицинской страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302
215-464-6015

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622



HealthSmart Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

В мире

**Тайное
станет явным**

Дональд Трамп отдал распоряжение министерству юстиции рассекретить часть документов, связанных с расследованием российского вмешательства в выборы в США. В частности, будут обнародованы ордера на проведение слежки за бывшим советником предвыборного штаба Трампа Картером Пейджем и отчеты о беседах ФБР с Брюсом Ором. Ор контактировал с бывшим британским шпионом Кристофером Стилом, собравшим досье. Будут открыты некоторые документы, проясняющие роль экс-директора Коми, сотрудников ФБР Строка и Пейдж в инициации расследования.

**Торговая война
продолжается**

Президент США, как и обещал, ввел новые 10-процентные пошлины на товары из Китая на сумму \$200 млрд. Он пообещал следующим этапом ввести пошлины на \$267 млрд, если Китай не пойдет на уступки. Трамп требует, чтобы Китай прекратил воровать американские технологии, снизил свои таможенные барьеры и открыл свой рынок.

**Борьба с «нечистыми»
деньгами**

Британские власти активизировали усилия по борьбе с «грязными» деньгами из России, Китая и других стран, сосредоточившись на поиске тех, кто помогает отмывать незаконно добытые средства – бухгалтеров, юристов и агентов по недвижимости. Власти заявляют, что необходимо изгнать из страны иностранцев, которые пытаются укрыть в Соединенном Королевстве свои нечестно нажитые богатства. В январе британские власти получили право замораживать счета и конфисковывать активы ино-

странных граждан, которые не могут объяснить происхождение своих капиталов.

**Администрация президента
против Международного
уголовного суда**

Советник президента США по национальной безопасности Джон Болтон резко раскритиковал деятельность расположенного в Гааге Международного уголовного суда. Американский дипломат пригрозил: могут быть прекращены поступления в фонды суда из бюджета Соединенных Штатов и введены санкции в отношении судей, прокуроров и всех, кто сотрудничает с ними, – в связи с расследованием возможных военных преступлений граждан США в Афганистане.

Учения НАТО

Британские, французские и немецкие истребители имитировали воздушные перехваты над Западной Европой в рамках учений НАТО по недопущению проникновения российских самолетов в воздушное пространство альянса. Пилоты истребителей с ракетами «воздух-воздух» из 10 стран НАТО по очереди имитировали перехват бельгийского военно-транспортного самолета, летевшего в Испанию, проводя визуальные проверки статуса воздушного судна на скорости 900 километров в час.

**Добыча нефти растет,
цена не падает**

Минувшим летом США, вероятно, обошли Россию по объемам добычи нефти, заняв первое место в мире, сообщило министерство энергетики США. По оценкам ведомства, добыча нефти в США в августе составила 10,9 миллиона баррелей в день по сравнению с 10,8 миллиона баррелей в России. Если учитывать общие объемы добычи нефти и газа, то США являются мировым лидером с 2012 года.

Интересно, что цена нефти при этом не снижается, она крутится в районе \$70 за баррель. Похоже, что кто-то рынком умело управляет.

Младший партнер Китая

Во Владивостоке состоялся Восточный экономический форум с участием России, Китая, Японии, Южной Кореи. Обозреватели отмечают, что экономические связи с Китаем Путин начал укреплять из-за обиды на западные санкции. Но эксперты не видят больших перспектив у экономического сотрудничества Москвы и Пекина. Ограничителем остается плохое состояние российской экономики – в сфере технологий России мало есть чего продать. Любые надежды Кремля на то, что Россия станет стратегическим союзником, и уж тем более – равноправным партнером Китая, абсолютно беспочвенны. Путин, похоже, согласился с ролью младшего партнера Китая.

Ураган «Флоренс»

Тропический шторм «Флоренс» вызвал сильные ливни в юго-восточных штатах США, что породило новые опасения возникновения обширных наводнений. В результате стихийного бедствия уже погибли, по меньшей мере, 23 человека. Метеорологическое ведомство сообщило, что в некоторых районах Северной Каролины выпало до ста сантиметров осадков. В горных массивах западной части штата и юго-западной Вирджинии зафиксирован «повышенный риск оползней», а также «катастрофических и опасных для жизни наводнений» в ряде районов Северной и Южной Каролины.

Россия помогает КНДР

Госсекретарь США Майк Помпео подверг критике действия России, обвинив Москву в активном саботаже режима международных санкций против Северной Кореи. По его словам, санкции были необходимы, что-

бы убедить Пхеньян в необходимости отказа от ядерного оружия. 13 сентября Никки Хейли, постоянный представитель США в ООН, обвинила российские власти в попытках внести изменения в независимый отчет о нарушениях санкционного режима, который готовится при участии ООН.

Лавочка закрыта

Госдепартамент США объявил о закрытии представительства ООП в Вашингтоне. В Госдепартаменте объяснили свое решение тем, что палестинская администрация, еще не прочитав американские предложения по Ближнему Востоку, заранее их отвергла и заявила, что отказывается сотрудничать с американскими представителями. Вашингтон аннулировал визы семьи посла ООП в США Хусамы Замлота. Власть закрыли банковские счета и потребовали, чтобы жена и дети посла покинули США.

**Украина больше
не дружит с Россией**

Петр Порошенко утвердил решение Совета национальной безопасности о прекращении действия Договора о дружбе, сотрудничестве и партнерстве между Украиной и Россией. МИД Украины до 30 сентября проинформирует Россию о своем решении специальной нотой, а Порошенко внесет в парламент соответствующий законопроект. Договор был подписан в 1997 году.

Будущий космический турист

Первым космическим туристом, которого SpaceX намерена отправить в полет вокруг Луны на своей многоразовой ракете BFR, станет 42-летний миллиардер Юсаку Маэзава. Глава SpaceX Илон Маск заявил на пресс-конференции, что полет запланирован на 2023 год. Путешествие продлится около недели, корабль приблизится к Луне на расстояние в 125 миль, а затем вернется на Землю.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии**◆ В Филадельфии циркулируют
фальшивые деньги**

Администрация штата предупредила бизнесы и жителей Филадельфии о том, что в городе обнаружена циркуляция фальшивых денег. Недавно агент секретной службы Филадельфии Ал Фистер (Al Feaster) сообщил в новостной передаче Action News, что случаи обнаружения фальшивых денег в городе становятся все более частыми, и что ведется расследование с целью выявления и х источника. Бизнесам и жителям Филадельфии стало трудно выявлять фальшивые деньги, так как с помощью фломастера не удается отличить фальшивую купюру от настоящей. По сообщению Секретной службы (Secret Service) общая сумма фальшивых купюр достоинством 20 и 100 долларов, циркулирующих в Филадельфии, составляет от 10 до 45 тысяч долларов.

**◆ В графстве Монтгомери
из-за плесени закрыта школа**

В районе Pennsburg Borough, графство Монтгомери, с 10 по 14 сентября была закрыта полная средняя школа (High School). Об этом официальном письмом были предупреждены родители учеников. Пятидневный перерыв в занятиях, уже в самом начале учебного года, вызван обнаружением плесени в классах и коридорах школьного здания. Хотя в течение летних каникул школьное здание было очищено от плесени, теплая и влажная погода первых чисел сентября вызвала появление плесени в некоторых классах. Администрация отдела образования решила провести дополнительные мероприятия в помещениях школы, чтобы обеспечить ученикам

и преподавателям нормальную, здоровую обстановку. Пропущенные дни занятий будут восполнены в течение учебного года.

**◆ Филадельфия и ее
пригороды**

Анализ результатов переписи населения и рост строительства жилья в 13 крупных городах Восточного побережья, показал, что в последние годы наметилась новая тенденция в распределении населения между городом и его пригородами. В последние годы все больше людей, особенно молодого возраста, стремятся к перемещению из города в пригороды. Как результат, во всех крупных штатах, от New England до Florida, население пригородов растет быстрее, чем население города. Исключение составляет только Филадельфия, где численность города растет быстрее, чем у пригородов, хотя разрыв постепенно сокращается.

**◆ Школьное здание стало
жертвой погоды**

Жертвой сильных дождей, прошедших на прошлой неделе, стала школа Academy at Palumbo в Южной Филадельфии на углу улиц 11th Street и Catharine Street, в которой учатся более 1000 учеников. Во вторник крыша школьного здания не выдержала напора дождя, протекла, и вода затопила все 5 этажей. Над кафетерием школы крыша провалилась. Никто не пострадал, но занятия были прекращены раньше времени. Как сообщил пресс-секретарь Отдела школьного образования, рабочие произвели ремонт крыши, а персонал школы очистил помещение от воды и мусора.

**◆ Новые отделения
банка в Филадельфии**

Компания Customers Bank с активом в 11 миллиардов долларов, осуществляющая банковские операции по интернету, планирует открыть в Филадельфии свои новые отделения, ориентированные на предоставление кредитов для развития города, в том числе для строительства жилых и коммерческих комплексов. Первое из новых отделений открыто на прошлой неделе в центре города, в районе Two Logan Square. Политические круги и строительные организации Филадельфии приветствовали решение компании Customers Bank. Джей Сидху (Jay S. Sidhu), президент и исполнительный директор этой компании, заявил, что Customers Bank в своей деятельности будет ориентироваться на средние и молодые развивающиеся компании и работать в контакте с политическими и экономическими лидерами Филадельфии.

**◆ Велопробег обнаженных
велосипедистов**

В субботу, 8 сентября в Филадельфии состоялся десятый ежегодный велопробег обнаженных велосипедистов (2018 Philly Naked Bike Ride – PNBR). Участники пробега собрались на улице Kelly Drive t в районе Glendinning Rock Garden, где происходила подготовка к началу пробега. Участникам было разрешено лишь частично укрыться элементами одежды. Не допускалось только использование велосипедов с электрическим или иным приводом. Пробег обнаженных велосипедистов состоялся, несмотря на дождливую погоду. Велосипедисты проследовали от Музея искусств по бульвару Benjamin Franklin Parkway до центра города.

О ДЕМОКРАТИЧЕСКОМ СОЦИАЛИЗМЕ

«Всё это было бы смешно, когда бы не было так грустно».

М.Ю. Лермонтов

В последнее время среди демократов, особенно молодых, всё более популярным становится относительно новое радикальное политическое течение, члены которого называют себя демократическими социалистами. Одним из шумных представителей демократических социалистов является сенатор Барни Сандерс. Выступая недавно в программе This Morning на CBS, он сказал: «Мы тратим на здравоохранение вдвое больше на душу населения, чем любая другая страна. Мы имеем самые высокие цены на лекарства по рецепту... Это катастрофическая ситуация». Это хорошо известно. И что же предлагает сенатор для исправления этой ситуации? «Конечно, нужно перейти на Medicare для всех», – требует Сандерс. Разве переход к всеобщему Medicare снизит наши медицинские расходы? Ни Сандерс, ни его сторонники не отвечают на этот вопрос. Сандерс также призывает к предоставлению всем желающим «гарантированные рабочие места». И снова сенатор и его последователи обходят стороной вопрос финансирования этих рабочих мест. Поэтому неудивительно, что когда молодых демократов и либералов, увлечённых предложениями Сандерса, спрашивают о стоимости реализации этих идей, они, молодые люди, пожимают плечами и отвечают: «О, они там что-нибудь придумают».

31 июля 2018 г. в левом журнале Jacobin Magazine была опубликована обширная программная статья демократических социалистов «A Time to Be Bold». Её авторы Мэтью Дисон и Майкл А. Маккарти, ассистенты профессоров социологии в Университете Колорадо и Университете Маркетта, штат Висконсин. Авторы предприняли попытку дать теоретическое обоснование демократическому социализму Америки. Дисон и Маккарти декларируют, что «социализм – это шанс выдвинуть смелое, преобразующее видение того, как может выглядеть общество для многих». В статье, частности, заявляется, что сегодня капитализм – это «главный источник человеческих страданий». Авторы считают, что «когда основные ресурсы общества находятся в руках частного бизнеса, то возникают условия для эксплуатации, неравенства в возможностях и эгоистического поведения». «Богатства, полученные в результате труда рабочих, направляются владельцам капитала, а не перераспределяются между рабочими», – пишут авторы.

Дисон и Маккарти утверждают, что болезни общества могут быть ликвидированы, когда «частная собственность будет отобрана, и когда всё будет принадлежать государству... Государство будет заниматься перераспределением всего богатства и принимать коллективные решения о том, что и когда строить, изготавливать и продавать... Работодатели не свободны при капитализме. Капитализм порождает конфликты, а не сотрудничество, конкуренцию, а не солидарность». Какая красивая и старая демагогия!

20 июля 2018 г. в Jacobin Magazine появилась статья одного из лидеров течения демократического социализма Нила Мейера «What is Democratic

Socialism». В статье более конкретно сформулированы основные принципы этого течения. Мейер пишет: «Мы хотим построить мир, в котором каждый человек имеет право на питание, здравоохранение, хороший дом, образование и хорошо оплачиваемую работу. Мы считаем, что эта экономическая безопасность необходима людям, чтобы жить богатой и творческой жизнью и быть по-настоящему свободными». Не правда ли звучит очень заманчиво!

В статье утверждается, что товары должны распределяться по потребностям человека, а не по его платёжеспособности. Основной принцип социализма, по убеждению автора, – солидарность. Социалисты считают, что люди должны заботиться друг о друге. Мейер пишет: «Принцип солидарности должен быть основой любого хорошего общества... Мы не считаем, что плохо контролируемые государственные чиновники и государственные бюрократы должны контролировать инвестиции и работу предприятий». По мнению Мейера, одной из основных причин крушения СССР был плохой контроль государственных чиновников. Как всё оказывается просто! Мейер убеждает нас в том, что переход к социализму предполагает подчинение экономической власти капиталистов социалистической власти народа. Для построения реального демократического социалистического общества необходим «всеобъемлющий контроль над частными решениями». В этом, по мнению Мейера, заключается принципиальное отличие демократического социализма от старого классического социализма. Для «всеобъемлющего контроля» должны быть созданы низовые агентства государственного планирования, рабочие кооперативы и организовано участие работающих в распределении результатов производства. Мейер торжественно заявляет: «В нашем видении социализма нет места производству с целью накопления прибыли, а также частной собственности на основные средства производства и рынки труда, где люди должны продавать свою работу, чтобы выжить, а также и государству, которое не реагирует на волю народа».

Неграмотность и наивность идеологических лидеров демократического социализма поражает. Удручает, что этот социалистический бред распространяют социологи американских университетов. Этому они учат своих студентов. Декларации лидеров демократического социализма показывают, что они живут в 19-м веке, когда тогдашние идеологи социализма рисовали прекрасное гармоничное социалистическое общество будущего и обещали построить рай на земле. Идеологи демократического социализма делают вид, что не знают катастрофических результатов построения социализма в России, Китае, странах Восточной Европы, в Северном Вьетнаме, Камбодже, Северной Корее, на Кубе, а сегодня в Венесуэле. 20-й век показал, что попытки навязывания социализма в любой стране независимо от её размеров и экономического развития губительны для этих стран и трагичны для их народов.

Пропаганда социализма в Америке приносит, к сожалению, свои пагубные результаты. По данным недавнего опроса Gallup, 57% демократов и американцев с левыми взглядами «благо-

приятно относятся к социализму». Это на пять пунктов выше, чем в 2010 г. Те, кто поддерживает идеи социализма, уверены, что «правительство лучше знает, чем средние американцы, что и как делать в жизни». Среди республиканцев социалистические идеи поддерживают 16%, а 71% опрошенных республиканцев одобряют капитализм. Очень опасен тот факт, что идеи социализма распространяются в Америке как раковая опухоль.

Во время избирательной кампании 2016 г. сенатор Сандерс говорил о том, что американские демократические социалисты должны рассматривать Данию в качестве примера успешного построения социалистического общества. Но это заявление Сандерса не соответствует действительности. Дания не является социалистической страной. Мэдс Лундби Хансен, главный экономист датского аналитического центра CEPOS, пишет: «Очень высокие налоги и огромный государственный сектор ущемляют систему капиталистического предпринимательства и уменьшают экономическую свободу. Но это компенсируется относительно небольшим регулированием частного предпринимательства, открытой внешней торговлей и здоровыми государственными финансами. Это является одной из причин относительно высокого достатка Дании».

Уровень налогообложения в Дании высокий. Каждый датчанин платит 25%-ный налог при покупке товаров. Ставка личного подоходного налога составляет 60%. Если датчанин получает любую государственную помощь, находясь в трудоспособном возрасте и будучи здоровым, то он должен работать. В противном случае государство принудительно направляет его на работу. В Дании нет установленной законом минимальной заработной платы. Её величина, а также бенефиты и условия труда, определяются в результате переговоров работодателей и профсоюзов. Членами профсоюзов является 67% работающих. Правительство, как правило, не вмешивается в трудовые конфликты. Для работодателя несложно уволить работника. Это облегчает адаптацию предприятий к условиям изменяющегося рынка.

Дания больше ориентирована на свободный рынок, чем США. Согласно индексу экономической свободы, определяемому Heritage Foundation, Дания по уровню экономической свободы находится на 12-м месте, а США – на 18-м. (данные за 2018 г.). Несмотря на высокие государственные расходы на социальные программы, государственный долг Дании составляет 35.9% от ВВП. В США он равен 108%, в Бельгии – 101%, во Франции – 96.3%.

Успешное сосуществование капиталистического свободного рынка в государстве всеобщего благосостояния имеет в Дании, в небольшой стране с однородным населением, более чем 100-летний период политических, социальных и экономических компромиссов между работодателями и рабочими, правыми и левыми политическими партиями. Социальной и политической стабильности в Дании трудно подражать более крупным и менее однородным странам, таким как США.

Социалистические движения во всех странах развиваются примерно по

одной схеме. Группа интеллектуалов среднего класса сочиняет статьи и манифесты, в которых описывают преимущества социализма над капитализмом, и убеждает читателей присоединиться к социалистическому движению. После свержения элиты старого общества социалистические лидеры сразу же превращаются в бюрократическую элиту нового строя. Новая политическая система оказывается более репрессивной, чем свергнутая.

На практике социализм практически не отличается от религии. Для социалистов коммунистическая утопия – это рай, который социалисты обещают построить на земле. Тех, кто не верит в это, репрессируют. Силовое насаждение социалистических принципов экономики ведёт к постоянному экономическому кризису. В этих условиях, чтобы удержаться у власти, социалистические лидеры используют жёсткие репрессивные методы во всех областях человеческой жизни.

Несмотря на крах всех без исключения социалистических стран, идея получения чего-либо даром по-прежнему очень привлекает. Особенно восприимчивы к идее получения бесплатного образования, бесплатной медицинской помощи, гарантируемой хорошо оплачиваемой работы молодые люди. Для них эти социалистические идеи звучат замечательно. «Давайте попробуем их», – говорят молодые люди под влиянием пропаганды левых политических лидеров и левых профессоров. Эти пропагандисты социализма скрывают от своих слушателей, что социализм нигде и никогда не работал.

Разговоры о преимуществах социализма звучат привлекательно, пока вы не начнёте задавать простые вопросы. Кто будет платить за бесплатные блага? Богатые? Но социализм уничтожит их в первую очередь. Пропагандисты социализма не допускают даже постановки этих вопросов.

Капитализм далеко не идеальная система. Но свободный рынок в Америке сделал несравнимо больше для повышения качества жизни всех слоёв населения, чем любая другая экономическая система. Социализм, там, где ему удалось утвердиться, неминуемо ведёт к массовым репрессиям, неравенству и нищете основной массы населения. Десятки миллионов людей в СССР погибли от голода и массовых репрессий. То же повторилось в коммунистическом Китае, в Северном Вьетнаме и Камбодже. Сегодня тысячи людей бегут из социалистической Венесуэлы, спасаясь от голода. Голод и политические репрессии стали неотъемлемой частью жизни населения в Северной Корее. В конце 19-го и до середины 20-го века жизненный уровень кубинцев был одним из самых высоких в странах Центральной и Южной Америки. Сегодня Куба – остров нищеты и политических репрессий. Левые демократы во главе с демократами социалистами упорно толкают нашу страну на безнадежный, разрушительный и кровавый социалистический путь.

Постарайтесь не забыть об этом, и сделайте всё возможное, чтобы рассказать о «преимуществах социализма» своим детям и внукам до ноябрьских выборов этого года.

Григорий Гуревич

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

В ОФИСЕ:

1. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences
2. Оформление формы I-693 (U.S. Citizenship, Immigration Services)
3. Лечение последствий автомобильных аварий и производственных травм .



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

ТРАДИЦИОННОЕ И АЛЬТЕРНАТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:

сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ:

заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ:

диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ:

индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

Принимаем Medicare, Medicaid и основные виды страховок.

При необходимости предоставляем транспорт.

842 RED LION RD., UNIT 7
PHILADELPHIA, PA 19115

Прием только по предварительной
записи по телефону:

215-677-6616

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

ПОСТРАДАЛИ? МЫ ПОМОЖЕМ!

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ
WORKER'S COMPENSATION INJURY SPECIALISTS

Клинику возглавляет врач высшей американской категории,
специализирующийся в области лечения
ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ И ЗАБОЛЕВАНИЙ

Контроль болей. Гомеопатические инъекции для снятия болей
и мышечных спазмов, реабилитационная медицина,
терапевтический бассейн и многое другое



Рекомендации ведущих адвокатов Филадельфии в области
производственной компенсации/workers compensation.

Смеются злые
маски надо мной,
Веселые – те
начинают злиться,
За маской пряча,
словно за стеной,
Свои людские
подлинные лица.

Владимир Высоцкий

Я почти два года ждала, когда же маска, которую мы все знаем, как и знаем, кто скрывается за ней, наконец покажет своё настоящее лицо. И вот на свет выползло оно, Соппротивление в своей первозданной физической форме – Барака Хусейна Обамы, экс-президента США, забывшего о том, что он уже давно не президент. Дирижёр и идейный вдохновитель борьбы с Трампом создал прецедент, нарушив традицию: президент, ушедший с поста, не сопротивляется и не мешает своему преемнику. Точка! Обама, сдав полномочия, остался у руля, создав штаб координационной борьбы прямо по соседству с Белым домом. Более полутора лет этот симпатяга в хорошо сидящем костюме, с манерами денди, публично молчал и не произносил вообще имя Трампа, но под маской ведь и задохнуться можно, а посему настало время сделать вдох и выдохнуть все накопившееся открыто, что и произошло 7 сентября.

Я напому тем, кто не в курсе дела, о слёте лидеров Демпартии 20 июня в резиденции Обамы, где обсуждались кандидатуры от партии на пост будущего президента США, где обсуждалась тактика борьбы. На кону ведь все 435 мест в палате представителей США и 33 места из 100 в сенате США. А ещё помимо федеральных конгрессменов и сенаторов избираются также представители в местные органы власти. И ключевое слово «власть» оправдывает цель и средства борьбы за нее.

Бывший президент начал свою самую откровенную атаку на нынешнего президента на прошлой неделе, на два месяца раньше промежуточных выборов. Барак Обама в публичном выступлении перед студентами в Иллинойском университете в Урбане-Шампейне со всех пламенностью революционера обвинял президента Дональда Трампа в создании угрозы для Америки, что заставило его, гражданина, а не президента, неустанно выступать против своего преемника. «Я здесь сегодня, потому что это один из тех ключевых моментов, когда каждый из нас, граждан Соединенных Штатов, должен определить, кто мы такие», – сказал Обама. «Как соотечественник, а не как экс-президент, я здесь, чтобы выступить с простым сообщением: вам нужно голосовать, потому что от этого зависит наша демократия». Далее Обама сформулировал выборы в 2018 году, как более важные, чем когда-либо прежде.

Я читала транскрипт этого выступления, думала о полученной выступающим награде за этику. Я думала об этой самой этике и неувязке её с речью бывшего президента. Речь-провокация, манипуляция, пропаганда в чистом виде и полуправда – это мягко, дабы не обидеть ничьи нежные чувства.

«Что позволено Юпитеру, не позволено Быку»... Обама не Юпитер, но ему позволено все, ибо ему позволили. Это он и его окружение сыграли за восемь лет правления этого бывшего президента свою зловещую разрушительную для страны роль, приведшую впоследствии в Белый дом неполиткорректного Трампа. И реакция последнего на постоянные нападки по делу и, в большинстве случаев,

МАСКА СБРОШЕНА

без такового, предсказуема. Когда открываешь новостную ленту, и она вся пестрит исключительно Трампом, складывается впечатление, что жизнь в стране и в мире остановилась, что пластинку давно заиграли, а тема давно набилась оскомину. Как же классически и по-геббельсовски все сработано мудрым и отзывчивым человеком, снявшим наконец-то маску добряка.

И впервые после ухода из офиса Обамы произнёс имя Трампа: «Это не началось с Дональда Трампа. Он – симптом, а не причина. Он просто извлекает выгоду из обид, которые политики разжигали годами», – сказал Обама. А далее «Остапа понесло» и досталось всем республиканцам, о которых демократ и бывший президент высказался как о лицемерах, которые, как и Трамп, опасны для Америки.

Стоп! Тут поток сознания от Обамы мне напомнил речи во время предвыборной кампании 2016-го в стиле «Враг не пройдет! Победа будет за нами!» И чем больше я слушала Обаму, тем больше меня, человека беспартийного, тянуло отвергнуть его призывы. И таких нас, не поверивших в сладкие речи честного глу-

ков, говорил о прессе, не являющейся врагами народа. Много всего наговорил 44-й президент США, закончив таким объединяющим для каждого гражданина нашей страны, «Мы – американцы!»...

А я все читала и думала о зашкаливающем уровне цинизма. Воистину, лучше быть искренним грешником, чем лицемерным ангелом. Да, мы американцы, и нам хочется жить в стране процветающей, нам хочется избирать президентов не вопреки, а из числа достойных, нам хочется быть уверенными в завтрашнем дне, нам хочется жить без политических дрягг ежечасных, но мы живём в эпоху ломки всех политических стандартов, в эпоху двухпартийного кризиса, когда назрела историческая реальность – создание партии хотя бы ещё одной, способной противостоять вечному боданию слонов с ослами. Но в графе «дано» этой партии нет, увы.

Я просматривала новостные ленты разных изданий, комментировавших выступление Обамы и ответную реакцию Трампа на это выступление. Мое внимание привлек фрагмент передачи CNN, в котором я впервые увидела ошеломлён-

шаться о тех добрых старых временах... O tempora o mores! Но вместо сокрушения лучше анализировать ближайшее прошлое, находя в нем истоки политического кризиса сегодняшнего. И опять вспомнила слово «лицемерие», прекрасно характеризующее плоды правления Обамы, утверждающего, что времена его президентства не омрачены никакими скандалами, что подьем экономики, его исключительная заслуга, что... много всего утверждающего, но о дереве ведь по плодам судят, не так ли? Китайская мудрость гласит: «Ты сказал – я поверил, ты повторил – я засомневался, ты стал настаивать и я понял, что ты лжешь»...

И вот навскидку те самые плоды: «перезагрузка» с Россией, урановое соглашение, «слив» Украины, соглашение по Ирану, череда цветных революций на Востоке, приведших к непоправимым последствиям, Бенгази, преследование журналистов по политическим мотивам, рождение ИГИЛ как следствие «мудрой» политики предыдущей администрации, слежка за консервативными организациями и гражданами, скандал с IRS, скандал с электронной почтой Клинтон, организация прослушки Конгресса, организация слежки за кандидатами в президенты Трампом, дело компании Solyndra, предоставление вида на жительство в стране миллионам граждан из воюющих регионов мира, создавших террористические тренировочные лагеря на территории США, полное игнорирование предупреждений ФБР о взломах сервера Демпартии в 2015-м, что привело к плачевным последствиям в 2016-м... Список можно расширить запросто, но это отдельный разговор.

Я только не могу не вспомнить очень важную «неточность» в речи Обамы об экономике. Бывший президент отрицал очевидное, о котором в день выступления Обамы в Иллинойсе написали газеты и вещало телевидение. По данным CNBC, в августе наблюдался «самый большой рост экономических показателей», при этом доходы от заработной платы превзошли ожидания, а уровень безработицы снизился до 3,9% и стал самым низким за все последние годы. С наибольшим ростом заработной платы с апреля 2009 года средний часовой прирост превысил ожидания экономистов. Первоначально прогнозировалось, что доходы увеличатся на 2,7%, однако цифры увеличились на 2,9%, а количество занятых в несельскохозяйственном секторе увеличилось на 201 000 человек.

Можно долго приводить статистические данные экономического роста, но я не могу не упомянуть один из важнейших показателей, отмеченных агентством Bloomberg. По данным отчета на 4 сентября, индекс производственной мощности США неожиданно подскочил до самого высокого уровня с мая 2004. И даже несмотря на то, что работа некоторых компаний была осложнена от введения торговых тарифов. Хочется надеяться, что именно экономика и собственное благосостояние сыграют решающую роль в принятии американцами решений, за кого голосовать в ноябре.

И в завершение, не могу не отметить реакцию Трампа на выступление своего яростного оппонента: «Я смотрел это, но я заснул. Я обнаружил, что он (Обама) очень хорош, очень хорош для сна»...

Вероятно, Трамп прав...

Елена Пригова
Kontinent



нишки, оказалось достаточно, чтобы президентом не стала протеже Барака Обамы Хиллари Клинтон. Сколько не говори «халва»... За последние два года Соппротивления, кроме критики в адрес республиканцев и Трампа, демпартия не предложила ничего конструктивного – н-и-ч-е-г-о!!!

«Голосуйте и проголосуйте за демократов!» – лейтмотивом звучало в университетской аудитории в Иллинойсе. Этот лейтмотив ещё будет неоднократно звучать в других местах по стране, куда направится неугомонный пропагандист Барак Хусейн Обама, предлагающий своим избирателям очередного кота в мешке под лозунгами, обвиняющими Трампа во всех смертных грехах, начиная с окружающей среды и заканчивая ветеранами, отношениями с другими странами и борьбой с прессой.

«Даже если вы не согласны со мной или демократами в политике, даже, если вы согласны с более либертарианскими экономическими взглядами, даже если вы являетесь евангелистом.... я здесь, чтобы сказать вам, что вы все равно должны быть обеспокоены и должны по-прежнему хотеть видеть в нашем правительстве восстановление честности, порядочности и законности». Далее Обама бросил камень в огород Трампа, упомянув о системе правосудия, которую нельзя использовать в качестве дубины для наказания политических противни-

ного и молчаливого Вольфа Блитцера, слушающего суровую правду об Обаме от коллеги по журналистскому цеху. Комментатор CNN Сара Элизабет Капп разразилась большой политической критикой в адрес бывшего президента Барака Обамы, по существу назвав его лицемером, учитывая его прошлое поведение. Она правильно говорила о проблемах Республиканского Конгресса и проблемах внутри администрации Трампа. И говорила это с позиции человека консервативных взглядов, плавно перейдя к обвинениям Обамы в адрес всех республиканцев, напомнив зрителям тот факт, когда тот же Обама назвал своего оппонента, человека «самых консервативных, моральных, честных, порядочных людей, которых мы знаем, «bullsh**ter». Он издевался над Миттом Ромни за его предупреждения о России. Демократическая партия нарисовала Митта Ромни как сексуального монстра. Блитцер молча сидел, когда Капп продолжала свою яростную тираду против бывшего президента. Скептицизм по отношению к действиям Обамы на посту президента не высосан из пальца, а есть простая реакция, по выражению сенатора Грэма, на слова бывшего президента, «ностальгирующего не по поводу добрых старых дней своего президентства, а вспоминающего добрые старые времена хорошего консерватизма»...

Да, мы все можем только посокру-

#1
CHOICE

ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

В ОФИСЕ И НА ДОМУ

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ



Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943



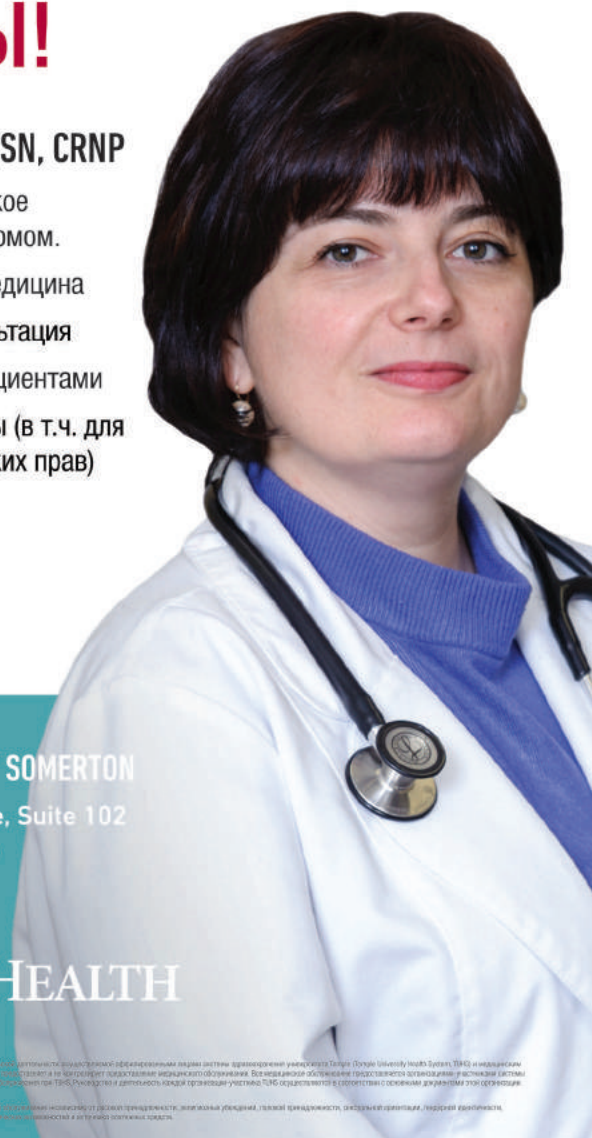
ВОЗМОЖНЫ СРОЧНЫЕ ПРИЕМЫ!

Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP

Превосходное медицинское обслуживание рядом с домом.

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т.ч. для получения водительских прав)

**ЗАПИСЬ НА ПРИЕМ
ПО ТЕЛЕФОНУ
215-673-7600.**



TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON

12000 Bustleton Avenue, Suite 102
Philadelphia, PA 19116

215-673-7600

TEMPLE HEALTH



ARGO

Home Health Care

Tel. 215-396-8778

Fax 215-396-8878

950 INDUSTRIAL BLVD
SOUTHAMPTON, PA 18966

www.argohomecare.com

БЕСПЛАТНО обучаем Home Health Aids с последующим трудоустройством

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ:

• Home Health Aids (ННА) **до \$14 в час**

• Помощники по уходу за пожилыми.

Высокая оплата до \$14 в час. Выгодные условия.

Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки.

• Приглашаем на работу **КООРДИНАТОРА**



С помощью программы **PAS (Personal Assistant Service)**

вы можете ухаживать за пожилыми родителями, родственниками и друзьями, нуждающимися в уходе по медицинским показаниям.

При этом наше агентство оплатит ваш труд по самым высоким ставкам, предоставит медицинскую страховку, страховку по стоматологии и зрению

215-396-8778

Мы принесем в ваш дом ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!



В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Последние исследования показали, что практика укладываться спать голодным приводит к нарушению сна и к серьезным неприятностям с обменом веществ.

Но и наесться на ночь тоже не стоит. Как же соблюсти разумное равновесие, чтобы перекус перед сном был на пользу и сну, и метаболизму. И вообще, есть на ночь и худеть – разве это не из области фантастики?

Известный факт: покормленный перед сном малыш хорошо и крепко спит всю ночь. А лучшее блюдо для этого – молочная каша. То есть, сочетание длинных углеводов и белка. И заметьте: у большинства малышей отличный быстрый обмен веществ, чего не скажешь о взрослых. Откуда же взялась идея «не есть после 6 вечера» или «не есть за 3-4 часа до сна»? Никакой прямой связи со здоровым образом жизни у этой идеи нет и никогда не было. Данные рекомендации имеют отношение к системам похудения, разработанным в прошлом веке, и базирующимся на ошибочной теории о сжигании жиров. По этой теории, наш организм, испытывая энергетический голод, начинает использовать для поддержания нужного уровня энергии отложенные впрок жиры. Якобы, именно поэтому, ложась спать голодными, мы запускаем во сне процесс сжигания жира. Удобная теория – спи и худей.

Однако на деле все обстоит куда печальнее. Во сне у человека, уснувшего на голодный желудок, метаболизм резко за-

ВРЕДНО ЛИ ЕСТЬ НА НОЧЬ?

медляется, жировые отложения становятся неприкосновенным запасом, а недостающую энергию организм начинает высвобождать из наиболее доступного и простого источника – клеток мышц. Поэтому за ночь вы теряете не жировую ткань, а мышечную. Более того, с первым же приемом пищи ваш организм начнет откладывать дополнительные запасы жира впрок. Почему же диетологи столько времени говорят о вреде еды на ночь? Потому что нам трудно придерживаться меры, особенно в еде. Легче запретить что-то вообще, нежели пытаться ограничить в порции и составе пищи. Проанализируйте свою вечернюю тарелку, и поймете, как далеко ее содержимое от понятия здоровой диетической еды. Многим людям, действительно, трудно остановиться, если уж сели ужинать. И практически никто не задумывается о калорийности и размерах порции. Нередко ужин дополняется бокалом вина или иного спиртного напитка, либо чаем с сахаром. И калорийность вечернего приема пищи оказывается безнадежно превышена. Вреда от подобного ужина, действительно, больше, чем пользы. Поэтому ужин и был объявлен «вне закона». Радикально, но действительно.

Теперь вы знаете, что есть на ночь – можно и даже нужно. Но у позднего ужина есть ряд важных ограничений. Чтобы не превратить его в ночное обжорство, необходимо следовать нескольким простым правилам.

1. Считаем калории. Полезная порция еды на ночь не должна превышать 200-250 ккал. Немногим больше – и уже будет перебор, который непременно отложится на ваших боках. Энергетическая ценность в 200-250 ккал – это тот разум-

ный объем энергии, которая будет поддерживать ваш организм в состоянии покоя, не заставляя искать резервные источники в мышечных тканях. Кроме того, этого будет достаточно, чтобы не дать вашему обмену веществ замедлиться.

2. Внимание на состав. Важно, чтобы продукты, которые вы выбираете для ночного перекуса, содержали следующие полезные вещества (либо способствовали их синтезу):

Триптофан – это основная аминокислота, важность которой для нормального сна трудно переоценить. Она относится к числу незаменимых и участвует в выработке серотонина и мелатонина. Первый ответственен за эмоциональное благополучие, второй является важным регулятором биологических ритмов, то есть, контролирует периоды сна и бодрствования, и потому очень важен особенно для людей, испытывающих трудности с засыпанием. Триптофан невозможно синтезировать внутри организма, но можно получить из пищи, прежде всего, белковой. Богаты триптофаном твердые сыры, плавленый сыр, креветки, крабовое мясо, мясо индейки и курицы, бобовые (горох и фасоль). В меньшем, но достаточном количестве эта аминокислота присутствует в твороге, овсяной крупе, гречке, пшенице и в куриных яйцах.

Мелатонин – гормон, регулирующий наши биоритмы. Его еще называют гормоном сна. Для его синтеза стоит включить в рацион бананы, черешню, вишню, миндаль, кедровые орешки, а также цельнозерновой хлеб. На производство мелатонина благоприятное действие оказывает овсяная каша на молоке, а также ромашковый чай.

Кальций – этот микроэлемент важен не только для костей. Он необходим при синтезе мелатонина с участием триптофана. Наилучшими источниками кальция перед сном считаются нежирные (но не обезжиренные!) молочные продукты, в первую очередь – молоко и йогурт.

Магний способствует снижению выработки гормона стресса – кортизола, – который мешает нормально выспаться ночью. Нехватка магния, к слову, часто приводит к сведению икроножных мышц в покое. Отличными источниками магния, которыми можно перекусить перед сном: миндаль, кешью, арахис, банан и хлеб с отрубями. Богата магнием гречка и дикий рис.

Калий – один из самых важных микроэлементов для жизни, без него наши клетки просто перестанут работать. Хорошими источниками калия перед сном могут стать банан, курага, чернослив, изюм, миндаль, кедровые орешки, арахис, кешью, грецкие орехи, печеный картофель, тунец.

Каким же может быть ваш полезный поздний ужин?

Овсянка на молоке. Молоко должно быть не менее 2,5% жирности. Обезжиренное молоко – продукт практически бесполезный. Молочный жир помогает усваиваться кальцию и белкам, а также является источником витаминов А и D. **Вареное яйцо** с куском цельнозернового хлеба. **Чашка теплого молока** с небольшим количеством кураги или орехов по вашему выбору (помним о калорийности орехов и не налегаем на них). **Чашка теплого молока** с небольшим овсяным печеньем. **Тост из цельнозернового хлеба** с отрубями и тунцом. Тунец должен быть не в масле, а в собственном соку.

Доктор Владимир Ячменников

Здоровье

Об искусстве предсказывать судьбу человека по его рукам известно давно. Теперь эта теория получила научное обоснование. Медики установили, что такие серьезные заболевания, как рак, можно предсказать по ладоням человека. Наблюдая за больными раковыми заболеваниями с 1980-х годов, ученые сделали вывод, что их руки выглядят грубее и толще, чем у здоровых людей. На ладонях появляются припухлости и уплотнения – это так называемый синдром воспаления и полиартрита ладоней.

Специалисты из Лондонской клиники описывают случай с одной 74-летней пациенткой. Сначала женщина заметила, что ее ладони стали «комковатыми» и опухшими, затем кожа на них стала более плотной, и начали сморщиваться руки.

Проведя полное обследование, врачи обнаружили у женщины злокачественную опухоль. Спустя 6 месяцев после химиотерапии руки пациентки вернулись в нормальное состояние. Этот случай позволил специалистам убедиться, что на начальной стадии заболевания раком появляются заметные изменения тканей ладоней. Медики советуют относиться к этому «сигналу» организма очень серьезно и при первых изменениях кожи рук пройти полное медицинское обследование.

Диабетикам нужно больше двигаться

Больным диабетом полезно заниматься аэробикой. Специалисты американского университета Джона Хопкинса утверждают, что от активных упражнений уровень содержания жира в печени

КАК ПО ЛАДОНЯМ ПРЕДСКАЗАТЬ РАК

уменьшится на 40%. За полгода пациентам, которые принимали участие в исследовании, удалось нарастить мышцы на 7%, снизить массу тела на 6% и уменьшить на несколько сантиметров объем талии. Врачи отмечают, что для диабетиков важно избегать сидячего образа жизни. Аэробика также может предупредить осложнение диабета, печеночную недостаточность и сердечные болезни. Врачи советуют делать упражнения три раза в неделю на протяжении 45 мин.

Мед убивает бактерии

Ученые из Канады пришли к выводу, что с помощью меда можно лечить синуситы (воспаление околоносовых пазух). Пациентам, принявшим участие в исследовании, ежедневно прокапывали носоглотку медовым раствором, для изготовления которого использовался йеменский и новозеландский мед. Уже через несколько дней они заметили положительные изменения в самочувствии пациентов: у них уменьшился отек слизистой носовых пазух и произошло улучшение общего самочувствия. По словам ученых, вещества, содержащиеся в меде, убивают от 63 до 91% болезнетворных бактерий, являющихся причиной синусита.

Утренний самомассаж

Массаж улучшает циркуляцию крови, тонизирует нервы и нервные оконча-

ния. Лучшее время для проведения массажа – утро. Мышцы массируемых частей тела должны быть расслаблены. Массаж проводят медленными и равномерными движениями ладоней, по ходу лимфатических путей. Ноги массируйте по направлению к подколенным и паховым узлам (женщины начинают с правой ноги). Круговыми движениями помассируйте колени. Руки массируйте по направлению к локтевым и подмышечным впадинам. Грудь – от середины в сторону (молочные железы не трогать!) к подмышечным впадинам. Спину – снизу вверх, шею – книзу, к подключичным узлам, от затылка к спине. Массируйте седьмой шейный позвонок по часовой стрелке.

Положите обе руки на копчик. Энергичными движениями рук в стороны и вниз массируйте ягодицы. Движениями в стороны и вверх массируйте спину. Полезно сделать поперечное растирание спины ребрами ладоней. Массаж лимфатических узлов производить не следует. Живот массируйте по часовой стрелке (по ходу толстого кишечника). Кроме того, делайте круги по каждому плечу. Затем сцепляйте пальцы в замок, и их костяшками массируйте позвоночник снизу вверх. Всего производите по три-четыре массажных движения. Ежедневно старайтесь проработать максимальное количество суставов.

Нельзя проводить массаж при воспалительных процессах, гнойниках, кож-

ных заболеваниях, варикозных расширениях вен и тромбозе.

Жевательная резинка и старение

Японские ученые предложили новый метод, позволяющий замедлить старение человеческого организма – по их словам, это может сделать жевательная резинка, содержащая вкрапления платины. Эффект от жевательной резинки, созданной учеными Токийского университета, обусловлен ее способностью нейтрализовать активный кислород, ускоряющий износ клеток. Мелкие вкрапления драгоценного металла связывают кислород и выводят его из организма. В каждой подушечке содержится около одной миллионной доли грамма платины.

Металл измельчен до крупниц размером около двух миллионных долей миллиметра. Увидеть такие вкрапления, естественно, нельзя, поэтому остается верить ученым на слово. Вскоре омолаживающая жевательная резинка поступит в японские аптеки и супермаркеты. Предполагается, что стоит она будет недорого – около 23 долларов за упаковку из 100 подушечек.

На базе Токийского университета уже создана фирма, которая займется массовым производством и торговлей тягучим лекарством. Не факт, что регулярное жевание поможет надолго отсрочить старость, но, по словам исследователей, оно обязательно должно улучшить работу мозга и повысить концентрацию внимания – таковы свойства платины. Кроме того, новая жвачка полезна для зубов, говорят, что она их защищает и отбеливает.

По материалам СМИ



МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

INDIVIDUAL • GROUP • ACA PLANS SUBSIDY SUPPORT • DENTAL • VISION

- МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ МЕНЯЮТСЯ КАЖДЫЙ ГОД ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ, КОТОРЫЕ КОСНУТСЯ ВАС?
- OPEN ENROLLMENT - ВРЕМЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ ПОЗАБОТИТЬСЯ О СТРАХОВКЕ НА СЛЕДУЮЩИЙ ГОД!

МЫ ПОДБЕРЕМ ДЛЯ ВАС
САМЫЙ ВЫГОДНЫЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН.



Бесплатно проверим
возможность получения
государственных субсидий
и других бенефитов



Вам исполняется **65** лет?
MEDICARE PLANS

КОНСУЛЬТАЦИИ О ПЕРЕХОДЕ НА MEDICARE

215.938.7350

2727 Philmont Ave Unit 110, Huntingdon Valley PA 19006



В нашем офисе мы лечим:

- Боли, связанные с межпозвоночными грыжами, смещенными дисками;
- Боли от разных видов артрита;
- Ортопедические травмы;
- Травмы от автомобильных аварий и полученных на работе.

Ваше здоровье - это наш успех.

Все сотрудники с большим стажем работы,
имеют лицензию на физиотерапию и массаж.

Добро пожаловать в новый офис физиотерапии

“Better Health PT”

Гелены Брусалинской.

Гелена выпускница Чикагского Медицинского
Университета, с более чем 30-летним стажем работы
в области физиотерапии.

ПРОЦЕДУРЫ В ОФИСЕ:

- электрофорез;
- ультразвук;
- электротерапия;
- механическая декомпрессия ущемленных позвоночных нервов;
- мануальная терапия;
- нервно-мышечное восстановление;
- терапевтические упражнения для укрепления мышц;
- профессиональный массаж.

(215) 607-7400

11685D Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Офис открыт 6 дней в неделю
Принимаем все виды страховок
Предоставляем транспорт

АМЕРИКАНСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ

Архивный проект “Радио Свобода”

Почему старейшая Конституция сохранилась до наших дней без изменений? В передаче участвует Уолтер Бернс – историк из Института Энтерпрайз. Автор и ведущая Марина Ефимова. Впервые в эфире 2 июля 1998.

Марина Ефимова: В эти дни исполняется 210 лет с момента ратификации самой старой письменной Конституции в мире – конституции США. Признанный сейчас примером провидческой мудрости ее авторов, этот документ имеет короткую, но неожиданно бурную историю создания. Через три года после окончания Войны за Независимость, в сентябре 1786 года, в городе Аннаполисе, в котором только по гордому трехэтажному зданию штатной ассамблеи можно было угадать столицу Мэриленда, состоялось собрание некоей комиссии, с трудом организованной нью-йоркским политиком, молодым генералом Александром Гамильтоном. Собрание было непредставительным до неловкости – на него явилось всего двенадцать человек от пяти штатов. Они-то и подписали резолюцию о необходимости создания письменного свода основных законов и принципов нового государства – Конституции США.

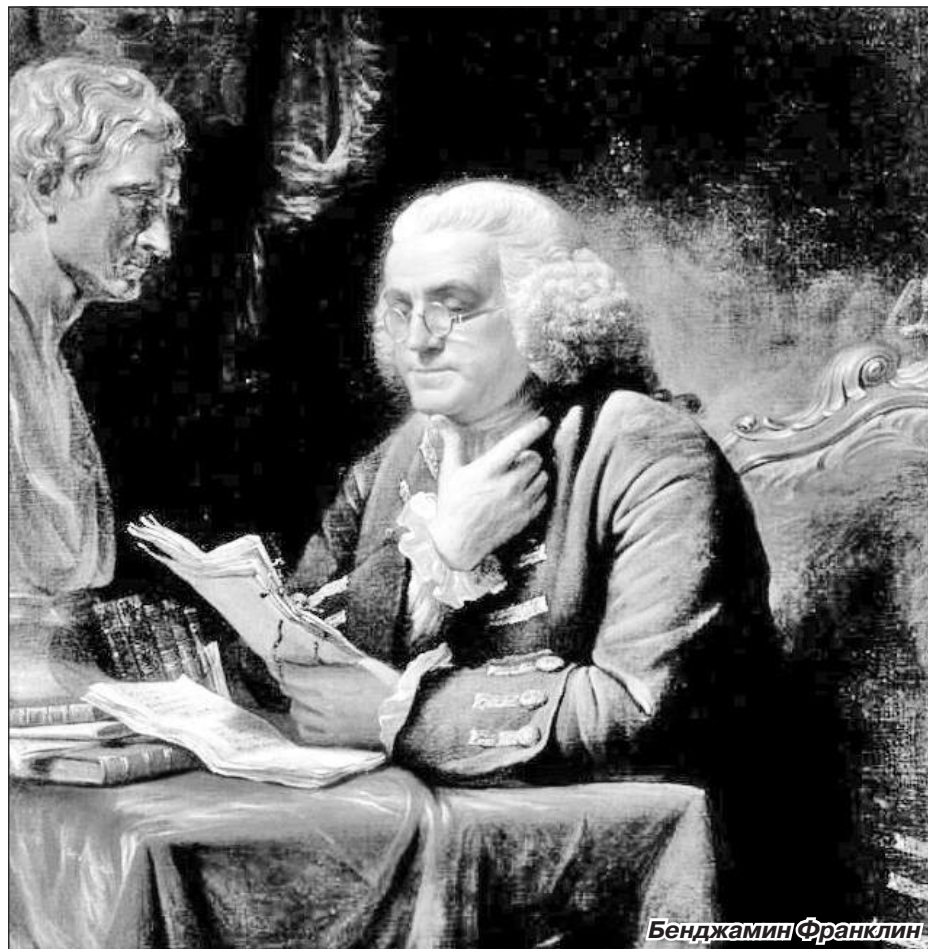
Так описывается первый шаг по созданию Конституции в сборнике статей «Хроника США». Неизвестно, осуществилась бы эта затея Александра Гамильтона, если бы ее не поддержали два самых известных и уважаемых в стране человека: судья Джон Джей и главнокомандующий Джорж Вашингтон. Уж кто-кто, а Вашингтон знал, зачем стране нужны единый свод законов и общенациональное федеральное правительство. Вот что пишет в книге «Как создавалась американская Конституция» историк Владимир Ошеров. «Начиная с объединения колоний в Союз в 1777 году и принятия Статей Конфедерации, каждый штат пользовался правами суверенного государства. Поэтому со времен Войны за Независимость многие из них действовали просто на грани предательства – торговали с англичанами, отказывались поставлять провиант собственной армии, не посылали подкреплений и прочее в том же роде».

Итак, в мае 1787 года в Филадельфии, в Зале Независимости начались заседания Конвента, учрежденного для выработки Конституции. Вместо ожидавшихся семидесяти двух делегатов от двенадцати штатов на Конвент явилось лишь пятьдесят пять, а, забегая вперед, скажу, что подписали Конституцию и того меньше – всего тридцать девять человек. Проект Конституции, так называемый «Вирджинский план», составленный энциклопедистом Джеймсом Мэдисоном, зачитывал губернатор Вирджинии Эдмунд Рэндольф. Все шло хорошо, пока Рэндольф не дошел до пункта о полной власти национального, то есть федерального, правительства. На этом предложении Конвент буквально взорвался как бомба. Рассказывает специалист по конституционному праву, научный сотрудник Института Энтерпрайз Уолтер Бернс.

Уолтер Бернс: Каждый делегат боролся за право своего штата иметь как можно больше голосов в правительстве. Ведь давая полную власть федеральному правительству, «Вирджинский план» сводил до минимума местное самоуправление. Кроме того, хотя Мэдисон предлагал двухпалатный Конгресс, Сенат и Палату представителей, но в обеих палатах число представителей каждого штата должно было зависеть от численности его населения. Ситуация ужасно невыгодная для маленьких штатов. Так что в начале

борьба, в основном, шла за представительство в Конгрессе.

Марина Ефимова: Один из делегатов обвинил Александра Гамильтона, произнесшего речь в защиту сильного центрального правительства, в предательстве и попытке насадить в Америке монархию. Гамильтон ушел, хлопнув дверью. Словом, по одному только вопросу о власти федерального правительства мнения разошлись категорически. Давайте на несколько минут отвлечемся от самой Конституции и обратим внимание на то, какие удивительно разные люди принимали участие в ее составлении.



Томас Джефферсон. Тогда посол во Франции. Ренессансный человек, дипломат, мыслитель, писатель, архитектор и музыкант. В год создания Конституции ему было 44 года. Джефферсон не принадлежал ни к какой религии и был последователем французских просветителей-гуманистов. Однако не до конца. Он верил, что разум, заложенный богом в человека, должен, в итоге, привести к добру, но считал, что и люди, и целые народы переживают как благие, так и недобрые периоды истории. Джефферсон писал: «Надо издавать законы, защищающие свободу, и надеяться на то, что в худшие времена законы сумеют эту свободу защитить».

30-летний юрист Александр Гамильтон, герой войны и личный адъютант Вашингтона, был почти полной противоположностью Джефферсону. Его реализм доходил до цинизма. Вот его позиция. «Принимайте людей такими, какие они есть. Что движет ими? Страсти. В любом правительстве могут быть лишь редкие души, способные руководствоваться более достойными мотивами. Наши главные страсти – честолюбие и корысть. Обязанность мудрого законодателя – использовать эти страсти и подчинить их общему благу. Утопические общества, построенные на вере в изначальный альтруизм человека, обречены на неудачу. Качество Конституции зависит от правильного понимания реального положения вещей».

Наиболее колоритная фигура среди авторов Конституции – Бенджамин Франклин, единственный старец среди

отцов-основателей. Когда писалась Конституция, ему был 81 год. Естествоиспытатель, философ, дипломат, светский лев и жизнелюб, Франклин был мудр и снисходителен к человеческим слабостям. Его доброжелательность и непредубежденность сыграли немалую роль в умиротворении страстей, бушевавших в Конвенте.

Джеймсу Мэдисону, отцу Конституции, в год ее написания было 36 лет. Его убеждения категорически расходились со взглядами Руссо, Дидро и Джефферсона, считавших, что человек по природе своей добр, и что его счастье и благополучие

ла, что все дебаты будут проходить в полной тайне от прессы, чтобы не возбуждать прежде времени общественное мнение. Невероятно, но джентльменское соглашение о секретности не было нарушено ни одним делегатом Конвента. Только 53 года спустя вдова Джеймса Мэдисона позволила опубликовать его записи, которые он вел ежедневно. Эти записи – единственный сохранившийся документ, и в наши дни именно ими пользуются во всех дискуссиях об интерпретации Конституции. Кстати, именно Мэдисон написал позднее: «Если бы дебаты проходили публично, никакая Конституция не была бы принята». Словом, делается понятно, почему Джордж Вашингтон назвал Конституцию «чудом Филадельфии».

По мнению всех без исключения историков, американская Конституция есть результат многих компромиссов между боровшимися политическими течениями, экономическими интересами, личными амбициями.

Уолтер Бернс: Главные политические разногласия возникли по вопросу рабства. Перед противниками рабства вопрос стоял так: если рабовладение отменить немедленно, то есть опасность, что южные штаты попросту не вступят в Союз, и государство расколется надвое. И это был первый компромисс – Конституция не запрещала рабовладение. В том, что касается представительства южных штатов в Конгрессе, то тут северные штаты пошли еще на один компромисс. Естественно, поначалу они говорили представителям Юга: если рабы являются вашей собственностью и не имеют права голоса, значит, мы не должны их учитывать при подсчете населения и, соответственно, при подсчете числа представителей в Конгрессе. На что представители южных штатов отвечали: если рабовладение легально, значит, рабы являются частью населения наших штатов. В конце концов, было решено, что рабы будут считаться частью населения, но не полноценной. При подсчете населения штата будут учитываться лишь три из каждых пяти рабов.

Марина Ефимова: Но фактически, вместо постепенного процесса освобождения рабов, на что наделись многие авторы Конституции, это освобождение произошло, как известно, на семьдесят лет позже в результате кровопролитной гражданской войны. Но вернемся к Конституции. В сентябре 1787 года, через три месяца после представления Конвенту «Вирджинского плана», тридцать девять делегатов из пятидесяти пяти, изнемогшие от жары и пререканий, подписали, наконец... нет, не Конституцию еще, а только ее проект, и отправили его на ратификацию в Конгресс. И тут началась новая волна споров. Вот что сообщала одна из газет того времени. «Главный предмет споров – полномочия федерального правительства. Лидер сторонников самоуправления Уильям Коди предупреждает: «Если за центральным правительством не следить, оно рано или поздно узурпирует всю власть в стране».

Результатом всей этой критики явился «Билль о правах», также сформулированный Джеймсом Мэдисоном после долгих консультаций с Джефферсоном и другими видными делегатами Конвента. «Билль» состоял из двенадцати поправок к Конституции, из которых Конгресс принял десять. Казалось бы, все удовлетворены. Нет. На этот раз камнем преткновения стала церковь.

Уолтер Бернс: Первая поправка, первый пункт в «Билле о правах» гласила, что федеральное правительство не имеет права создавать национальную церковь.

GRAND REOPENING

www.rightstepseducation.com



BOUTIQUE PRESCHOOL
& CHILDCARE CENTER

215.355.4116

Наша уникальная программа образования - успешное будущее вашего ребёнка

- Высокий уровень дошкольного образования и воспитания.
- Обучение детей практическим навыкам через творчество.
- Талантливый и увлеченный коллектив учителей со специальным образованием.
- Активное приобщение родителей к процессу обучения детей.



Оборудованы по последнему слову техники



Всё то, о чём мы мечтали, **СЕГОДНЯ** реально для наших детей только в **"Right Steps"**



Richboro

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954

Churchville

48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966

Rittenhouse Square

1535 Locust Street, Philadelphia, PA 19102

Art Studio

Л. Макаровой

215-360-2698

ПРОДОЛЖАЕТСЯ НАБОР В КЛАССЫ:
ЖИВОПИСИ
РИСУНКА
КЕРАМИКИ
ДЛЯ ДЕТЕЙ И
ВЗРОСЛЫХ

121 Windswept Dr.,
Philadelphia, PA 19053

Рядом с рестораном "Mink"

Member of UFAF - Founder Chuck Norris

Karate Club **OLYMPIC**



Сэнсэй
Марк Ройтман

Чак Норрис
и Марк Ройтман
дружба, скрепленная
спортом.

Я научу ваших детей
быть крепкими и сильными,
выигрывать спортивные
соревнования
и защищать себя на улице.

Учитесь у лучших!

267-639-7747



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов – Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости – Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Я, адвокат Леонид Микитянский, специализируюсь в области пенсионного и наследственного планирования и защиты имущества. Многие клиенты приходят ко мне с вопросами о том, как защитить имущество, дом и деньги, которые они зарабатывали на протяжении многих лет, или как передать их своим детям.



Что такое завещание?

Завещание (Will) – это документ для распределения имущества, которое переходит вашим наследникам. В завещании вы можете подробно указать какую долю наследства должен получить каждый наследник.

До того, как наследники смогут получить наследство, завещание должно быть принято в суде (процесс называется probate), а это занимает минимум 9-12 месяцев. Пока кредиторы выдвигают свои иски и процесс не закончен, имущество не может быть передано. Нередко наследники тратят больше денег на процесс probate (адвокаты и судебные издержки), чем стоило бы оформить правильный траст, который помог бы избежать затрат и время на probate, и быстро и безболезненно передать наследство.

Также завещание очень легко опротестовать в суде, например, когда некоторые родственники считают, что им тоже полагается часть наследства. Поэтому завещание может повлечь за собой долгую и дорогостоящую судебную тяжбу.

Вот несколько примеров из моей судебной практики, когда наследство было оставлено через завещание:

● Брат и сестра, оба обеспеченные люди, судились несколько лет за небольшое наследство отца, из-за того, что большая часть была завеща-

В ЧЁМ РАЗНИЦА МЕЖДУ ЗАВЕЩАНИЕМ И ТРАСТОМ?

на сыну, который заботился об отце в пожилом возрасте.

● Родители оставили свой дом и деньги сыну через завещание. При разводе жена сына получила половину наследства, которую родители оставили ему. Если бы имущество было правильно оформлено через Trust (траст), тогда все имущество осталось бы сыну. Половина имущества, переданного по завещанию вашему ребёнку или внуку – это, практически, подарок их супругу или супруге. Если наследство сразу не становится толчком к разводу, что бывает, то половина наследства теряется, если супруги разведятся позже.

● Пожилой человек оформил завещание и думал, что обеспечил передачу наследства детям, но у него случился инсульт и срочно понадобился Медикейд для покрытия госпиталю и дома престарелых. Большая часть его имущества пропала. Долгосрочное медицинское обслуживание (long-term care) может понадобиться из-за болезни Паркинсона или Альцгеймера.

● Пожилой человек оформил завещание, чтобы обеспечить женщину, с которой он прожил много лет, но не был официально женат. Незадолго до его смерти, его сын заставил его подписать новое завещание в больнице, и эта женщина ничего не получила.

Что такое траст?

Вместе с завещаниями часто используются “трасты” (trusts). Трасты аналогичны корпорациям, для защиты и передачи недвижимости и имущества, которые помогают сохранить имущество в семье, защитить собственность от кредиторов и разводов, получить налоговые послабления и застраховать имущество от непредвиденных ситуаций. В то же время вы можете оставить за собой полный контроль над имуществом в трасте. Есть много видов трастов и, в зависимости от ваших целей, я могу помочь вам защитить ваше имущество и запланировать его передачу по наследству.

Траст поможет вам сохранить имущество в вашей семье, если что-то случается с родными людьми. Например, без траста супруга вашего сына, в случае его смерти, может присвоить всё унаследованное вашим сыном имущество, или отобрать половину наследства, и даже больше, при разводе. Если вы оформили правильный траст, то наследство будет оставаться в семье и переходить к вашим внукам и правнукам. В этом случае никто не сможет присвоить ваше семейное имущество.

А что будет, если вы женились во второй раз на женщине с детьми и у вас есть дети от первого брака? При вступлении в повторный брак нужно пересмотреть все виды имущественного планирования, потому что обе стороны могут иметь отдельное имущество, приобретенное до второго брака и детей, о

которых должны позаботиться. Наверняка вы хотите, чтобы ваши родные дети были максимально защищены после вашей смерти. Если вы не обеспечите передачу наследства своим детям и внукам, они потеряют имущество, которое должно принадлежать им по праву. Даже приобретенное до второго брака имущество достанется вашим новым супругам или их детям, которые вообще не имеют никакого отношения к вам и вашим детям. Есть специальный траст, который позволяет финансовое обеспечение ваших супругов во время их жизни, но гарантирует, что только ваши дети получат наследство.

Ни один человек не в силах предугадать, что с ним произойдет завтра, но с хорошим планированием вы можете быть уверены в завтрашнем дне. Поэтому не затягивайте с планированием и оформлением документов на наследство. Мы поможем вам составить и оформить правильный план, который избавит вас от головной боли, а вашу семью и ваших близких от неизвестности, проблем и ненужных издержек.

Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу имущества по наследству, вы должны обсудить эти варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону: (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу:
275 East Street Road, Suite 4,
Feasterville PA 19053.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

215-564-1866 в дневное время

или **215-322-0235** в выходные дни

и вечернее время, чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение



www.phillylawcenter.com

Robert Bond, PA-C, ESQUIRE

Licensed to practice law in PA and NJ



Говорю по-русски

ЕДИНСТВЕННЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ адвокат-медик с лицензиями штатов PA и NJ

Автор научных статей по медицине и юриспруденции

Первая консультация - **БЕСПЛАТНО**

❖ Автомобильные аварии

❖ Workers compensation

- Юридические проблемы, связанные с работой (увольнения, unemployment)
- Возвращение долгов
- Банкротство
- Травмы на работе, при падении на улице или в помещении
- Разводы
- Иммиграционное законодательство

❖ Медицинские/стоматологические ошибки

❖ Оформление SSI & Disability

на русском языке - мы знаем, как добиться благоприятного результата.

❖ Уголовные дела

ПРОСТЫЕ ЗАВЕЩАНИЯ - \$100

11880 Bustleton Ave., Suite 206, 2nd floor, Philadelphia, PA 19116

e-mail: rbond@phillylawcenter.com

215-240-7565



МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917

215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

— Оформление пенсий (SSI) по инвалидности

— Разводы по обоюдному согласию

— Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206, Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
AND GYNECOLOGY

www.CompleteOBGYN.com

215-322-3022 Мы говорим по-русски и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.

AllTown PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Prestige NHCM, Inc. Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ
ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

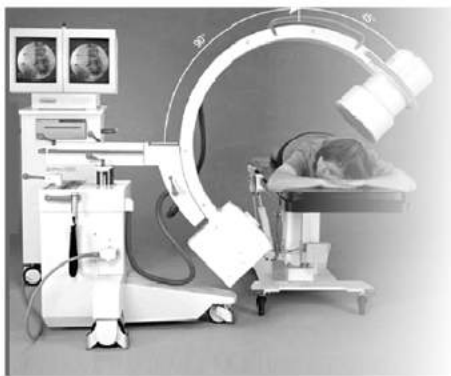
ПОВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299



Interventional Pain Management Александр Зоншайн, MD

Профессор медицинской школы Drexel



**Все виды блокад и
противовоспалительных
уколов под контролем
рентгена C-ARM и
ультразвуковой
аппаратуры.**

NEW!

**Новейшие методы лечения
болей в шее, спине, коленях
и других суставах**

**В 85% случаев боли полностью
проходят или существенно снижаются**

За несколько дней до соревнований по спортивным танцам я «сорвал» себе спину. Мой физиотерапевт Алина Фиш направила меня к доктору Зоншайну. Уколы меня поставили на ноги, и я смог выступать.

Илья Рейзин
(Директор Школы
Philly Dance Sport Academy)

Мой врач и племянник д-р Магиденко направил меня к доктору Зоншайну с болями в спине, плечах и бедрах. Я бесконечно благодарен доктору Зоншайну за его помощь.

Лев Вуль

Боли в пояснице и бедрах мучили меня полгода. По совету моего сына доктора Либа я обратился к доктору Зоншайну. После двух уколов боли прошли, и в свои 77 лет я опять играю в теннис.

Моя дочь, доктор Инесса Биниауришвили, сама привела меня к доктору Зоншайну с острым радикулитом. Доктор избавил меня от болей. Огромное ему спасибо!

Лия Биниауришвили

Somerton
Medical Building
(Bustleton & Byderry)
12000 Bustleton Ave.
Suite 208

215-969-2331

НЕКОТОРЫЕ ПРОЦЕДУРЫ
ДОКТОР ПРОВОДИТ
В GRANT SURGICENTER
2000 Grant Ave.
Suite 101



КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Внимание! Конкурс!

Отвечайте на вопросы клуба "Что? Где? Когда?" - Филадельфия и участвуйте в розыгрыше приза. Ответившие на большее число вопросов, получат возможность бесплатно поучаствовать* в осенней игре клуба "Что? Где? Когда?" в команде читателей газеты «Реклама и Жизнь». Лучший участник получит памятную Сову. Ответы присылайте на наш сайт chtogdekogda.org, раздел "Обратная связь". В теме укажите - "конкурс Реклама и Жизнь".

На карикатуре Дэна Рэйнолдса ОН получает удар МакБуком. Внимание, вопрос! Кто он?

* в розыгрыше призов не могут участвовать действующие игроки клуба.

Ответ на вопрос прошлого номера: ДОБАВИТЬ КАРТУ



Страница автолюбителя

Tesla готовит к премьере таинственный автомобиль

Компания представит на выставке Grand Basel новую модель

К выставке коллекционных автомобилей Grand Basel, которая пройдет в Базеле, Швейцария, с 6 по 9 сентября текущего года, компания Tesla подготовила «сюрприз» – презентацию нового автомобиля. По предварительной информации, это будет серийный вариант Tesla Roadster.

Сайт Electrek сообщает, что производитель разослал приглашения на грядущее мероприятие некоторым клиентам, а также организовал розыгрыш двух VIP-билетов, итоги которого будут подведены 1 сентября. Больше никакой информации о «мистической» новинке не сообщается.



Прототип Tesla Roadster нового поколения представили в ноябре прошлого года. Двухдверку оснастили тремя электромоторами – два из них отвечают за вращение колес задней оси, а один – передней, суммарная отдача которых пока не называется. Питаются моторы от батареи емкостью 250 киловатт-часов.

С места до 60 миль в час (96 километров в час) Roadster разгоняется за 1,9 секунды. Максимальная скорость – свыше 400 километров в час.

Также на Grand Basel представят макет автомобиля, созданный по оригинальной спецификации итальянского промышленного дизайнера Джиро Понти. В 1953 году концепцию под названием Diamond Line посчитали слишком радикальной, однако позднее отдельные ее элементы нашли воплощение в серийных машинах.

Land Rover построил беспилотник с глазами

Капсулу используют для имитации зрительного контакта между пешеходом и водителем

Компания Jaguar Land Rover разработала беспилотную капсулу с виртуальными глазами. Ее используют в рамках правительственной программы U.K. Autodrive, цель



которой – выяснить, как автономные автомобили могут воспроизводить поведение и реакции человека при движении. В частности, речь идет об имитации зрительного контакта между пешеходом и водителем.

По замыслу инженеров, глаза должны продемонстрировать пешеходу, что беспилотник его увидел и собирается остановиться перед переходом. В то же самое время команда когнитивных психологов фиксирует уровень доверия до и после зрительного контакта, определяя, может ли такая имитация повысить уверенность пешехода в том, что автомобиль остановится и пропустит его.

Ранее сообщалось, что Land Rover разрабатывает автономные системы управления для бездорожья и тяжелых погодных условий. В рамках проекта COR-TEX компания планирует создать «пятимерную» матрицу сенсоров, способную обеспечить четвертый и пятый уровень автономности. Для работы электроника будет использовать возможности искусственного интеллекта и алгоритмов машинного обучения.

В состав матрицы входят акустические датчики, камеры, радары, детекторы света и лазерные дальнометры. Информация от них поступает на вычислительную платформу, обрабатывается в режиме реального времени и используется для построения безопасного маршрута.

Volvo начала испытания беспилотных самосвалов

В течение 10 недель машину будут испытывать на территории карьера Викан-Кросс



Компания Volvo Construction Equipment, специализирующаяся на разработке строительной техники, начала тестирование беспилотников и электрокаров на территории карьера Викан-Кросс вблизи Гетеборга. Цель 10-недельных испытаний – снижение выбросов вредных веществ на

95 процентов, а общих издержек на 25 процентов.

Исследовательский проект, получивший название Electric Site, подразумевает максимальную автоматизацию рабочих процессов – от добычи и первичного дробления породы до ее перевозки. Для этого Volvo и ее основной клиент – строительная группа Skanska будут использовать прототипы автономных самосвалов, управляемый по кабелю гибридный экскаватор и дизель-электрический погрузчик.

Вместо трех тяжелых самосвалов на карьере будут работать восемь компактных беспилотников HX2, оснащенных электромоторами, батареей и силовой электроникой, разработанной Volvo Group. Машины также оборудованы системой искусственного зрения, которая может различать препятствия на дороге и людей.

Помимо самосвалов, на производственной площадке будут использовать 70-тонный экскаватор EX1, укомплектованный дизель-электрической силовой установкой. Он управляется так же как обычный, однако подключен по кабелю к основной энергосистеме карьера. Погрузчик LX1 на 98 процентов состоит из новых деталей и на 50 процентов эффективнее машины с традиционным ДВС.

В мае Volvo Trucks, также входящая в состав Volvo Group, представила два электрических грузовика: 16-тонный FL Electric и FE Electric массой 27 тонн. Их предполагается использовать для перевозки отходов и тяжелых грузов.

Mercedes-Benz раскрыл лицо первого электрокроссовера

Премьера модели состоится уже в сентябре



Компания Mercedes-Benz опубликовала очередной тизер электрокроссовера EQC, который производитель разрабатывает в течение последних трех лет. Публичный дебют машины состоится 4 сентября на специальном мероприятии в Стокгольме.

На тизере показан дизайн передней части кузова кроссовера. Его отличительной особенностью станет светодиодная полка, проходящая между LED-фарами в верхней части решетки радиатора.

Технические характеристики серийного кроссовера пока не уточняются. Предвестник этой модели – концепт-кар Generation EQ – оснащался двумя электромоторами суммарной мощностью 408 лошадиных сил и 700 Нм крутящего момента. Они питались от литий-ионных аккумуляторов емкостью более 70 киловатт-часов. Запас хода – 500 километров.

В ходе разработки новинки «Mercedes» тестировал 90 прототипов и 30 предсерийных экземпляров модели, которые в общей сложности проехали более миллиона километров на четырех континентах. Так, машины испытывали при температуре +50 градусов и -35 градусов Цельсия.

В серию модель EQC будет запущена в 2019 году. Предзаказы на автомобиль уже принимаются – первыми получили возможность заказать машину жители Норвегии.

Rolls-Royce Phantom получил полностью изолированный пассажирский отсек

Британский производитель представил новый вариант организации салона

На автосалоне в китайском Ченгду компания Rolls-Royce продемонстрирова-

ла концепцию изолированного пассажирского отсека, доступного для покупателей длиннобазной версии седана Phantom. Особенностью пространства, названного Privacy Suite, стала перегородка из «умного» стекла, а также лоток для обмена документами и мелкими предметами с пассажиром переднего ряда или водителем.

«Умное» или электрохроматическое стекло способно менять степень прозрачности, визуально разделяя место водителя и задний пассажирский отсек. Благодаря использованию современных звукопоглощающих материалов Privacy Suite полностью изолирован от проникновения посторонних шумов. Для общения с водителем пассажир «Фантома» может использовать встроенную систему связи.



В центре разделительной перегородки Privacy Suite находится лоток, внутреннее пространство которого подсвечивается при открытии. Отсек можно оснастить развлекательной системой с двумя 12-дюймовыми дисплеями, которая интегрируется в бортовую систему автомобиля и оснащается отдельным HDMI-портом. Кроме этого, с помощью системы можно настраивать «звездный» потолок и часы.

Новый Rolls-Royce Phantom дебютировал летом прошлого года. Автомобиль получил адаптивную пневматическую подвеску, полноуправляемое шасси и 6,75-литровый 12-цилиндровый твин-турбо мотор, выдающий 571 силу и 900 Нм крутящего момента.

Toyota отказалась от имени Auris. Теперь это будут «Короллы»

Модели будут называться одинаково на всех рынках

Компания Toyota решила отказаться от имени Auris на всех мировых рынках. Теперь эта линейка будет переименована в «Короллы».

Название «Аурис» японский производитель использовал с 2006 года: под этим именем на европейский рынок вышел хэтчбек, построенный на платформе Corolla. При этом в Японии и Австралии эти же пятидверки (а позже еще и универсал) все равно продавали как «Короллы». В США машина называлась Scion iM, но после ликвидации бренда тоже получила такое же название.



Новое поколение хэтчбека, пока еще под именем Auris, дебютировало в марте этого года на Женевском моторшоу, а премьера модификации с кузовом универсал анонсирована на октябрьский автосалон в Париже. Вся линейка Auris будет переименована в «Короллы» с выходом на рынок этих новых машин в 2019 году.

Новое поколение модели построено на платформе TNGA, использованной при создании шасси Prius и Camry. В США хэтчбек доступен со 168-сильным атмосферником 2.0, а в Европе с двумя гибридными силовыми установками мощностью 122 и 180 сил.



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

215-698-2710
www.PhilaDentist.com



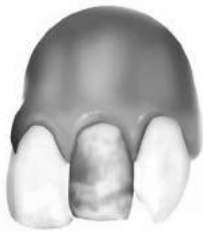
Максим Свержин-Бабинер, DMD,
General Dentist

ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



ПОТЕРЯЛИ ЗУБ, ОБРЕЛИ ЗУБ - ВСЕ В ОДИН ДЕНЬ

На этом изображении вы видите, что зуб был безнадежным. Это обозначает, что он был испорчен кариесом или поврежден. В этих случаях его удаление и установка импланта являются наилучшим решением.



Здесь вы видите, как осторожно удален поврежденный зуб, его удаление не коснулось мягких тканей и окружающих его десен. «Атравматичное удаление» является важной составляющей терапии имплантации.



После удаления зуба зубной имплант может быть поставлен на его место. Пациенту будет поставлен абатмент и временная коронка, так что он покинет офис дантиста с новым зубом. Однако нужно избегать всяческой нагрузки на временную коронку, это поможет сохранить ее ко времени установки импланта. После окончания периода заживления временная коронка будет удалена и заменена красивой постоянной.



Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Свержина-Бабинера "Ваша улыбка - наша профессия"

HEALTH FOOD INTERNATIONAL

3939 M STREET, PHILADELPHIA, PA. 19124.
(215)-289-5750. WORKING HRS MON-FR 7:30 AM-6:00PM.
F:215-289-5908.
healthfoodint@aol.com

Продукты для оптовой и розничной торговли

10%off

Неизвестные ранее преимущества для здоровья:

- *Применяются для достижения максимального сексуального влечения для мужчин и женщин
- *Увеличивают либидо у мужчин и женщин и действуют как мощный долговременный афродизиак
- *Повышают уровень статина, уменьшают чувство депрессии, улучшают настроение и укрепляют ваше сознание и остроту ума
- *Наши продукты не имеют отрицательных побочных эффектов и соответствуют сертификатам GMP



OUR PRODUCTS

ULTIMATE PLEASURE 2 (UP2)

"UP2" is a premier sexual enhancement product designed specifically for use by men and women. UP2 will restore desire for sex along with giving you the ability to produce firm erections that lead to satisfying orgasms for you and your partner.

- Increased Libido
- Improved Climax
- Increased Sex Drive
- Improve Erection Hardness
- More Satisfied Sexual Intercourse



PASSION

"Passion" improves sexual performance by overcoming a variety of physical, psychological and sexual enhancement issues. Passion is highly effective and the perfect natural alternative for men and women who want maximum performance, endurance, and sex drive.

- No Premature Ejaculation
- Multiple Orgasms & Erections
- Increases Sexual Desire & Libido
- Maximize Performance Naturally
- Longer, Thicker, & Stronger Erections



Мы говорим по-Русски!!!

Бесплатная доставка заказов на сумму \$100+

В продаже имеются также сухие фрукты, орехи, фасоль, семечки, специи и приправы, витамины.

FRISKY

A stronger erection requires both mental stability and physical stamina, which is something that men lack as they age. When it comes to male enhancement pills:

- Fights Fatigue
- Stimulates Energy
- Increases Endurance
- Reduces Depression
- Elevates sexual appetite



ONDEMAND FOR MEN

"OnDemand for Men" is our all natural male enhancer, and libido changer. This is a one of a kind product that is totally safe and effective and works for 48 hours. This male enhancement formula increases passion and improves erection hardness.

- Enhance Semen Volume
- Natural Testosterone Booster
- Experience Hard Rock Erections
- Boost Libido to Maximum Levels
- Increase Stamina, Energy & Sexual Desire



ONDEMAND FOR HIM & HER

"OnDemand for Him & Her" is a male and female enhancement formula increases passion, improves erection hardness, and even improve stamina levels for men and women of all ages. It is a safe male and female enhancer that provided up to 72 hours of fun!

- Quicker, Full Body Arousal
- Helps Reduce Vaginal Dryness
- Enhance Libido & Feelings Of Intimacy
- Improves Blood Flow to the Genital Region
- Intense & Highly Satisfying Sexual Sensations



Works great! I love the fact that it is all natural and there are no side effects!

JENNIFER BROOKS

Really good effect. My wife is very happy! My erection is rock hard!

DAVID R. FORMAN





Valentin Kozlov



267.408.9889

valentinkozlov@comcast.net



**НЕТ СВОЕГО ДОМА?
ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!**

НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

Lover Southampton. Роскошный современный townhouse. 3 bdr., 2,5 bath. Высокие потолки. Паркетные полы. Бейсмент. Гараж на 2 машины. Площадь 2400 Sq.ft. В минутах езды от NetCost. **\$355,000**

SALE

- **Bucks County, Southampton. Condo.** 2-й этаж. 2 спальни, 1 ванная. Расположен в Steamboat Station. Удобная планировка (низкие condo fee).
- **Feasterville. Прекрасный townhouse.** 3 спальни, 2,5 ванные. Хорошее месторасположение. Council Rock School district. Удобная планировка. Walk out. Гараж, бейсмент, камин. Новая современная кухня. НОА fee \$28/month. **\$297,000**
- **Upper Southampton. Townhouse.** 3 спальни, 2,5 ванные. Расположен в 10 мин езды от NetCost. Finished Walk out бейсмент. Камин. Гараж. **\$256,000**
- **Neshaminy. Townhouse.** 3 спальни, 2,5 ванные расположен в хорошем месте возле Neshaminy Mall. Move in condition. Fee \$228/month. Вода включена. **\$183,000**
- **NE Phila. Single House.** 4 спальни, 2,5 ванные. Расположен в тихом месте Somerton Aria. Большая площадь (2000sq.ft.). Уникальная планировка позволяет максимально использовать дом для удовлетворения семейных потребностей. Бейсмент. Камин. **\$299,000**

Банковские дома под ремонт от \$25-35 тысяч



www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215) 333-9111

**ERIC
BEREZIN**



2200 Michener St., Suite 9, Philadelphia, PA 19115

SALE

- 3-этажное офисное здание в центре NE. Общий доход \$120.000/год. Большая парковка. Ц/К. Здание в хорошем состоянии. **\$630,000**
- **Buck's County, Southampton.** Single. Дому 19 лет. Построен по индивидуальному проекту. Участок более 1 акра. 4 спальни, 3,5 ванные. Деревянные полы, гранит на кухне. Дэк, сауна, джакузи, офис, гараж на 2 машины. Council Rock School. **\$585,000**

RENT

- Офисные помещения в центре NE от \$300. Все utilities включены в рент.
- **Bucks County.** Недалеко от NE. Дуплекс. 1-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. **\$1,200+utilities**

**New Constructions
Bucks County, Feasterville
Townhouses from \$350,000**

3 спальни, 2/5 ванные, бейсмент, гараж, дэк на крыше

Покупая с нами, получаете в подарок **\$3,000** на settlement on Anchor Realty



Boris Volynsky
Broker/Owner
215-837-0405



Richard Primak
267-467-2987



Jean Bubb
215-601-1409



Vladimir Kizhner
267-252-4646



Oleg Bondarenko
215-771-6346

215-953-9500

1051 County Line Rd., Suite 107
Huntingdon Valley, PA 19006



АБСОЛЮТНЫЕ

ПОРЯДОЧНОСТЬ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County. New construction.

Гибкие комиссионные для продавцов. Максимальное снижение цены покупаемого дома для покупателей.

SALE

- **NE. Twin. (р-н Петровский Маркет).** 3 спальни, 2,5 ванные. Деревянные полы по всему дому. Очень хорошее состояние. Участок. Тихое место. **\$243,000**
- End unit. **Townhouse. Yardley.** 3 спальни, 2,5 ванные. Хорошее состояние. Тихое место. Хорошая школа.
- **Collegville Townhouse.** 3 спальни, 2,5 ванные. Хорошая школа. Идеальное состояние. Гараж, бейсмент, участок. **\$357,000**
- Только вышел на рынок. **Southampton (р-н Davisville Rd.).** Великолепный дом с большим участком и бассейном. 5 спален, 3 полные ванные и powder room. Дом в идеальном состоянии. Тихая тупиковая улица. Дом имеет огромный потенциал. Нужно увидеть, чтобы оценить. Просят **\$615,000**
- **Pocono.** Поступил в продажу дом возле озера. За информацией звоните в офис.
- Большой twin в р-не **Tomlinson Rd. & Rennard Rd.** 3 спальни, 2,5 ванные. Гараж, бейсмент, участок. Тихая улица. **\$269,000**
- Продаётся великолепный single (8 лет) в р-не **County Line Rd.** 4 спальни, 3,5 ванные. Законченный бейсмент, 2 гаража, участок с забором. Паркет по всему дому. Идеальное состояние. Просят **\$635,000**
- **NE. (Somerton area).** Одиночный twin ranch (twingle). 3 спальни, 2,5 ванные. Очень большой и уютный участок. Хорошее состояние. Гараж, бейсмент. Недалеко от NetCost market. Тихая улица. Просят **\$275,000**
- Р-н **Tomlinson. Duplex.** 2 спальни, 1 ванная на каждом этаже. Бейсмент, 2 гаража. Большой участок. Хорошее состояние. Просят **\$307,000.**

SHORT SALE для продавцов, у которых сумма моргиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

ПОМОГАЕМ

в получении моргиджа по различным программам.

ПРЕДЛАГАЕМ

программы для людей, покупающих дома впервые.

ПРИГЛАШАЕМ

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях

Любые БЕСПЛАТНЫЕ конфиденциальные консультации по вопросам Real Estate в любое время

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING

**FELIX BURIAKOVSKY, CPA**

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!****215-953-7700**ACCOUNTING
PRO NOWwww.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966**267-684-6880**www.SmirnovLaw.comDimitri@SmirnovLaw.com■ **СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ**■ **КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ**■ **СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ**■ **ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ**

- **FAMILY LAW**
- **TRAFFIC VIOLATIONS**
- **COLLECTIONS**
- **LANDLORD-TENANT**
- **CONTRACT LAW**

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО**

Аферы

ГЛУПОСТИ ОСОБО КРУПНЫХ РАЗМЕРОВ

Испанские наследники

В начале XVIII века в Англии были две «естественные монополии» – Bank of England и East India Company. 3 мая 1711 года, на пике побед герцога Мальборо в войне за испанское наследство, палата общин приняла постановление о создании «компании купцов Великобритании, ведущих торговлю в южных морях и других частях Америки», – South Sea Company.

Больше 200 лет Англия стремилась на южноамериканский рынок, но Испания изо всех сил охраняла собственную монополию на серебряные рудники и золото Мексики и Перу. В 1713 году война за испанское наследство закончилась Утрехтским миром, по которому Англии отошли Минорка, Гибралтар и Новая Шотландия. Плюс к этому Испания разрешила раз в год прийти в Южную Америку одному английскому торговому кораблю.

ствовали в природе, и даже единственный английский корабль, которому было позволено привезти из Америки колониальные товары, не мог бы обернуться за такой короткий срок. Акции начали падать в цене и к 28 сентября вернулись к исходному номиналу. Тысячи англичан были разорены. И тут выяснилось, что среди акционеров были 462 члена палаты общин и 122 пэра. Все они скинули свои акции вовремя, заработав на круг 4,5 млн фунтов. Пострадал классик английской литературы Александр Поп, потерявший половину своего состояния, и еще забыли предупредить королевского лекаря сэра Дэвида Гамильтона, который влетел на 80 тыс. фунтов.

Король Георг срочно приехал из своего Ганновера, собрал парламент и велел разобраться. Начались суды, примерно треть своих кровных вкладчики получили назад. Остальные их деньги растворились бесследно. Правда и госдолг Великобритании сильно уменьшился.



Между тем в результате непрекращающихся войн государственный долг Британии достиг 31 млн фунтов стерлингов. В 1719 году король Георг I с чисто ганноверской прямотой заявил парламенту, что пора подумать, как расплачиваться. Говорил он по-немецки, потому что английского не знал, и большинство парламентариев просто его не поняли. Зато понял один из директоров South Sea Company, лондонский негодник сэр Джон Блант, который тут же придумал, как изъять лишние деньги у подданных короля Георга. Блант предложил продавать акции South Sea Company, с тем чтобы доходы от продажи частично пошли в фонд уплаты госдолга. В обмен на коммерческие привилегии компания обязалась внести в этот фонд 7,7 млн фунтов стерлингов. И началось.

Акции компании, 2 февраля 1720 года поступившие в продажу по 129 фунтов за штуку, шли нарасхват. В марте они стоили уже 380 фунтов. В очереди за ними стояли представители лучших фамилий Англии, члены парламента. Даже принц Уэльский купил себе пакет. По Лондону пошли слухи, что Испания готова предоставить Англии эксклюзивное право торговли от Ориноко на севере до Огненной Земли на юге и на всем западном побережье Южной Америки. К июню цена акций поднялась до 1050 фунтов. Люди закладывали дома, распродавали имущество, чтобы купить себе кусочек будущего богатства.

До июля South Sea Company исправно выплачивала акционерам дивиденды, но потом столкнулась с дефицитом средств. Доходы от южноамериканской торговли пока что не суще-

Дневники Гитлера

6 января 1980 года коллекционер нацистской атрибутики времен Третьего рейха Фриц Штайфель показал фоторепортеру журнала Stern Герду Хайдемманну стостраничную тетрадку фашистского партийного ежедневника с инициалами А. Н. на обложке, наполненную исписанную дрожащим почерком – попеременно то карандашом, то чернилами. Датировались записи январем – июнем 1935 года. Штайфель сказал репортеру, что автором дневника является Адольф Гитлер, а у человека, которому принадлежит этот раритет, есть еще третий том «Mein Kampf». Все эти ценности, по словам Штайфеля, находились в распоряжении некоего генерала из ГДР, а посредником в сделке выступал брат этого генерала. Хайдемманн лично встретился с «братом генерала» Конрадом Куйау и доложил руководству Stern, что 27 тетрадок дневника Гитлера генерал продаст по DM(-дойчмарки)85 тыс. за штуку, а третий том «Mein Kampf» – за DM200 тыс. Итого DM2.5 млн.

Казалось бы, трудно поверить, что где-то в Восточной Германии 35 лет находился неизвестный личный архив Гитлера. Но поверить очень хотелось: сенсация намечалась колоссальная. Руководство Stern дало добро, и Куйау (никакого брата у него не было в помине) сел писать дневники за покойного фюрера, получая гонорары незамедлительно и по твердой ставке. Как потом выяснилось, Хайдемманн с каждым DM85 тыс. клал себе в карман по 30 тыс.

Писал Куйау долго, почти три года, и приобрел известную сноровку. Во

всяком случае, два эксперта-историка, Хью Тревор-Роупер и Дэвид Ирвинг, подтвердили подлинность дневников. И хотя было хорошо известно, что из-за целого букета нервных патологий Гитлер, начиная с 30-х годов, практически ничего не писал собственноручно, после заключений авторитетных специалистов перестал колебаться даже Руперт Мердок, с которым уже велись переговоры об английской версии публикации.

Гром грянул буквально накануне начала публикаций «дневника Гитлера», намеченного на 24 апреля в Sunday Times и на 25 апреля в Stern. 22 апреля 1983 года эксперты отозвали свои заключения о подлинности дневников. Мердок, который в принципе ничего не терял, дал команду печатать. В Stern тоже начали публикацию. А параллельно разразился грандиозный скандал. 6 мая были получены окончательные заключения независимых экспертов-криминалистов о подделке почерка Гитлера и о том, что бумага «дневников» содержит отбеливатель, которого до войны не существовало в природе. В 1984 году Куйау и Хайдемманна судили и дали первому четыре с половиной года, а второму – четыре года восемь месяцев тюрьмы. По вчиненным им искам – в общей сложности DM6 млн – можно оценить потери Stern. Хотя злые языки говорили тогда и продолжают утверждать до сих пор, что на самом деле Куйау наказал Stern больше чем на 19 млн.

Самая центральная газета

6 февраля 1965 года вышел в свет первый и последний номер газеты Commonwealth Sentinel. Лайонел Берлей, отец-основатель центрального печатного органа подданных британской короны от Веллингтона в Новой Зеландии до Галифакса в Канаде, был настолько уверен в успехе мероприятия, что заранее принимал заявки на рекламу и рукописи статей.

Конец его начинанию положил звонок из лондонской полиции. Возмущенный голос поинтересовался, что хозяин прикажет делать со штабелем из 50-тысячного тиража газеты, который лежит на тротуаре Олбимарл-стрит и загорает подходы к вестибюлю отеля Brown's. Издатель новой газеты забыл позаботиться о ее рассылке – совсем забыл, начисто.

Алмазы в Вайоминге

В один из летних дней 1872 года в Bank of California в Сан-Франциско зашли два человека. Они назвались Филиппом Арнольдом и Джоном Слеком и вручили кассиру седельную сумку с просьбой поддержать ее немного, пока они сходят чего-нибудь выпить. Когда оборванцы вышли из банка, кассир заглянул внутрь – и ринулся к своему боссу Уильяму Ральстону: в сумке лежали необработанные алмазы.

Когда агенты Ральстона, обшарив все питейные заведения Сан-Франциско, наконец, нашли друзей-старателей, выяснилось, что Арнольд и Слек открыли алмазное месторождение «больше, чем Кимберли». Кстати, они были не прочь продать его любому, у кого хватит денег. Ральстон, естественно, не поверил им на слово и послал с ними к «новому Кимберли» своего гор-

ного инженера Дэвида Колстона. Единственным условием Арнольда и Слека было то, что инженера они доведут до места с завязанными глазами.

Через три недели Колстон вернулся с пригоршней настоящих алмазов. Тут уж Ральстон проглотил наживку и начал действовать. Он выдал старателям \$50 тыс, наличными, положил на их имя еще \$350 тыс. и пообещал долю в прибылях, как только начнется промышленная добыча алмазов. В долю с владельцами «нового Кимберли в Вайоминге» пожелали войти барон Энтони Ротшильд, герой гражданской войны генерал Джордж Макклеллан и ювелир Чарлз Льюис Тиффани.

В Вайоминг оправилась новая партия инспекторов с завязанными глазами. Когда Арнольд и Слек сняли с них повязки, те едва не ослепли от блеска алмазов, устилавших все кругом. Среди алмазов, как капли крови, пламенили рубины. Ральстон обезумел от жадности и предложил первооткрывателям \$700 тыс. отступного, чтобы они передали все права на землю ему. В противном случае он грозил начать длительную тяжбу и разорить их в суде. Арнольд и Слек со вздохом согласились принять деньги.

Друзья недаром сплавляли некоторое время назад в Европу, где вбухали все скопленные ими \$35 тыс. в драгоценные камни. Потом они аккуратно разложили алмазы на кочках в вайомингской степи, где, как много раз говорили Ральстону геологи, нет и быть не может никаких признаков залегания кимберлитовых трубок.

Слек со своей долей куда-то исчез, Арнольд пошел по стопам Ральстона и основал свой собственный банк в Кентукки. Что же касается Ральстона, то он потерял доверие серьезных кредиторов, и в 1875 году его Bank of California лопнул.

Цирк в Оклахоме

В самом начале июля 1950 года в оклахомском городке Уитумка, готовившемся к празднованию Дня независимости, объявился некий Лжей Бам Моррисон. Проследовав прямо в редакцию местной газеты, он сказал, что приехал по поручению Боннских объединенных цирков, труппа которых планирует прибыть в город ровно через три недели, 24 июля.

Наивность и вера в чудеса жителей Уитумки, как подтвердили дальнейшие события, мало изменились со времен Гекльберри Финна. Поэтому, когда Моррисон нарисовал перед уитумцами картину, сильно смахивавшую на план Остапа Бендера превратить Васюки в Нью-Москву, ему поверили. Магазины закупили товары впрок в неимоверных количествах, гостиницы разгородили номера и поставили дополнительные койки. Моррисон взимал с желающих предоплату за рекламу их заведений. Местный ресторатор Луис Чарлтон обставил конкурентов, заключив с Моррисоном контракт на столование всей цирковой труппы в его ресторане. Владелец местного зоомагазина, вручив Моррисону коммиссионные, заказал несколько центнеров корма для цирковых животных. Спустя две недели, когда поток денег стал иссякать, Моррисон исчез, не попрощавшись с гостеприимными горожанами. Жители Уитумки прилежно дождались 24 июля, но цирк не приехал. Собственно говоря, представление уже состоялось.

Сергей Петухов

СКИДКИ ДО 40%*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ.**

**ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СКИДКАМИ - ЗА БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ,
ПРИ СТРАХОВАНИИ НЕСКОЛЬКИХ АВТОМОБИЛЕЙ
И МНОГИМИ ДРУГИМИ.
А ВМЕСТЕ ЭТИ СКИДКИ МОГУТ ОЗНАЧАТЬ
ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫЙ ТАРИФ.**

Позвоните сегодня и получите предложение цены.

К вашим услугам русскоязычные представители.

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ**



Марат Иошпа

215-305-5555 office

267-767-5788 cell

**8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152**



State Farm

*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL. Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требуемые уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях. При возникновении любых разночтений предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

215-464-4565

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.

График туров на 2018 год по состоянию на 12 сентября 2018

сентябрь	20-30	МЕСТ НЕТ ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1400+air
октябрь - ноябрь	30-8	ОТДЫХ В МЕКСИКЕ. 5* All Inclusive. 10 дней. Цена действительна при оформлении до 30 июля	\$1230 перелет включен
ноябрь	8-19	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1380+air
декабрь	10-20	ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА Dreams La Romana 5*	\$1440 перелет включен

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral) новым туристам.
\$25 и рекомендацию и новому туристу.

Путешествия

Культурных ценностей в Милане предостаточно. И главные из них, как и полагается, собраны в историческом центре города. Главнейший символ города, это, конечно, Дуомо (Duomo di Milano) – совершенно фантастическое зрелище с любого ракурса и подхода (сами миланцы называют его любовно «ежиком»). Строительство всемирно известного (пятого по величине в мире) собора началось в 1386 году и продолжалось почти пять столетий. Это позднеготическое мраморное чудо со-

держит немислимый лес шпилей и скульптур. Кто-то подсчитал – 135 шпилей, 3400 статуи и тысячи рельефных поверхностей, остроконечных башенок и колон, сплетенных вместе паутиной парящих опор. Это, безусловно, парадоксальное сооружение, в котором вместе с готикой органично сосуществуют элементы ренессанса и барокко.

К слову, пара женских фигур, водруженных на центральный балкон фасада, считаются прообразом нью-йоркской статуи Свободы. И, действительно, если приглядеться, а факел с левой скульптуры дать в руки увенчанной лучистой короной правой, получится вполне похоже. А вид с крыши собора считается самым впечатляющим в городе. Хотя бесплатная смотровая площадка «для ленивых», которые не хотят взбираться на собор, – напротив Дуомо, на последнем этаже гигантского универмага La Rinascente, ненамного хуже.

... Трудно сказать, кого на красивейшей площади Дуомо больше – голубей или людей, жаждущих с ними сфотографироваться. Голуби при этом не пачкают только памятник Витторио Эммануэлю Второму в центре одноименной «пьяццы» (говорят, что по памятнику для этого пропущен легкий электроток). И здесь же, на площади, хитрые африканцы раздают

якобы бесплатно – подарок: тоненькие, быстро рвущиеся, нитяные разноцветные браслеты. Они торжественно повязывают вам браслет на запястье, а через какое-то время догоняют и просят подарить им что-нибудь взамен. Например, пять евро...

Российские туристы обычно в ответ на такую наглость – посылают их в известные в России места. Но это неправильно. Детям, например, всегда удается от них уйти даром. Стоит взять на вооружение также то, что придумала одна русская девочка. Она додумалась прийти в следующий раз на площадь, набрав пригоршню конфет из гостиницы, тех, которые тоже называются «презенты» и после уборки оставляются на белоснежных подушках.

И при просьбе дать взамен маленькую денежку – радостно улыбаясь – давала маленькую, но шоколадную конфету. И, как ни странно, все оставались довольны!



ЕЖИК И СВАДЕБНЫЙ ТОРТ

Второй главный раскрученный здешний туристический объект – Герцогский Замок Сфорца (Castello Sforzesco или Castello Sforza). Военная оборонительная крепость с зубчатыми стенами, подозрительно напоминающими московский Кремль (это итальянский крепостной стандарт, оказывается), с глубоким рвом, по которому сейчас бродят невероятно расплодившееся здесь кошки: резиденция герцога, казарма и, наконец, местонахождение музеев и культурных учреждений (такова, в одном предложении, история Каstellо).

Несомненно, особое внимание среди экспонатов Замка Сфорцеско привлекает «Пиета Ронданини» – последняя скульптурная работа великого Микеланджело. Даже в своей незавершенности скульптура производит сильнейшее впечатление (кто-то из искусствоведов считает, что она символизирует борьбу стареющего гениального мастера с всеильной смертью).

А перед главным входом в замок-крепость-музей через четырехгранную Филаретову башню расположен несколько помпезный, но очень фотогеничный фонтан, который миланцы иронично прозвали «Свадебным тортом».

Побывать в Милане и не глянуть на знаменитый храм оперного искусства «Ла Скала» будет непростительным упущением для правильного путешественника. При этом только совсем ленивый и ненаблюдательный не отметил, что главный оперный театр мира внешне совершенно не соответствует своей репутации: на вид он кажется каким-то очень неприметным и

намного скромнее московского Большого или даже одесского Оперного. И вообще, смахивает на комод (а балкон-козырек на слоновьих ногах, который должен был защищать выходящую из карет публику от непогоды, напоминает выдвинутый из него бельевой ящик).

Но, наверное, для многих театралов не секрет: маловразумительность фасада объясняется тем, что никакой нынешней площади, тем более с памятником Леонардо да Винчи в конце XVIII века, когда театр был построен, здесь не предусматривалось. К тому же, строить архитектору Джузеппе Пьермарини пришлось всего за 15 месяцев: предыдущий театр, «Салон Маргариты», сгорел, и многочисленные любители оперы проявляли законное нетерпение. И, кажется, именно, они, скинувшись, и оплатили работы, а заодно нашли и место для строительства новой оперы: участок, где некогда стояла церковь Санта-Мария-делла-Скала, давшая название театру... Говорят, древний мрамор ее колонн и сейчас можно пощупать в подвальных помещениях за главной сценой оперного дома.

...Наверное, всех без исключения в Милане манит Шопинг с большой буквы (автор с российской женского сайта говорит, конечно, о российских туристах – Ред.) – именно сюда в сезон скидок россияне еще совсем недавно летали переполненными чартерами. Вроде бы вчера, увидев людей, нагруженных пакетами из самых модных бутиков, смело можно было говорить: «Здравствуйте!» Но – ничто не вечно под луной. Ныне на Via Montenapoleone и в окрестностях если и встретишь россиянина, то вряд ли отличишь от остальных – как правило, редкие модницы, как и все остальные, скромно ходят с одной, максимум двумя сумками с надписями от известных фирм.

Одни называют скопление центральных улиц с изысканными, элегантными бутиками и огромными двух-трехэтажными магазинами известных брендовых модельных домов мира «золотым треугольником». Он условно начинается острым углом от площади Дуомо, ограничен улицами Via Manzoni (сначала она называлась Margherita) с одной стороны и началом улицы Corso Venezia (эта в начале имеет название Corso Vitt. Emanuele II) и замыкается «основанием» – пешеходной улицей Della Spiga.

Другие видят здесь «золотой четырехугольник» (Quadrilatero d'Oro), куда входят: Via Montenapoleone, Della Spiga, Via Borgospesso и Via Sant'Andrea.

Но разве в этом суть? Вы в Милане – наслаждайтесь.

Игорь Тимофеев

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем
15-летний
опыт работы

215-725-3962
Fax : **215-722-0831**
lzytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.
- Продление американских паспортов

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели

Вашингтон 20 сентября

Чикаго. Великие озера с 22 по 27 сентября

www.usatravelru.com • e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

AMAZING TOURS, INC

Luxury Motorcoach Transportation
Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Спешите!

3 не продано
17 ноября

БРОДВЕЙСКИЙ
МУЗИКЛ

CHICAGO

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ И БИЛЕТАМИ

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

13 октября поездка
в Hillwood и Washington DC



Регулярные поездки
в Атлантик-Сити (воскресенье) и Sand's Casino (вторник)

215-820-4422

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ
ПУТЕШЕСТВИЙ



My Next destination is....

КРУИЗЫ,
ПАНСИОНАТЫ,
ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ



410-610-2036

Геннадий
и Клара

877-980-6262

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$60, ROUND TRIP - \$110

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$50 one way

Возможны индивидуальные заказы

Каждые
ЧЕТВЕРТ
и
ВОСКРЕСЕНЬЕ



Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

Следите за рекламой



(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAYS & WEDNESDAYS
10% OFF WITH 



Weekend Sales

09.22-09.23



**"FRESH MADE"
KEFIR ASSORTED
32 FL OZ**

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.00 - 33%



**"CELEBRITY"
CHEESE MUENSTER
PER POUND**

\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.29
SAVE: \$1.30 - 30%



**FRESH MEAT
VEAL LIVER
PER POUND**

\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.99
SAVE: \$3.00 - 43%



**"MATONI"
WATER MINERAL
1.5L PLASTIC**

\$1.29
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.70 - 35%



**"PRESIDENT"
CHEESE BRIE
PER POUND**

\$4.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$9.99
SAVE: \$5.00 - 50%



**"BINDI"
CAKE FOREST FRUIT
650 G**

\$14.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$24.99
SAVE: \$10.00 - 40%



**FRESH MEAT
CHICKEN THIGHS BONELESS
PER POUND**

\$1.39
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$1.10 - 44%



**"RUSSKOE POLE"
BUCKWHEAT WHOLE
1.5 KG**

\$2.59
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.59
SAVE: \$1.00 - 28%

OTHER WEEKLY SALES

09.20-09.26



**"SIMPLY ORANGE"
JUICE ASSORTED
52 FL OZ**

\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$2.00 - 40%



**FRESH MEAT
CHICKEN GROUND
PER POUND**

\$1.69
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$0.80 - 32%



**MEAT FRESH
PORK LOIN BONELESS
PER POUND**

\$1.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.20 - 40%



**"FRIENDLY'S"
ICE CREAM ASSORTED
48 OZ**

\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.39
SAVE: \$2.40 - 44%



**"WESSON"
OIL ASSORTED
1 GAL**

\$5.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$12.49
SAVE: \$6.50 - 52%



**"DAISY"
COTTAGE CHEESE
16 OZ**

\$1.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$2.00 - 57%



**"PRESIDENT"
CHEESE MELTED
7 OZ / 200 G**

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.50 - 43%



**"HAIFA"
TROUT DALNEVOST.
PER POUND**

\$8.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$11.99
SAVE: \$3.00 - 25%



**"AKBAR"
TEA ASSORTED
100 B**

\$5.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$2.00 - 25%



**"DOMINO"
SUGAR GRANULATED
4 LB**

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.00 - 33%



**"DAISY"
SOUR CREAM
16 OZ**

\$1.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.69
SAVE: \$1.20 - 45%



**"ANDY'S"
KNOCKWURST JUMBO
PER POUND**

\$3.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.69
SAVE: \$1.20 - 26%



**"GALICJA"
CHICKEN SMOKED
PER POUND**

\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.00 - 20%



**"KLAIPEDOS DUONA"
BREAD ASSORTED
1 KG**

\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.00 - 25%



**"NARZAN"
WATER MINERAL
1.8 L**

\$1.59
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.19
SAVE: \$0.60 - 27%

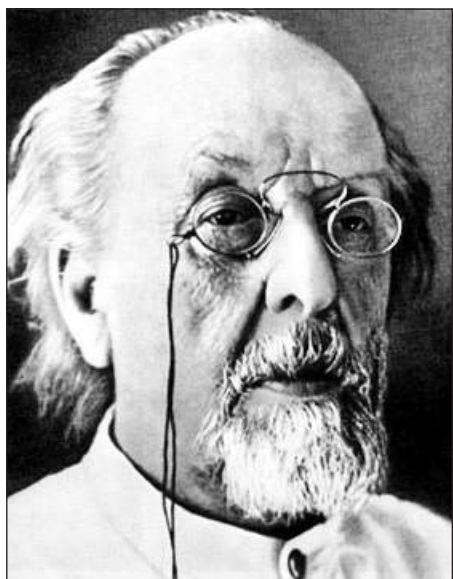
YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

История

Его давно грозятся убить. И это странно, потому что, ну, кому поперек пути мог встать простой научный работник? Ан, нет – встал. Кандидат наук, старший научный сотрудник Института истории естествознания и техники РАН Гелий Малькович Салахутдинов покунулся на самое святое – историю отечественного естествознания. И до того многих огорчил своими исследованиями, что один аспирант прямо в институте накинулся на Гелия Мальковича с кулаками. Хорошо, Гелий Малькович раньше боксом занимался, иначе неизвестно, чем бы закончилась его научная карьера. Да, но отчего же такой накал страстей вокруг исторической науки?

– Гелий Малькович, насколько я понимаю, вы занимаетесь тихой и спокойной областью истории – историей техники. И вдруг такие скандалы. Как начался ваш крестный путь в исторической науке?

– Началось все с того, что в 1984 году я взял исследовательскую тему по истории мировой космонавтики. И оказалось, что вся наша отечественная история космонавтики сфальсифицирована. Вся наша история космонавтики поддерживает легенду о том, что в результате напряженного соревнования ноздря в ноздю двух наших стран в космосе Советский Союз с честью выиграл эту гонку у США, запустив первый спутник и так далее... И никто у нас не знает – это тщательно скрывается, – что еще в 1946 году Вернер фон Браун, отец немецкой ракеты «Фау-2», предложил американцам проект запуска первого искусственного спутника Земли. И американцы отказались от этого предложения, справедливо рассудив, что военного применения спутник иметь не может. В 1954 году фон Браун опять предлагает запустить спутник. Ему опять отказывают. В 1957 году фон Браун уже говорит: дайте мне 90 дней, и я запущу спутник. Ему снова отказывают. А у него уже ракета готова была! И вот 4 октября 1957 года свой спутник запускает СССР... Американцы дали фон Брауну разрешение на запуск только после того, как у нас собака Лайка полетела.



– Но все-таки первый спутник был наш!

– Да, первая болванка летала наша. Но все первые прикладные спутники – американские. Первый научный спутник был американский, первый связной – американский; навигационный, метеорологический – тоже американские. Первая орбитальная станция, «Салют», запущенная в 1971 году, правда, была советской. Американцы тогда были слишком заняты полётами на Луну, и у них не было времени на околоземную возню. Кстати, первые космонавты, побывавшие на «Салюте», – Георгий Добровольский, Владислав Волков и Виктор Пацаев – погибли при возвращении на Землю, о чём стараются не вспоминать. Первый крылатый возвращаемый аппарат – американский. Первые

МИФЫ СОВЕТСКОЙ КОСМОНАВТИКИ

О сумасшедшем Циолковском, несчастном Гагарине и многом, многом другом...

люди на Луне – американцы. А наша ракета «Н-1», которую готовили для полета на Луну, на всех четырех запусках успешно взрывалась со страшной силой.

Американцы шли дорогой практически, а мы символы запускали. Первую болванку – спутник. Первую женщину, перепуганную до слез. Она кричала: «Мама! Мама!..» И после этого Королев сказал: «При мне больше ни одной бабы в космосе не будет!» И выгнал их всех из отряда космонавтов. Светлана Савицкая, вторая советская космонавтка, полетела в космос почти через 20 лет после Терешковой, уже после смерти Королева.

– А чего девушка так испугалась?

– Страшно. У неё на орбите, вдобавок ко всему, началось женское недомогание. Ведь первые полеты – это идиотизм был какой-то, у них вероятность возвращения составляла 50%! Когда, например, летал Гагарин, было серьезное опасение, что не сработает тормозной двигатель. На этот случай аппарат обеспечили водой и питанием на десять суток, рассчитывали, что он затормозится атмосферой за это время и упадет сам по себе. Однако орбита оказалась выше расчетной, и, если бы тормозной не сработал, Гагарин бы погиб – ему не хватило бы запасов еды и воды, чтобы дождаться естественного торможения. Гагарин исполнял роль живого символа. Собачку послали, теперь надо человека...

В истории нашей космонавтики кругом фальсификация. С тем же Гагариним. На пресс-конференции журналисты его спрашивают: вы как приземлились, на парашюте или в кабине корабля? И наш первый космонавт Гагарин начинает выкручиваться. Говорит, мол, главный конструктор предусмотрел оба варианта спуска с орбиты. Не ответил прямо на вопрос.

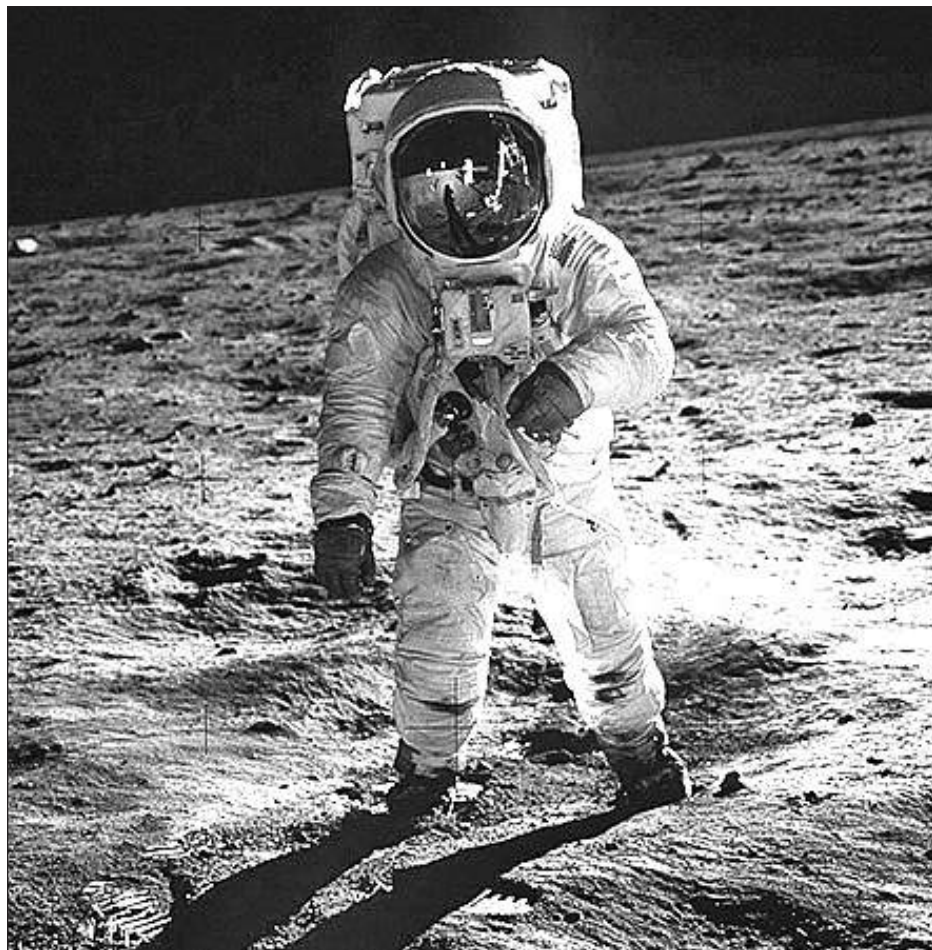
– А какая разница?

– Это для установления международного рекорда надо было. Международная авиационная федерация засчитывала рекорд дальности, только если пилот опустился в кабине корабля. И что вы думаете? Взяли и обманули всю мировую общественность – написали, что Гагарин опустился в кабине корабля. А он спустился на парашюте – катапультировался из кабины! Но самое смешное – через несколько лет наши действительно создали корабль «Восход-1», на котором космонавты садились уже в кабине. И СССР... официально объявил, что впервые в мире совершена мягкая посадка людей в кабине корабля! Совершенно забыв, что несколько лет назад Гагарин уже «садился» в кабине.

– Союз славился очковитательством. Особенно военные и политики...

– Космонавтику у нас старались подгрести под политику. Полет Титова лично Хрущевым был выбран таким образом, чтобы под его шумок возвести Берлинскую стену. Под шумок Терешковой гасили скандал с размещением ракет на Кубе... Мы же их постоянно дурачили, врал. Например, если запустить второй спутник ровно через сутки после первого, они окажутся рядом на орбите. Мы такое сделали и на весь мир раструбили, что наши аппараты такие классные, что могут сближаться на орбитах. В Америке был шок – русские умеют строить аппараты, меняющие орбиты!..

Потом мы в одноместный корабль загнали трех космонавтов. Они там бук-



вально друг у друга на руках сидели. Для того чтобы их разместить, пришлось снять с космонавтов скафандры и демонтировать из кабины катапультируемое кресло. Зато американцы ахнули – русские уже делают большие корабли для групповых полетов!.. Им и в голову не приходило, что это надувательство, что люди полетели «голые», как пушечное мясо. Потом это все это раскрылось...

– Что же было потом, после того, как вы переписали историю космонавтики?

– А дальше я занялся Циолковским. Циолковский также целиком сфальсифицирован.

– Как же это с ним случилось?

– Из-за революции. К революции Циолковский уже был разоблачен научным сообществом как лжеученый и псевдоизобретатель. Против него выступали Жуковский, Ветчинкин, Императорское русское техническое общество... Что спасло этого провинциального полуграмотного мечтателя? В 1921 году Ленин подписал постановление о присуждении Циолковскому персональной пенсии – совершенно случайно. Там длинная была история. За Циолковского хлопотали знакомые военные – полуграмотные кавалеристы – и два земляка из «Калужского общества любителей природы местного края», которые ходили по инстанциям, – учитель и врач. Когда собрался совет по присуждению персональных пенсий, посмотрели – все подписи собраны. И проголосовали.

Циолковский был награжден пенсией «за особые заслуги в области авиации». А по положению этот документ должны были визировать все члены правительства, в том числе и Ленин. Ну, а раз подпись Ленина – историки стали делать из городского сумасшедшего великого ученого. Последняя критическая публикация о Циолковском была в 1934 году, когда

издали его избранные работы, а в предисловии стояла статья профессора Моисеева из академии Жуковского, который просто высмеял «труды» Циолковского по аэродинамике и естествознанию. Когда я сам стал смотреть работы Циолковского, то с ужасом увидел, что этот «ученый» умудрился ни одной формулы не вывести без ошибки. Единственная правильная формула, которую почему-то приписывают Циолковскому, – уравнение движения точки переменной массы – принадлежит Мещерскому. Мало того, она и Мещерскому-то не принадлежит, строго говоря! Ее выводили на экзаменах за пятьдесят лет до этого студенты Кембриджского университета.

– Я знаю, что Циолковский был шизофреником. Мне попадались его «философские» работы.

– Да, у него просто жуткая философия. Суть ее в следующем – когда человек умирает, его атомы рассеиваются по всей Вселенной, а потом поселяются в какое-то другое живое существо. Так начинается вторая их жизнь в другом обличье. И если умершее существо было счастливым, значит, и атомы будут счастливые, и новая жизнь нового существа будет счастливой. Если атомы несчастные – наоборот. И задача человечества – уничтожить всю несчастную жизнь на Земле и в космосе. Далее Циолковский описывает, как кого и в каком порядке нужно убивать. Я процитирую: «больных, калек, слабоумных, несознательных... диких и домашних животных, насекомых...»

И вот этот шизофренический бред наши циолковеды и циолколюбы вводят в ранг философии – научного космизма. Каждый год проходят Циолковские чтения в Калуге – «По разработке научного наследия и развитию идей Циолковского».

Александр Никонов
Окончание следует

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

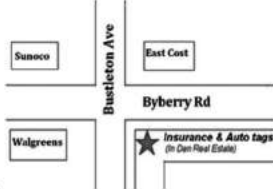
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

**12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116**
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание

new Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

БЕСПЛАТНО 11-я посылка

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 24 по 30 сентября 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 24 СЕНТЯБРЯ	ВТОРНИК 25 СЕНТЯБРЯ	СРЕДА 26 СЕНТЯБРЯ	ЧЕТВЕРГ 27 СЕНТЯБРЯ	ПЯТНИЦА 28 СЕНТЯБРЯ	СУББОТА 29 СЕНТЯБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 30 СЕНТЯБРЯ
5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 8.40 «Сегодня 24 сентября. День начинается» 9.10 «Модный приговор» 10.05 «Жить здорово!» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.25 «Сегодня вечером» 14.00 «Время» 14.30 «Время покажет» 17.00 Новости 17.05 «Давай поженимся!» 17.50 «Мужское / Женское» 18.40 «Время покажет» 20.00 «На самом деле» 21.00 «Пусть говорят» 22.00 «Время» 22.30 Премьера. Елена Великанова, Александр Константинов, Любовь Германова, Валерий Стрельников, Максим Щёголев в многосерийном фильме «Дом у последнего фонаря» 23.15 Премьера. «Большая игра» 0.10 «Вечерний Ургант» 0.45 Андрей Смоляков, Марина Александрова в многосерийном фильме «Паук» 1.35 «На самом деле» 2.30 «Пусть говорят» 3.00 Новости 3.15 «Пусть говорят». Продолжение 3.40 «Модный приговор»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 8.40 «Сегодня 25 сентября. День начинается» 9.10 «Модный приговор» 10.05 «Жить здорово!» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.25 «Мужское / Женское» 12.10 «Дом у последнего фонаря» 13.00 «Паук» 14.00 «Время» 14.30 «Время покажет» 17.00 Новости 17.05 «Давай поженимся!» 17.50 «Мужское / Женское» 18.40 «Время покажет» 20.00 «На самом деле» 21.00 «Пусть говорят» 22.00 «Время» 22.30 Премьера. «Дом у последнего фонаря» 23.15 Премьера. «Большая игра» 0.10 «Вечерний Ургант» 0.45 «Паук» 1.35 «На самом деле» 2.30 «Пусть говорят» 3.00 Новости 3.15 «Пусть говорят». Продолжение 3.40 «Модный приговор»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 8.40 «Сегодня 26 сентября. День начинается» 9.10 «Модный приговор» 10.05 «Жить здорово!» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.25 «Мужское / Женское» 12.10 «Дом у последнего фонаря» 13.00 «Паук» 14.00 «Время» 14.30 «Время покажет» 17.00 Новости 17.05 «Давай поженимся!» 17.50 «Мужское / Женское» 18.40 «Время покажет» 20.00 «На самом деле» 21.00 «Пусть говорят» 22.00 «Время» 22.30 Премьера. «Дом у последнего фонаря» 23.15 Премьера. «Большая игра» 0.10 «Вечерний Ургант» 0.45 «Паук» 1.35 «На самом деле» 2.30 «Пусть говорят» 3.00 Новости 3.15 «Пусть говорят». Продолжение 3.40 «Модный приговор»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 8.40 «Сегодня 27 сентября. День начинается» 9.10 «Модный приговор» 10.05 «Жить здорово!» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.25 «Мужское / Женское» 12.10 «Дом у последнего фонаря» 13.00 «Паук» 14.00 «Время» 14.30 «Время покажет» 17.00 Новости 17.05 «Давай поженимся!» 17.50 «Мужское / Женское» 18.40 «Время покажет» 20.00 «На самом деле» 21.00 «Пусть говорят» 22.00 «Время» 22.30 Премьера. «Дом у последнего фонаря» 23.15 Премьера. «Большая игра» 0.10 «Вечерний Ургант» 0.45 «Паук» 1.35 «На самом деле» 2.30 «Пусть говорят» 3.00 Новости 3.15 «Пусть говорят». Продолжение 3.40 «Модный приговор»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 8.40 «Сегодня 28 сентября. День начинается» 9.10 «Модный приговор» 10.05 «Жить здорово!» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.25 «Мужское / Женское» 12.10 «Дом у последнего фонаря» 13.00 «Паук» 14.00 «Время» 14.30 «Время покажет» 17.00 Новости 17.10 «Давай поженимся!» 17.50 «Мужское / Женское» 18.40 «Время покажет» 20.00 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым 21.00 «Поле чудес» 22.00 «Время» 22.30 «Лучше всех!» 23.50 «Вечерний Ургант» 0.40 Премьера. «Бедные люди. Кабаковы» 2.25 Татьяна Аксюта, Никита Михайловский в фильме «Вам и не снилось...» 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 «Вам и не снилось...». Продолжение	4.20 «Ловушка для одинокого мужчины» 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 «Ловушка для одинокого мужчины». Продолжение 6.05 «Мой друг Иван Лапшин» 7.45 «Слово пастыря» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 «Смешарики. Новые приключения» 8.25 «Любимая учительница». Многосерийный фильм 11.00 «Вера Васильева. Секрет её молодости» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.15 «Играй, гармонь любимая!» 11.50 «Умницы и умники» 12.30 Премьера. «Инна Ульянова. В любви я Эйнштейн» 13.20 Премьера. «Елена Летучая. Без мусора в голове» 14.00 «Время» 14.20 «Идеальный ремонт» 15.15 «В наше время» 17.55 «Зимний вечер в Гаграх» 19.25 Премьера сезона. «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым 20.45 «Сегодня вечером» 22.00 «Время» 22.20 «Сегодня вечером» 23.45 «Частное пионерское» 1.25 «Брат-2» 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 «Брат-2». Продолжение 3.50 «Модный приговор»	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Любовь Полищук, Вячеслав Тихонов в фильме «Любовь с привилегиями» 7.30 «Смешарики. ПИН-код» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 «Любимая учительница». Многосерийный фильм 9.55 «Часовой» 10.20 «Здоровье» 11.15 «Непутевые заметки» с Дм. Крыловым 11.45 «Леонид Куравлев. «Это я удачно зашел»» 12.35 «Частное слово» с Юрием Николаевым 13.10 «Инна Макарова. Судьба человека» 14.00 Воскресное «Время» 15.00 Инна Макарова, Алексей Баталов в фильме «Дорогой мой человек» 17.05 «Видели видео?» 18.25 Премьера. «Три аккорда». Концерт в Государственном Кремлёвском Дворце 20.30 Премьера. «Лучше всех!» 22.00 Воскресное «Время» 23.00 «Что? Где? Когда?». Осенняя серия игр 0.00 Алексей Весёлкин, Александр Лыков, Антонина Дивина, Александр Воробьев в фильме «День дурака» 1.35 Алексей Серебряков, Ася Домская, Агриппина Стеклова в фильме «Клинок» 3.00 Новости 3.15 «Клинок». Продолжение 3.35 «Мужское / Женское»

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
215-578-8585

DRIVERS NEEDED
OWNER OPERATORS,
CDL и DL

\$2000 в неделю

РАДИУС 500 МИЛЬ
REGULAR LANES



Home every weekend

Необходимо иметь право на работу,
базовый английский

НОВЫЕ ТРАКИ

Парковка недалеко от 95-й



ОКНА И ДВЕРИ

Double Hungs
Sliders
Casements
Bay and Bow
Security door
Entry door
Aluminum Awnings
Garage door
Glass Block



Fall Special

WE SPECIALIZED IN INSTALLATION
ФИНАНСИРОВАНИЕ

Изготавливаем окна
с энергосберегающим стеклом

Contractors welcome



Double Hung



Sliders



Casements



Bay and Bow

SHOWROOM

7952 Bustleton Avenue
Philadelphia, PA 19152

215-338-4126

windowdoorsunlimited.com



Программа передач НТВ-Америка с 24 по 30 сентября 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 24 СЕНТЯБРЯ	ВТОРНИК 25 СЕНТЯБРЯ	СРЕДА 26 СЕНТЯБРЯ	ЧЕТВЕРГ 27 СЕНТЯБРЯ	ПЯТНИЦА 28 СЕНТЯБРЯ	СУББОТА 29 СЕНТЯБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 30 СЕНТЯБРЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «МАЛЬЦЕВА» 10:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 12:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 06:00 «РЕАКЦИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 51-Я И 52-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ПОЗДНЯКОВ» 12:00 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 13-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «МАЛЬЦЕВА» 10:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:15 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИ- АЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 51-Я И 52-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 13-Я С. 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 06:00 «РЕАКЦИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «TIME OUT» 08:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:30 «СИЛА МАГИИ ВАЛЕРИИ КАРАТ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИ- АЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 53-Я И 54-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:10 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 14-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «TIME OUT» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «МАЛЬЦЕВА» 10:40 «TIME OUT» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:15 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИ- АЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 53-Я И 54-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 14-Я С. 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:50 «ФОРМУЛА 1» 06:00 «РЕАКЦИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИ- АЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 55-Я И 56-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:10 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 15-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «МАЛЬЦЕВА» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:15 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИ- АЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 55-Я И 56-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 15-Я С. 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 06:00 «РЕАКЦИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИ- АЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 57-Я И 58-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:10 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 16-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ» 05:30 «СМОТР»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «МАЛЬЦЕВА» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:15 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИ- АЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 57-Я И 58-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 16-Я С. 03:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 06:00 «ФОРМУЛА 1» 06:10 «ЖДИ МЕНЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИ- АЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 59-Я И 60-Я С. 12:00 «УРОКИ РУССКОГО» 12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИС- ШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:15 «ЖДИ МЕНЯ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИ- АЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 59-Я И 60-Я С. 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИС- ШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 08:50 «ДИКИЙ МИР» 09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:40 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:40 «TIME OUT» 02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «КРУТАЯ ИСТОРИЯ» 03:45 «СВОЯ ИГРА» 04:30 «ОДНАЖДЫ» 05:10 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИ- ДЕНИЕ» 09:00 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛО- РАМА» 10:00 «КВАРТИРНИК НТВ У МАР- ГУЛИСА» 11:00 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 12:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:45 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 01:20 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 01:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «КРУТАЯ ИСТОРИЯ» 02:40 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛО- РАМА» 03:30 «КВАРТИРНИК У МАРГУ- ЛИСА» 04:25 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 05:15 «СВОЯ ИГРА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ОДНАЖДЫ» 08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:35 «ИХ НРАВЫ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:30 «СВОЯ ИГРА» 04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСА- ЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 10:50 ДАНИЛА ДУНАЕВ В ФИЛЬ- МЕ «МОЯ ПОСЛЕДНЯЯ ПЕРВАЯ ЛЮБОВЬ» 12:30 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:15 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 02:00 «ЕДИМ ДОМА» 02:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 03:10 «ИХ НРАВЫ» 03:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:15 «СВОЯ ИГРА»

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Объявлены лауреаты 75-го Венецианского кинофестиваля



На острове Лидо подведены итоги юбилейного 75-го Венецианского кинофестиваля. Имена победителей были названы на церемонии закрытия престижного смотря 8 сентября.

Режиссер мексиканского происхождения Альфонсо Куарон удостоился "Золотого льва" 75-го Венецианского фестиваля за ленту "Рома". Об этом объявило международное жюри во главе с режиссером Гильермо дель Торо. Несмотря на звучащее по-итальянски название картины, "Рома" – это буржуазный квартал родного Куарону Мехико, где разворачивается семейная драма двух женщин. Во многом автобиографичная лента, вдохновленная детскими воспоминаниями и автором, была тепло принята и критикой, и публикой.

Главным конкурентом "Ромы" был пародийный вестерн от француза Жака Одиара "Братья Систерс" и костюмированная лента греческого мастера Йоргоса Лантимоса "Фаворитка". Оба фильма получили "Серебряных львов": Одиар награжден премией за лучшую режиссуру, а Лантимос завоевал Гран-при жюри. Исполнительница главной роли в "Фаворитке", британка Оливия Колман, удостоена "Кубка Вольпи" как лучшая актриса.

Лучшим актером признан Уиллем Дефо за главную роль в фильме "Ван Гог. На пороге вечности". Режиссер этой картины нью-йоркский мастер Джулиан Шнабель, автор фильма "Пока не наступит ночь" с Хавьером Бардемом и Джонни Деппом.

Единственная российская картина, участвовавшая в конкурсной программе фестиваля, – "Человек, который удивил всех" Натальи Меркуловой и Алексея Чупова – была показана в программе "Горизонты". Признание получила актерская работа Натальи Кудряшовой. Она названа лучшей актрисой данной секции.

Напомним, что юбилейный 75-й Венецианский кинофестиваль начал работу 29 августа. На острове Лидо решалась судьба 21 картины основного конкурса, в который вошли работы таких режиссеров, как Жак Одиар, Лука Гуаданьино, Итан и Джоэл Коэны, Дэмиен Шазелл и Альфонсо Куарон. Значимым событием Венецианской Мостры стала выставка, посвященная истории старейшего кинофестиваля. Смотр проходит с 1934 года.

Народная артистка СССР Татьяна Доронина отметила юбилей



«У неё не было ампулы. Её ампула – всё, что она играет», – говорят коллеги о Татьяне Дорониной. Красота, талант и сила духа помогли ей создать незабываемые образы на экране и на сцене.

Эта роль в спектакле «Варвары» была первой на сцене Большого драматического театра, куда Доронину пригласил Георгий Товстоногов. Она сразу стала примой на легендарной

сцене. Да и саму Татьяну Доронину по праву называют легендой. Она трижды была признана лучшей киноактрисой СССР. Ее героини – широкие натуры, сильные, умные, сложные. Каждую из них она сыграла ярко, правдиво, с надрывом. Работать с Дорониной считали за честь самые именитые актеры и режиссеры страны. В 1987 году актриса возглавила МХАТ имени Горького и с тех пор остается художественным руководителем и директором театра. Продолжает играть на сцене.

«Из того, что дал Господь, я ничего не потеряла. А приобрела. Но приобретается все это через преодоление трудностей, не теряя при этом уважения и любви ко времени. Нельзя злиться, нельзя презирать. Потому что это бесплодно. Тогда ничего не сделаешь», – говорит артистка.

190-лет со дня рождения Л. Н. Толстого



Исполнилось 190 лет со дня рождения Льва Толстого, которого Владимир Набоков, по преданию, на своей лекции по русской литературе представил зарубежной публике так. Зашторил окна, добился кромешной

тьмы в помещении, а потом стал включать лампочки одну за другой и приговаривать: «Это Пушкин, вот это Гоголь, там Чехов». А в конце эффектного шоу он распахнул шторы, впустил резко солнечный свет и объявил: «А вот это Толстой».

На юбилей Льва Толстого в «Ясную Поляну» съехались его потомки и поклонники, читатели и исследователи творчества, современные поэты и писатели.

Перед домом, где Толстой написал большинство произведений, каждый говорил о своем восприятии классика. Юбилей получился международным. Приехали гости из Индии, Италии, Великобритании. Толстой писал о России и для России. И рассказывал, как ей можно стать лучшей.

В честь дня рождения Толстого для всех желающих провели бесплатную экскурсию по дому. Здесь и сегодня все как при жизни Толстого. Да и вся «Ясная Поляна» воспроизводит тот же уклад, что существовал в России в конце 19-го – начале 20-го века в усадьбах.

Игорю Костолевскому 70 лет

Народному артисту России Игорю Костолевскому исполнилось 70. «Звезда пленительного счастья», «Безымянная звезда», «Тегеран-43». Эти фильмы принесли Костолевскому любовь всей страны. Но для самого артиста на первом месте – театральная сцена.

Статного, с прямой спиной, улыбчивого Игоря Костолевского всегда видно за версту.

А кажется, совсем недавно, тогда еще не бог, а ученик Андрея Гончарова, Костолевский выходил на сцену в массовках, получив от Мастера ампулу «комедийный простак». С тех пор – почти полвека ярких ролей и талантливых партнеров.

Костолевскому довелось попробовать себя на зарубежных подмостках. Например, во второй половине 1980-х он сыграл одну из лучших своих ролей – Вестника в



«Орестее» Эсхила на норвежской сцене. В шестичасовом спектакле раскрылся трагический, бунтарский дар актера, показавшего ужас войны, в которой судьба победителя ненамного лучше участи побежденного. 2000-е – период невероятной востребованности Игоря Костолевского. В Маяковке он играет по 12-13 спектаклей в месяц.

Не так давно режиссер Никита Кобелев рассмотрел в Костолевском деревенского писателя Аздака в «Кавказском меловом круге», а Леонид Хейфец – главного в мире профессора фонетики.

Костолевский говорит, равно любит все свои роли. Но одной из особо любимых публикой остается князь Дулебов в «Талантах и поклонниках».

Пол Маккартни выступил на Центральном вокзале Нью-Йорка



Легендарный музыкант, сэр Джеймс Пол Маккартни дал концерт на Центральном вокзале Нью-Йорка. Шестнадцатикратный обладатель премии «Грэмми» сыграл программу из 24 песен, охватывающих более 50 лет его творчества.

Маккартни исполнил такие хиты, как «Let it Be», «Can't Buy Me Love», «A Hard Day's Night», «Lady Madonna». Концерт в здании вокзала был приурочен к выходу нового альбома «Egypt Station».

Драму Хабенского "Собибор" о восстании в концлагере в 1943 году выдвинули на "Оскара"



Военная драма "Собибор" о восстании в нацистском лагере в октябре 1943 года, вышедшая в российский прокат 3 мая, выдвинута на кинопремию "Оскар" от России. Это режиссерский дебют актера Константина Хабенского, сыгравшего в нем также и главную роль – советского офицера Александра Печерского.

"Картина "Собибор" выдвинута на "Оскар" от России. Больше никаких комментариев, достаточно этого факта", – заявил председатель российского оscarовского комитета, режиссер Владимир Меньшов. Решение принял Российский оscarовский комитет после спецзаседания в московском Доме кино.

Лента "Собибор" о восстании узников одноименного концентрационного лагеря на территории Польши (единственный успешный в истории Второй мировой войны мятеж такого рода) будет претендовать на золотую статуэтку в номинации "Лучший фильм на иностранном языке".

Отдельные презентации драмы уже состоялись в Каннах, а также в женевской штаб-квартире ООН и Европейском парламенте в Брюсселе.

Церемония вручения "Оскара" в 2019 году состоится 24 февраля, номинанты на премию станут известны 22 января. Тогда и выяснится, включат ли киноакадемики "Собибор" в число претендентов на награду.

В Рио-де-Жанейро сгорел старейший в Бразилии музей – утеряны 20 млн экспонатов и 200 лет знаний



В Рио-де-Жанейро сгорел старейший в стране Национальный музей Бразилии. Никто не пострадал, но большая часть коллекции уничтожена. Учреждение имеет 200-летнюю историю, здесь располагались резиденции короля и двух императоров.

Пожар начался около 19:30 в воскресенье, 2 сентября, когда музей уже был закрыт, поэтому обошлось без жертв и пострадавших. В здании находились четверо зрителей, они успели вовремя выйти на улицу.



За короткое время огонь распространился по деревянным перекрытиям особняка начала XIX века. Значительная часть крыши быстро обрушилась. Тушение пожара осложнялось тем, что к горящему зданию было сложно подвести воду. Огонь быстро распространился и в связи с тем, что для сохранения многих экспонатов использовались легковоспламеняющиеся химикаты.

Президент Бразилии Мишел Темер написал в Twitter, что нанесенный ущерб "невозможно оценить". "Были потеряны 200 лет работы, исследований и знаний. Это печальный день для всех бразильцев", – заявил Темер.

Национальный музей, расположенный в северной части Рио-де-Жанейро в парке Кинта-да-Боа-Виста, занимал площадь более 20 тысяч квадратных метров. Его коллекция насчитывала до 20 миллионов экспонатов, среди которых были археологические артефакты, египетские и южноамериканские мумии и древности, предметы быта и минералы. По предварительным данным, все это утеряно в пожаре.

Национальный музей отметил свое 200-летие в июне 2018 года. Он был основан в 1818 году королем Португалии Жуаном VI и был призван развивать научные исследования в Бразилии, территория которой на тот момент была мало изучена. Первоначально сотрудники музея собирали образцы местной флоры и фауны, особенно птиц. Поэтому старое здание музея, находившееся в центре города, было прозвано "домом птиц".

В конце XIX века Национальный музей перевезли во Дворец Сан-Кристован (Императорский дворец). В 1817-1889 годы там располагалась резиденция императоров Бразилии Педру I и Педру II.

Причины пожара пока не установлены, точный ущерб от пожара пока не подсчитан.

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера
Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

В магазине "Книжник" продается новая книга
Лоры Накшиной
на русском языке для детей
«НЕОБЫКНОВЕННЫЙ БУКВАРЬ»

Автор увлекательно в стихотворной форме рассказывает об основах грамматики русского языка.

Тут всё и про буквы алфавита, и основные правила грамматики, увлекательные смешные стихотворения и даже загадки.

Книга яркая, богата иллюстрациями и необходима детям, говорящим по-русски и желающим сохранить русский язык.

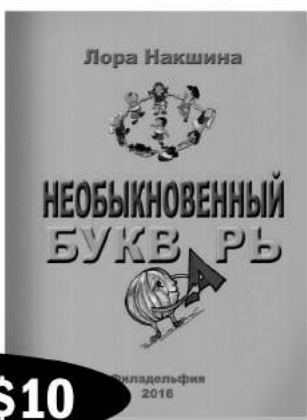


Всего за \$10

Родители, бабушки и дедушки!
Подарите эту книгу своим детям!

Книга продается в магазине "Книжник"

Справки по телефону **215-969-7082**



Афиша

НОВЫЙ СЕЗОН



4 октября Спектакль «Идеальная жена»

12 октября Елена Степаненко

3 ноября Максим Галкин

12 ноября «Аргентинское Танго»

21 декабря Детский спектакль «Дюймовочка»

Покупайте театральные билеты у **Лены**. Если не хотите пользоваться услугами Интернета, звоните **215-407-2239** (Возможна доставка билетов на дом)

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461

СРОЧНО!!! Warehouse JN Distributor требуются **МУЖЧИНЫ** для работы на складе и delivery заказов в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

СРОЧНО!

Warehouse JN Distributor требуются МУЖЧИНЫ для работы на складе и Delivery заказов в магазины.

Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста **215-335-3584**

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215-330-1024

В растущую траковую компанию **срочно** требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-n Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093,

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В медицинский офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax:215-355-9155

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский офис требуется receptionist со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

ELLA'S ART STUDIO

Профессиональный художник

Элла Жукова

приглашает девочек и мальчиков от 7 лет и подростков на занятия по:

- **РИСУНКУ И ГРАФИКЕ**
(карандаш, уголь, тушь)
- **ЖИВОПИСИ**
(акварель, акрил, масло)

Подготовим портфолио для студентов, поступающих в художественные ВУЗы.

- **НЕБОЛЬШИЕ КЛАССЫ**
- **ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД К КАЖДОМУ**



Занятия в студии способствуют развитию творческого мышления и навыков



Смотрите нас на Facebook Ella'sArtStudio

Мы открыты 6 дней в неделю
267-229-2955

295 Buck Rd., s.103
(Holland, 532 дорога)

В Автоцентр NE Philadelphia требуется на постоянную работу

СРОЧНО

АВТОСЛЕСАРЬ



- Желательно иметь опыт работы и инструмент
- Оплата в зависимости от квалификации
- Гарантируется полная рабочая неделя, оплачиваемый отпуск, больничные и праздничные дни.

215-669-8696

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в Home Care, NE Aria
Хорошие условия и оплата
РЕЗЮМЕ ПО FAX: **215-953-9301**
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел.215-355-8801

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HHA and CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания RULLEX объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapy-care@gmail.com Звонить: 267-567-8910

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели, няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

В занятый востребованный Integrative Health center in Huntington Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215-880-8573

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-827-7366

В детский сад в центре города требуется cleaning person. Full time. Salary & benefits. Минимальный английский. 215-421-0209

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В

ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE HHA и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

В сеть ресторанов в Филадельфии **ТРЕБУЮТСЯ**

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА

215-206-7686

267-506-6787



В ЮВЕЛИРНЫЙ МАГАЗИН

ТРЕБУЕТСЯ ЖЕНЩИНА

25 - 45 лет
для работы на компьютере
и имеющая knowledge in sales.
Full time, English a must.



пон.-субб.
с 10 до 5

215-627-5308

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



- **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

215-953-9225

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a FULL time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to FLUENTLY speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: 215-673-7933

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at 215-437-3058

Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.

Работа с понедельника по субботу.

Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com **215-704-7300** Влад

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-scommunitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856-236-6999

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Требуются люди для работы на крыше. Высокая зарплата, постоянная занятость. Опыт необязателен. 267-357-6435

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Требуется няня с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на P/T, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215-917-6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. T. (267)672-2500

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспорт обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hrmailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail llusher@comcast.net

Требуются РАБОЧИЕ НА SIDING. Хорошая своевременная оплата. 1-609-575-9759 Дмитрий

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hrmailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В ресторан требуется на P/T посудомойщик. 215-519-8004

RFS Group, Inc ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуются OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку.

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера. Возможность карьерного роста. 267-606-7256

Требуется няня, на 5 дней в неделю в Blue Bell, PA, для присмотра за одномесячным и 3 1/2 года детьми. Необходим легальный статус. Можно с проживанием 267-516-7320. Позиция должна быть заполнена как можно скорее

1st Choice агентство по уходу за больными приглашает на работу AIDES! Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. 215-938-1006

В дом по уходу за пожилыми людьми «Briarleaf» требуется культмассовый работник на полную рабочую неделю. Предоставляются все бенефиты. 215-348-2983 Алла Волкова.

В компанию MERCY FLEET требуются водители с CDL с дополнительным разрешением возить пассажиров на различные виды автотранспорта. 267-237-0442

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение **БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА**

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые
и дети разных возрастов

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ

ОПЫТНЫЙ
ТРЕНЕР

Игры и занятия по
понедельникам,
средам,
четвергам
и воскресеньям



267-242-7173



Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ

owner-operator

215-791-0491



РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039

www.alsroofing.org

На F/P time требуется
водитель для
развозки пациентов в
медицинские офисы.
Опыт работы в этом
бизнесе мин. 2 года,
знание города, мин.
англ. язык и право на
работу – обязательны.
215-525-4175 (звонить
после 5 вечера)

Требуется водитель CDL
класса А с опытом от 2-х
лет для работы на Flat bed/
Step Deck. Заработки от
\$2,200 в неделю. Бонусы
гарантируем. 609-892-
5004.

В компанию по установке
и обслуживанию
кондиционеров требуется
энергичный ответственный
сотрудник. Оплата чеком.
Оставить сообщение. 215-
992-2085

В компанию по
установке кондиционеров
и отопительного
оборудования требуются
ремонтники и установщики
с опытом работы. Зарплата
от \$20/час+ 2 недели
оплачиваемого отпуска в
году. 215-715-9107

Требуется мужской и
женский мастер по работе
с волосами. Сдается
кресло. 215-917-6831

Срочно требуется на
работу в центр для
пожилых людей на кухню
женщина на full time. 267-
242-9094.

В строительную компанию
требуются работники,
специалисты и помощники.
Зарплата в зависимости от
квалификации. 267-210-
5321

Требуется на работу
секретарь, на полную
рабочую неделю со
знанием английского языка
и компьютера. Оплата
чеком. 215-431-0907

Требуется мужской и
женский мастер по
работе с волосами.
Сдается кресло. 215-917-
6831

В офис хиропрактора
требуется МАССАЖИСТ
С ЛАЙСЕНСОМ на p/t.
Резюме отправлять по
факсу 215-676-4275

A-TEAM HOME CARE
приглашает на работу HNA,
PCW. Одна из наивысших
почасовых зарплат,
отличная медицинская
страховка, оплачиваемый
отпуск, оплата
праздничных, гибкий
график, сверхурочные
часы. 215-490-9994

Long haul reefer transporta-
tion company is looking for
an entry level or experienced
Dispatcher/Logistics Coordi-
nator. Excellent communica-
tion and writing skills, ability
to multitask, strong memory
& math skills, work in a fast
paced environment, must be
a team player, have desire to
grow and progress. Please,
forward your resumes, cover
letter and salary require-
ments to operations@ntranslogistics.com

Требуется работник на
обрезку деревьев и
кустов. Должен уметь
обращаться с газовой
и электрической
Chain Saw. Наличие
транспорта
необязательно,
но желательно.
Документы не нужны.
Оплата \$10 в час.
Навыки строительных
работ приветствуются.
(215) 034-8413

Срочно супружеской
паре требуется опытная,
ответственная
помощница по
хозяйству. Нужно: жить
в NE, водить машину,
иметь право на работу.
Хорошая оплата. (215)
331-8337 Оставить
сообщение

Старт от \$180 в день.
Компания набирает
работников на позиции
tower climbers and crew
leaders. Subcontractors
welcome! Обучаем.
Знание английского
приветствуется. 215-960-
7203

Требуются
профессиональные
рабочие и помощники
на внутренние работы,
главным образом, на
установку плитки. 215-764-
9174. Оставьте сообщение

В детский сад
требуется handyman/
maintenance person.
Минимальный английский
предпочтителен. 215-421-
0209

Ищу работу бухгалтера,
владею quickbook,
большой опыт в России,
знание английского. 267-
270-0050

Требуются работники на
front desk (p/t). Знание
английского и компьютера,
легальный статус
обязательны. Резюме по
fax: 215-677-6225

Требуются водители на
грузовые автомобили
компании SMS.
Прекрасные условия. 410-
375-3469

Long haul trucking compa-
ny is offering a CDL Class
A driver position for 4.5-
5 days trip to CA/AZ. New
equipment, friendly office
personnel, timely and com-
petitive salary, stability and
assurance in future. Phone
215.776.3392

Требуются РАБОЧИЕ в
магазин стройматериалов
в Huntington Valley F/T, P/T.
215-768-4505

Требуются ответственные
кровельщики и помощники
разного уровня на
специальные крыши
(медные, черепичные
и слэйд) Хорошая
своевременная оплата.
267- 528-7520.

Требуется водитель-
музыкант в санаторий для
пожилых людей на Full
Time. Оплата чеком. 215-
671-0200

На склад в компанию
AAA Distribution на
полную рабочую
неделю (6 дней-63
часа) Пн.-Чт. 8am-
7pm, Пт. 8am-6pm, Сб.
8am-5pm. требуются
рабочие (мужчины).
На старт \$650/неделю.
Сборка кухонной
иебели, упаковка,
складирование.
Английский не
обязателен. 2501 Grand
Avenue. PA 19114, 215-
704-7300

В компанию требуются
люди для покоса травы,
стрижки кустов, уборки
территории. Помощники
для укладки дорожек и
строительства опорных
стенок. 215-630-8611

Looking to hire professional
CDL A driver for regional
North East and East Cost, 6
months - 1 year experience
required, 1-2 nights out for
regional, home time. 0.52
cpm or commission of the
gross based on experience.
Great opportunity for driver
to make money and be home
often. Call 856-818-2011.

Компания по перевозке
грузов и ремонту
траков ищет водителей
и механиков. Оплата
водителям min. \$1500/
week. Оплата механиков
min. \$1200/week. Звоните
в любое удобное для вас
время 215-960-7164

Требуются РАБОЧИЕ
для работы на крыше с
опытом и без. 267-241-
2976 Александр

В связи с расширением
компании N-Trans и
подписанием новых
контрактов, принимаем
на работу водителей
грузовиков CDL класса А
на стабильные рейсы. 215-
776-3392

Требуется некурящая
девушка на работу в
офис в North-East Phil-
adelphia. Необходим
хороший английский,
знание компьютера,
умение работать с
людьми. 267-243-5423

Требуется УЧИТЕЛЬНИЦА
для 3-летней девочки
по пятницам с 12-ти
до 8-ми вечера, иногда
в другие дни, по мере
необходимости. Если у
вас много энергии, вы
любите работать с детьми
и делиться знаниями,
позвоните, пожалуйста:
(215)578-1897

Требуются люди для
работы на крыше с
опытом и без. 267-243-
8039

В транспортную компанию
в South Brunswick, NJ
требуются водители
CDL, class "A". Хорошие
условия работы. Все
мили и дополнительные
остановки оплачиваются.
Опыт не требуется. Оплата
каждую неделю \$22/
час, \$0,57/mile. Говорим
на русском, украинском,
польском языках. 312-934-
6055

В детский сад требуются
воспитатели и помощники
воспитателя. 215-676-7777

MME
McNeely McGuigan & Esmi LLC



where family matters
ИММИГРАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ
Family Immigration Attorney
Опытный адвокат Ребекка
Rebecca G. Esmi, Esq.
McNeely McGuigan & Esmi LLC, 8 E. Main Street, Moorestown, NJ 08057
856.439.0057
(при необходимости имеется переводчик)

КОНДИЦИОНЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



Алик



215-914-1080

Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

ФИЗИОТЕРАПЕВТ
Larisa Levin

215-464-8900
9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19116


Офис находится рядом с магазином "Best Buy"



ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM **Computers & Networking**

- Удаление компьютерных вирусов и спама
- Ускорение работы компьютера
- Ремонт и модернизация
- Установка компьютерных программ
- Русификация
- Даем уроки по работе с компьютером



267-577-4616

Требуются РАБОЧИЕ ПО УСТАНОВКЕ И РЕМОНТУ КОНДИЦИОНЕРОВ, с опытом и без. 215-429-6638 после 6 pm

Требуются молодые энергичные люди для работы на стройке (сайдинг, окна, двери), с опытом или без. Хорошие условия. (267) 648-7988

Срочно! В один из лучших ресторанов Филадельфии требуются ПЕВЕЦ/ ТАМАДА и ХОРЕОГРАФ с опытом работы! 215-206-7686, 267-506-6787

Магазину срочно требуются помощники повара, разнорабочие, продавцы в deli и кассиры. 215-357-4011

Требуются водитель на 6 дней в неделю в компанию AAA Дистрибьютор для развозки кухонной мебели. Local delivery. CDL не требуется. Опыт работы на траке не менее 2-х лет (26 FT трак). З/плата на старт \$930/week. Легальный статус. Пн.-Чт. 8am-7pm, Пт. 8am-6pm, Сб. 8am-5pm. 215-704-7300 AAA Distributor Inc. 2501 Grand Ave. PA 19114

На склад в Huntigdon Valley, PA требуются рабочие на упаковку. 215-469-0342. Анатолий

Могу встретить детей из школы в р-не Tomlinson, помогу сделать уроки, математику, английский. 267-979-6350

Требуются женщины для уборки домов и квартир. Хорошие условия и оплата. Транспортом обеспечиваем. (267) 337-6099; (267) 209-0873

Для работы на кухне и по уборке помещений (part time, full time)) требуется русскоговорящая женщина. 215-677-7710

Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

Требуются работники на крышу с опытом и без в районах Филадельфии. 267-243-2320

Ищем самостоятельного мотивированного специалиста для работы в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, стако. Работа стабильная. Оплата высокая. 856-236-6999

Требуются секретарь-реceptionist. Хорошие бенефиты и возможность роста. 267-777-9595

В строительную компанию требуются СПЕЦИАЛИСТЫ-КАМЕНЩИКИ. Легальный статус обязателен. Зарплата от \$25 в час. 215-416-6616

На дневную работу требуется певец-аккомпаниатор (фортепиано, баян). 215-677-7710

Требуются РАБОТНИК на сезонные работы во дворе и саду. Деревья, кусты, молч, земля, уборка территории и т.д. Транспорт и опыт не обязателен. Привезу, отвезу, научу и покажу. Работа по погоде, необходимости и согласованию. Оплата по договоренности. 215-512-3541

В компании Italian Food Distributor открыты позиции водителя и работника склада. Хорошая оплата (от \$16/час). Чистый driver's record с 3-хлетним стажем, средний уровень английского языка и право на работу - обязательны. Информация по телефону: 267-666-7936

В автомастерскую требуется механик, а также мастер по подготовке и покраске автомобилей. 267-315-9001

Ищем женщину, желающую заниматься уборкой. Большое количество работы и отличные условия. Нужна ваша помощь. 215-771-6346

Срочно требуются РАБОЧИЕ по установке SIDING & GUTTERS. С опытом и без. З/п от \$12 в час. остоянная занятость. Расчет еженедельно. Звоните: (267) 699-8739; (609) 540-3247

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntigdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

В электронную компанию в Warminster, PA срочно требуются монтажники-сборщики электрических кабелей. Знание английского не обязательно. Хорошие условия, постоянная работа. 215-962-1539

Transportation Co. приглашает на работу owener operators, CDL/DL drivers, \$2000 в неделю, дома every weekend. См. рекламу. 215-578-8585

ВНИМАНИЕ! РАБОТА! Строительной компании требуются сотрудники для работы с камнем. С опытом и без. Разрешение на работу обязательно. Мы обучаем! Телефон: (215) 275-1001

В транспортно-экспедиционную компанию требуется опытный менеджер со знанием английского языка. 570-314-4444

Срочно требуется работник на siding. Высокая зарплата, полная занятость. 267-679-4720

Ищем contractors (sub-contractors), helpers с опытом по установке окон, дверей и заборов (windows, doors and fences) со своим транспортом. Хорошая зарплата. Звоните или пишите по телефону 267-755-8002 Назар

В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900

Требуются работники на плоские крыши. Своевременная оплата. Полная рабочая неделя и работа по выходным (по желанию). Звонить 9am-6pm, понедельник-пятница. 215-828-9496

Требуются женщины для уборки домов. Забираем из NE Phila. Работа с понедельника по пятницу. Хорошая з/плата. 215-990-7273

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ И ПОМОЩНИКИ в компанию HVAC - установка и ремонт кондиционеров. Телефон: (215) 760-1851

В компанию требуется водитель трака без CDL. 267-670-0209 Сергей

Требуются ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. Оплата \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

Требуются МАЛЯРЫ. Зарплата \$35-45-60 тыс в год. Не умеете - научим! 267-496-8747

Требуются женщины для уборки домов в Bucks Count, 60 час.неделю, \$13 в час. 215-756-4496

Срочно требуются водители CDL class A Минимальный опыт работы 1,5 года. .55 центов за милю, 60 центов после 3х месяцев. \$450 бонус. Тел: 610 909 0582

Требуется женщина для домашней работы с проживанием (готовить, убирать). Хорошие условия. 215-208-5112

ТРЕБУЮТСЯ СБОРЩИКИ МЕБЕЛИ. РАБОТА В КОМАНДЕ. ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ. (267) 246-5102.

HIGH-END FURNITURE STORE IS LOOKING FOR AN OFFICE ASSISTANT TO WORK IN A TEAM WITH GREAT OPPORTUNITIES TO GROW. Please call: (267) 246-5102

В СТРОИТЕЛЬНУЮ КОМПАНИЮ требуются люди для работ ПО УСТАНОВКЕ ОКОН И НА SIDING. Желательно с опытом работы. Также приглашаем к сотрудничеству SUB-CONTRACTORS. (267) 566-6810

В CLEANING SERVICE на постоянную работу требуется женщина. Транспорт обеспечиваем. Хорошая зарплата. (267) 265-3308

На склад требуются водители на траки 24 ft, а также рабочие на склад. Оплата чеком. 215-464-6917

В компанию требуется ВОДИТЕЛЬ на Full time с чистым driver's license возить клиентов по Филадельфии. Наша машина, наш бензин. (215) 687-6061

CDL DRIVER WANTED. Min.2 years CDL-experience, clean driving record, English & mechanical knowledge. ELD AOB RD, every weekend home. 215-833-9388

Требуется работник: salesperson & office manager на car dealership. Full time, знание английского языка обязательно. Расположены в 20 минутах езды от Northeast Philadelphia. (215) 436-7191

В компанию в Warm- inster, PA требуется на постоянную работу Assembler/Medal Fabricator with experience: (215) 364-5588, ext.102

Требуется ПОМОЩНИКИ НА КРЫШУ (metal roof), с опытом и без. Работа и оплата постоянные. (215) 847-2410

Требуется люди для работы на сайдинг. Оплата своевременная. Хорошие условия. 267-886-2344

В компанию Health Food International срочно требуются на работу женщины для расфасовки товара. Т. 215-289-5750

В строительную компанию требуются РАБОЧИЕ на позиции: установка SIDING, установка металлических панелей, подготовка металлических панелей (работа на складе). 267-738-7791, 267-401-5274

Требуется ПЛОТНИКИ на постоянную работу в Jersey shore, на внутренние и внешние работы, trim and siding. С опытом и без, с траспортом и без. 1-954-856-9637

Требуется люди для установки хитеров и кондиционеров. Полная занятость. Работа в центре города. Опыт желателен. Оплата чеком. Хорошие условия работы. 267-471-3580

В детский сад требуются: воспитатели со специальным образованием и знанием английского языка, помощники воспитателей -специальное образование и знание английского языка не обязательно. 267-684-6545

Требуется люди для работы на крыше. Нужен транспорт и свой инструмент. (267) 777-7150

Требуется ЖЕНЩИНЫ на работу по уборке домов. 5-6 дней в неделю. \$12-15 в час. 215-715-7806

Security Company требуются installers по установке alarm, cam- ера и т.д. Желательно с опытом работы, с машиной и обязательно с правом на работу. Также требуется manager/помощник manager со знанием Exel, Quick Books и SP программы. (215) 933-9911

СТРОИТЕЛЬНОЙ КОМПАНИИ требуются рабочие разных профессий: для каменных работ, для цементных работ, плиточники, плотники. Работа в Филадельфии. Оплата чеком. (267) 738-1136

В Автоцентр NE Philadelphia СРОЧНО требуется на постоянную работу АВТОСЛЕСАРЬ. Желательно иметь опыт работы и инструмент. Оплата в зависимости от квалификации. Гарантируется полная рабочая неделя, оплачиваемый отпуск, больничные и праздничные дни. 215-669-8696

В американскую Roofing company (Vensalem) требуются опытные ROOFERS and SUBCONTRACTORS. Постоянная занятость круглый год. Необходимо иметь инструмент. 215-768-3135

Строительная компания (Southampton, PA) объявляет набор subcontractors для больших коммерческих строительных объектов (siding/roofing). Оплата каждую неделю и постоянная занятость гарантируется. 267-916-0599

В компанию по установке систем кондиционирования требуются механики и помощники с опытом и без. Оплата чеком соответственно квалификации. 267-679-6902

На постоянную работу требуются плиточники с опытом работы. 215-960-5181

Требуется няня, возможно с проживанием на 6 дней в неделю. Необходим опыт работы с детьми до года. Хорошие условия. 267-210-2655

В строительную компанию требуется профессиональный мастер (маляр) с опытом работы. Умение выполнять другие строительные работы приветствуется. 215-776-0778

Требуется человек для внутренних строительных работ. Желательно с опытом. Хорошие условия. (267) 916-3621

Caregiver needed for elderly people. English speaking. Live in 7 days in week. (856) 488-0055

Business Opportunities

В связи с переездом, хозяева продают налаженный бизнес - парикмахерскую в центре NE. 215-208-6625

ПРОДАЕТСЯ АТЕЛЬЕ ПО ПЕРЕДЕЛКЕ И РЕМОНТУ ОДЕЖДЫ. Бизнес удобно расположен на торговой улице исторической части Huntingdon Valley. Ателье более 16 лет, постоянная клиентура и надежные бизнес-отношения с окружающими магазинами по продаже одежды. (267) 987-5291

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

Продается готовый курс на русском языке «Бизнес на Amazon.com». 267-474-0613

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467

Профессиональный художник с большим опытом преподавания Элла Жукова приглашает детей в классы живописи и рисования. 267-229-2955

Квалифицированный преподаватель даёт уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. 215-888-3926, сообщение.

Продам Куплю



Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160К. Двигатель 70К. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

Продается двойной участок земли (1/2 акра) в Palm Coast, Florida, в популярной "P" секции. Удобно расположен. Можно построить жилой дом или другое здание по желанию. Прекрасный климат: сосны и пальмы. (267) 475-5715

Apason Distributors. Collectible Toy Vehicles. Large Selection. www.apason.com

Rent

Medical space in medical building for rent in Feaster-ville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. P-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдаётся помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Meadowview apartments. Algon & Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat & water. Новые кухни, ванны, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдаётся второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq.f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Редко предлагаемый вариант - квартира с 3 спальнями и 2 ванными в рент. 2 этаж дуплекса. После ремонта, новая кухня, окна, полы. Двор, гараж. P-н Somerton. 267-987-5291

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ!

New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

Сдается квартира с 2 спальнями на 2 этаже с балконом. Стир, суш и посудомоечная машины в квартире. Близко к Петровскому маркету и автобусам. \$1100 в месяц. 215-450-6303

Сдается 2 shop/warehouse, 11 тыс.sq.ft и 8,350 sq ft в Langhorne, PA. Дополнительная информация по тел.267-980-6045

В Поконо в горах на озере сдается отдых! Рыбалка, купание, баня и т.д. +1 (718) 288-7065, Валентина

Сдается квартира в р-не Bustleton & Red Lion Rd, возле почты. После ремонта, 2 bdr, 2-й этаж, 2балкона. 267-255-0604

С 1 сентября сдается квартира на 2-м этаже, 2 bdr. на 452 Parlin st. После ремонта. 215-760-4112 Андрей

TOWNHOUSE FOR SALE/ OR RENT, Lumberton NJ, 3 СПАЛЬНИИ, 2, 5 ванные, гараж на 1 машину, finished basement, 42" кухонные шкафы, есть двор. Просят \$219,000 или рент \$1,900. 1-732-309-0712

Сдаётся в Buck's County, недалеко от NE. Дуплекс. 2-й этаж, 2 спальни, 2 ванные. \$1,250+ utilities. 267-391-7419

Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky Broker/ Owner
 Multi-Million Dollar Producer
 100% Club Member
 Office: 215-953-9500; 215-953-9501
 Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
 bvvolynsky@yahoo.com
 1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

ANCHOR REALTY NORTHEAST
www.AnchorRealtyPA.com

ERIC BEREZIN
 Cell: (267)391-7419
 Office: (215)333-1116
 Fax: (215)333-9111
 2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

DAN REAL ESTATE
Valentin Kozlov REALTOR

 valentinkozlov@comcast.net
 Office: 215.677.2200
 Cell: 267.408.9889
 Home: 215.673.7515
 112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №37, 2018г.

8	7	6	4	5	1	9	3	2
5	4	3	9	6	2	8	1	7
2	1	9	3	8	7	6	5	4
7	8	2	1	4	5	3	9	6
6	3	5	7	9	8	4	2	1
1	9	4	6	2	3	7	8	5
4	2	1	8	7	9	5	6	3
3	6	8	5	1	4	2	7	9
9	5	7	2	3	6	1	4	8

				3		2		
	9		1		8	7		
		7		6			9	
3					1			
2		1	3		7	6		5
		8						3
	1			3		8		
		2	8		5		3	
	3		2					

LIFE INSURANCE

от страховой компании State Farm,

как дополнительный уровень защиты и заботы о своих близких

Если вы задумываетесь о Life insurance, как о защите будущего финансового благополучия вашей семьи, то очень важно понимать, какой уровень сервиса будет предоставлен вашей страховой компанией.

Большинство людей, к сожалению, относятся к страхованию жизни (Life insurance), как к ненужному дополнительному расходу, потому что с нами ничего и никогда не может случиться. Но ведь основная цель данного вида страхования - это финансовая помощь вашим близким в тяжелый период, если вас не окажется рядом.

Life insurance существует в двух основных видах. Первая разновидность это Whole or Universal life, данный вид страхования действует на протяжении всей жизни застрахованного лица. Вторая разновидность Life insurance - это страхование жизни на определенный срок (Term life insurance). Данный вид страхования является более доступным в плане стоимости для клиентов и позволяет иметь высокий уровень страхового покрытия при относительно небольших ежемесячных платежах на определенный срок.

Для клиентов, которые ошибочно думают, что страхование жизни это мошенничество, потому что выплаченные деньги будут потеряны, если смерть не наступит в период страхования, State Farm предлагает страховой полис с полным возвратом денежных выплат по истечению срока страхования - Return of premium Term policy. По окончании страхового полиса, владельцу возвращаются все взносы, которые были им уплачены в полном объеме назад!!!

Life insurance от страховой компании State Farm - это высокий уровень сервиса для финансовой защиты вашей семьи. Уверенность в том, что в случае вашего отсутствия ваши дети останутся в своей любимой школе со своими лучшими друзьями, а ваша супруга/супруг не испытает стресса от финансовых проблем, оставшись без вас, является реальным подтверждением вашей заботы о своих близких.

Если вы готовы к следующему шагу и готовы обсудить возможность life insurance для вас, мы всегда рады помочь в выборе наиболее комфортного плана страхования для заботы о ваших близких.

Submitted by State Farm agent
Marat Ioshpa



8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

Марат Иошпа

215-709-5555
215-305-5555

ПРОДАЕТСЯ ГОТОВЫЙ ВИДЕОКУРС
как запустить
«Бизнес на Amazon.com»
и получать минимум **\$4,500/mos**
267-474-0613

DAN REAL ESTATE
OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394
EMAIL: DanReal2@aol.com
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006
Office: 215-953-9500

Absolute REALTY GROUP
Lana Kilimnik
Cell: **215-206-6632**

С 1 октября сдается 2 bdr apartment, 110 Byberry Rd., 1-й этаж. \$1,200, все включено, кроме электричества. 215-820-8447

Сдается студия, 1 bdr, после ремонта. 215-760-4112

Сдаётся большой дом twin Centennial Str. Позади Net Cost market. 3 спальни+ дополнительная комната внизу, 2,5 ванные. Паркет. Модерная кухня. Прекрасное состояние. \$1,950/mo Dan R/E 267-808-6333

С 1 октября сдается ДОМ в Scotchbrook, Unit B. 1.600 sq.ft. Все appliances, гараж, backyard. \$1,400 + utilities. (267) 304-1854

Сдается 1-BDR квартира на Tomlinson, после ремонта. Вода включена, бассейн, парковка и мебель предоставляются. (267) 417-4951

Сдаётся с 1 октября 2 bdr apt на 2-м этаже дуплекса в р-не Tomlinson для работающей семьи из 2,3х человек. Хорошее состояние. Стиральная/сушильная машины, парковка. No smoking, no pets 215-969-5965

С 1 ноября сдается twin в районе Bells Market. 2 этажа, 3 спальни, 2 ванные. Близко к транспорту и магазинам. (267) 323-5219

С 1 октября сдается 3 BDR apartment на 1-м этаже. 2 bath и finished бейсмент 0,5 bath. \$1.700. Район Beverly Dr. 19116. Все новое, в отличном состоянии. Большой гараж, дэк, back yard? hardwood floors. (215) 868-4993

С 1 октября сдается 2-BDRM квартира в районе Academy и 95-й. Цена 1,100 в месяц. (215) 622-6616, Лана

Сдается в хорошем состоянии 2 bdr apartment в дуплексе. 2-й этаж в р-не ресторана Golden Gates, Nandina str. Ламинат, ЦК, back yard, appliances, гараж. 215-459-8203

Сдается с 1 октября 2 bdr apartment на 9926 Haldeман на 1-м этаже, после ремонта. 267-231-4598

Дуплекс for rent. С октября сдается 1 bdr, 1,5 bath apartment на 1-м этаже, Bustleton&Verree, PA 19116. Близко к транспорту и магазинам. No smoking, no pets. Стир./суш.машины, холодильник, печка, новый бойлер и хитер-системы. 267-243-1258



FOR SALE BY OWNER
Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванные, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. Гараж, бассейн.\$379,900, налоги - \$1100 в год.610-960-0164

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванные на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Продается на Teton Rd. Franklin Mills Mall. Rowhouse. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми электроприборами. Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000 267-808-6333 Dan R/E

Продается в NE Philadelphia квартира/кондо. Norwalk Rd. 1-й этаж, угловая, без ступенек. Балкон, великолепный ремонт. Большие шкафы. 2 спальни, 2 ванные. \$199,500 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся в Buck's County, Southampton. Single. Дому 19 лет. Построен по индивидуальному проекту. Участок более 1 акра. 4 спальни, 3,5 ванные. Деревянные полы, гранит на кухне. Дэк, сауна, джакузи, офис, гараж на 2 машины. Council Rock School. \$650,000. Open house Sunday, 08/12/18, 1PM, 3 PM/ 267-391-7419

Продается **однокомнатная квартира в Киеве, 33 кв.м. Все раздельно, 2 новых лифта, видеонаблюдение, рядом с домом Метро, магазины, транспорт. Зеленая зона. 267-632-9861 Оставьте сообщение.**

Продается владельцем дуплекс в р-не Tomlinson, 2+2, в хорошем состоянии. Новые крыша, окна, appliances. 2 гаража, backyard. 267-382-6840



Услуги

VIKAR construction.
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 267-338-9591

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

AvantGarde Marketing & Advertising * 1-888-877-2870

INTERNATIONAL SALON OF CONTEMPORARY ART

МЕЖДУНАРОДНЫЙ САЛОН СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

EXHIBITION 3 DAYS
NOVEMBER 2 - 4, 2018

2-4 ноября 2018

Приглашает принять участие в 2-ом Салоне-Выставке художников, скульпторов и фотографов

Информация на сайте www.GardeAvant.org и по телефону 1-888-877-2870

ABINGTON ART CENTER 515 Meetinghouse Rd, Jenkintown, PA 19046

Доверьтесь профессионалам!

Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур

215-355-4007, 215-331-7585

РУБРИКА «CLASSIFIED» В ГАЗЕТЕ «РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ», ПУБЛИКУЕТСЯ И ОБНОВЛЯЕТСЯ ЕЖЕНЕДЕЛЬНО.

Ваше объявление может быть опубликовано в любой из рубрик раздела classified при поступлении в адрес редакции оплаты (на credit card, в виде чека, money order or cash) не позднее, чем за 2 дня до даты публикации очередного номера газеты.

Вырежьте приведенный ниже купон, заполните его и приложите к нему чек или money order из расчёта \$10.00 за одну публикацию. Эти материалы пришлите в редакцию.

В случае публикации Вашего объявления 2-х и более раз или на постоянной основе – вы получаете скидки, предоставляемые редакцией по договорённости.

COUPON FOR YOUR AD
КУПОН ДЛЯ ВАШЕГО ОБЪЯВЛЕНИЯ (около 15 слов)

SEND TO:
Vital Connections, Inc.
1051 County Line Rd., Unit 111A
Huntingdon Valley, PA, 19006
215-354-0844
Fax 215-354-1323
1-888-349-8877

(Текст объявления)

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

267-879-5872

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ
в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ
В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ
по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владелец Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, апойнтменты, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

AAA Bros., INC.
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Доверьтесь профессионалам! Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур. 215-355-4007, 215-331-7585

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.
Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ
*Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Корпет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

Alpha Home Care Agency. Assistance at home. Customized Care Plans. Dedicated personal caregivers. Companionship services. (215) 485-5967; (215) 485-5968

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

ОТВОЖУ на АППОЙНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острого загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marriot» в РФ. Русский, английский. (267) 356-9057

ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

215-464-9050
STYLE SALON & SPA

www.stylesalonspa.com Presidential Plaza, Bustleton & Haldeman
вт - ср: 9am-7pm **9808 Bustleton Avenue**
чт - пт: 8am-8pm (рядом с Петровским Маркетом)
сб: 8am-5pm

Full service Salon
ДЛЯ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН




11 октября
четверг
6.30 вечера
JCC Klein Life

Дорогие родители! Не пропустите!
ДЕТСКИЙ СПЕКТАКЛЬ
“Красная шапочка”
Московского Театра Комедии
Справки и билеты 267-980-5368 Лариса

Rullex
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- SUBCONTRACTORS**
- CREW LEADERS**
- TOWER CLIMBERS**

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ
В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная занятость **ГАРАНТИРУЮТСЯ**

267-237-9944 267-398-2028



Office space FOR RENT



Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ
ВОВТАИЛ
для водителей траков



215-355-5050



Так называется концерт, который состоится в четверг, 4-го октября, в 7 час. вечера
в Центре «Трубный зов» по адресу:
9311/9313 Banes Street,
Philadelphia, PA 19115 (Scotchbrook)

В поэтично-музыкальном представлении принимают участие:
Роман Барский, Тамара Яхнина, Александр Марков, Борис Миньковский, Владимир Зильберберг, Моисей Бараш, Валерий Мелик, Сергей Попов и др.

Концерт ведет Неля ЛАПТЕВА
Вход свободный.

Приветствуется любое благотворительное пожертвование.

КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные. **SIDING, GUTTERS.** Окна, двери. **ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ.** Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. PATIO. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

Опытный адвокат Ребекка Есми занимается вопросами эмиграции. Всегда успешно помогает в легализации, воссоединении семей и проч. Звоните по тел. 856-439-0057

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

ПОЧИНКА полных съемных и частичных **ЗУБНЫХ ПРОТЕЗОВ.** Быстро, качественно. (215) 554-5028

Разное

С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БУДЕТ БЫСТРЫМ И ЛЕГКИМ! ОФИСЫ, ДОМА, СКЛАДЫ. ВЫВОЗ НЕНУЖНОГО ХЛАМА. Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Флориду. Отличные цены. Бесплатная оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник-Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

Добросовестно ухаживаю за могилами на кладбищах г.Киева и его пригородах. Звонить из Америки: 011-38-044-243-0464, kovbasenko1959@gmail.com

Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

СБИТЫЙ РОССИЙСКИЙ ИЛ-20: ПРОВАЛ ПВО СИРИИ ИЛИ РИСКОВАННАЯ АТАКА ИЗРАИЛЯ?

Россия обвинила Израиль в гибели ее самолета Ил-20, сбитого ПВО Сирии при атаке ВВС Израиля сирийских объектов. Кто виноват в случившемся и возможно ли обострение отношений Москвы и Тель-Авива?



Россия продолжает обвинять Израиль в том, что его действия спровоцировали гибель военного российского самолета Ил-20 и 15 человек на его борту в Средиземном море у берегов Сирии вечером в понедельник, 17 сентября. По данным Минобороны РФ, самолет-разведчик Ил-20 был сбит ЗРК С-200 сирийских ПВО в ходе ответа на удар четырех израильских истребителей F-16 по объектам на сирийской территории. При этом Москва считает, что израильские реактивные истребители сознательно прикрывались российским турбовинтовым самолетом, а предупреждение об атаке поступило всего за минуту до ее начала.

Министр обороны РФ Сергей Шойгу в ходе беседы со своим израильским коллегой Авигодором Либерманом заявил, что Россия оставляет за собой

«право на ответные шаги». Израиль отверг обвинения России. Министерство обороны Израиля заявило во вторник, 18 сентября, что в момент атаки сирийскими ПВО его самолеты уже покинули район, в котором был сбит российский самолет.

Гольц: Разные высоты и скорости самолетов

Опрошенные эксперты по-разному оценили инцидент со сбитым Ил-20 и обвинения российской стороны в адрес Израиля. Российский военный эксперт Александр Гольц назвал их сомнительными: «Из слов Конашенкова (официальный представитель Минобороны РФ Игорь Конашенков. – Ред.) следует, что российский самолет находился на высоте 5000 метров, гораздо выше, чем израильские самолеты, которые на низкой высоте вошли со стороны моря».



Израильский F-16 (фото из архива)

«Скорости у сверхзвуковых истребителей и ИЛ-20 совершенно разные, – указывает Гольц. – Говорить о том, что израильтяне сознательно прикры-

вались российским самолетом, мягко говоря, неправда. Вероятнее другое – сирийцы выпустили ракету с ЗРК С-200, промахнулись, не включили систему самоуничтожения ракеты, и она пошла выше, где нашла свою цель».

Кроме того, Гольц сомневается в том, что израильтяне поздно предупредили россиян: «Официально известно, что в Латакии на базе Хмеймим развернута российский зенитный ракетный комплекс С-400. Входить, не предупредив, в эту зону – довольно рискованно, можно попасть под удар России. Я не думаю, что израильтяне предупредили россиян так поздно». Гольц напоминает, что Израиль давно установил с Россией канал связи военных структур, призванный избежать возможных инцидентов в сирийском небе.

Блэнк: Противостояния России и Израиля не будет

Похожим образом видит ситуацию и Стивен Блэнк, военный эксперт и специалист по России Американского совета по внешней политике (American Foreign Policy Council). «Я думаю, это обычный российский отказ признать ответственность за свои действия или признать, что сбита Сирия и причина – в сирийской некомпетентности», – говорит Блэнк.

По его словам, израильтяне «четко объяснили, что не приемлют иранского военного присутствия в Сирии и не дадут русским их остановить, если только русские не начнут сбивать из-

раильские самолеты». В возможность такого сценария Блэнк не верит. Его российский коллега Гольц не столь категоричен: «После резких заявлений Москвы было бы рискованно для израильских самолетов входить в воздушное пространство Сирии».

В целом американский военный эксперт сомневается, что между Россией и Израилем есть угроза военной конфронтации в Сирии. «Эскалация против израильской армии будет означать масштабное вовлечение Соединённых Штатов», – полагает Блэнк. Он отмечает, что инцидент со сбитым Ил-20 приведет к тому, что россияне «постепенно осознают цену военной экспедиции на Ближнем Востоке».

Рихтер: Рискованные действия Израиля

Военный эксперт из берлинского Фонда «Наука и политика» (Stiftung Wissenschaft und Politik) Вольфганг Рихтер (Wolfgang Richter) в комментарии для Немецкой Волны назвал удивительным тот факт, что Израиль атакует цели в Латакии на западе Сирии непосредственно вблизи российских баз. Рихтер предположил, что речь может идти об «иранских целях, например, оружии и объектах логистики, доступных с моря».

Эксперт считает такой географический выбор цели «очень рискованным»: «Он (Израиль. – Ред.) не только неоднократно нарушает сирийское воздушное пространство, но и, как в этом случае, бросает непосредственный вызов российским военным».

Роман Гончаренко

Pennsylvania Heart and Vascular Group

Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей Категории
215-885-4700

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator
215-791-0491

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

ВАДИМ
Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА

Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL

267-241-7872 LICENSED & INSURED

The World of Plants

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив
- Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Ученый агроном
Сергей Суймин
Тел. 215-971-5630

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

ПЕРЕВЕЗЕМ
ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).
ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия.
Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем.
20 лет в бизнесе.
215-432-4123

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу
водителей грузовиков класса А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодичного сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card
ntranslogistics@yahoo.com
215-776-3392

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.

Гарантия.
Большой опыт работы.
215-914-1082

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
SOLL ACCOUNTING & NOTARY

◆ Income tax и бухгалтерский учёт
◆ Перевод и легализация, всех видов документов
◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей, компьютерная связь с Pennnet, что ускоряет получение документов
◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 □ Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам

INTERIOR DOORS

European Design • Sales & Installation

E&E BROTHERS

от \$100



Большой выбор дверей и дверных замков.
Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам!

Бесплатный замер дверного проёма для установки и замены дверей.

📍 12033 Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19116

🕒 Понедельник – пятница с 10 до 6 часов и суббота с 10 до 3 часов

☎ 215.464.8500

www.eandebrothers.com

Срочно!

В один из лучших ресторанов Филадельфии

ТРЕБУЮТСЯ

- ◆ ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ◆ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПОВАРА
- ◆ ОФИЦИАНТЫ

215-206-7686 267-506-6787

4 ОКТЯБРЯ, 8 PM • JCC KLEIN BRANCH

ИДЕАЛЬНАЯ ЖЕНА КОМЕДИЯ ПОЛОЖЕНИЙ



МАРИЯ ПОРОШИНА

ТАКЖЕ: ЛЮБОВЬ ТИХОМИРОВА, АНДРЕЙ КАЙКОВ, СЕРГЕЙ ДОРОГОВ,
МАРИНА ЯКОВЛЕВА, ИГОРЬ ПИСЬМЕННЫЙ, ОЛЕГ СОКОЛОВ

Билеты и информация: (215) 969-7082 Магазин «Книжник»,
(215) 407-2239 Лена, (215) 330-1024 Магазин «Петровский»
Театральная Касса JCC Klein Branch, www.RussianHotline.com

БУЭНОС АЙРЕС, АРГЕНТИНА ЛЕГЕНДЫ ТАНГО

Среда 14 ноября
Филадельфия, 8 pm

Theatre at JCC Klein Life
10100 Jamison Ave,
Philadelphia, PA 19116

«Прекрасный спектакль, полный страсти. Всё на высшем уровне – хореография, мастерство актёров и музыкантов. Настоящий триумф танца и музыки!»
- Оттава Данс

Феерическое шоу ансамбля звёзд аргентинского танго с непревзойдёнными Мариэлой Малдонато и Пабло Соса

Блистательные музыканты и вокалисты
Чарующая музыка Астора Пьяццоллы

Билеты:

Книжник (Knizhnik):
215-969-7082

Магазин Петровский маркет
(Petrovsky Market store):
215-698-8300

Салон «Style Spa»:
215-464-9050

Магазин «Dnipro»
215-969-4985

JCC Box Office
Театральная касса JCC:
Лена: 215-407-2239

www.russianhotline.com



SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA19116

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ

**ТРЕБУЮТСЯ
водители CDL, class "A"**

Хорошие условия работы.
Все мили и дополнительные остановки
оплачиваются.
Опыт не требуется.

Оплата каждую неделю
\$22/час, \$0,57/mile

312-934-6055 Говорим на русском,
украинском, польском языках

★ ★ ★ ★ KEYSTONE STARS Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

RISING STARS

Сотни счастливых детей
и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp

от 6 недель до ... лет

Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА
РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ
ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА

"Мир Животных"

World of Animals at Bethayres
Veterinary Hospital

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ
ПРИ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ ДОКТОР
МОЖЕТ ПРИНЯТЬ В НЕУРОЧНЫЕ ЧАСЫ

ДОКТОР
ТАНЯ КАМЕНЕВА

Заново отремонтированное помещение гостиницы для ваших питомцев.
Kennel/Boarding service под наблюдением наших докторов - мы ждем Вас!

\$20 OFF
ТОЛЬКО ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ

Same day appointment available

МЫ НАХОДИМСЯ В НОРД-ИСТЕ
Работаем 7 дней в неделю

215-947-3546

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ
www.bethayresveterinary.com
www.vetcentercity.com

PHILADELPHIA МАТВОШКА FESTIVAL

www.phillymatryoshka.com

Уютный парк всего в 15 минутах от Норд-Иста!
Бесплатный вход и парковка! Замечательно вкусная еда
от ресторанов "Shish kebob palace" и "Georgian Cafe &
Bakery". Концерт с участием профессиональных и
детских коллективов! Потрясающие развлечения для
детей! Призы и лотереи! Выставки и распродажи!
Платный алкогольный бар!

Воскресенье

23 Сентября, 2018

Polanka Park
3258 Knights Road,
Bensalem, PA 19020

с 12:00 дня

до 6:00 часов вечера

Телефон для справок: 267-994-8843

Presenting Sponsor:

Бесплатный, обучающий семинар о покупке недвижимости - "От А до Я!"

 Andrey Kizimov MORTGAGES	 Andrey Sapozhnikov ACCOUNTING	 Mikhail Yurkov INSURANCE	 Yan Korol REAL ESTATE
--	---	--	---

Call 215-709-5555

ЕЛЕНА СТЕПАНЕНКО

12 октября
8:00 PM

JCC KLEIN LIFE
10100 Jamison Ave.
Philadelphia, PA 19116

В ЮМОРИСТИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЕ
«МЕЖДУ НАМИ ДЕВОЧКАМИ»

Информация и заказ билетов:
www.RussianHotline.com

Магазин «КНИЖНИК»
(215) 969-7082

Магазин «ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ»
(215) 330-1024

ЛЕНА
(215) 407-2239

ArbatArena.com представляет

26 ФИЛАДЕЛЬФИЯ
ОКТАБРЯ

6:30 PM
ПЯТНИЦА

KLEIN LIFE COMMUNITY
CENTER THEATER
10100 Jamison Ave, Philadelphia, PA 19116



ЦИРК ЧУДАКОВ

МОСКОВСКИЙ ТЕАТР ЛЮДЕЙ И КУКОЛ «ЧУДАКИ»
ПРИГЛАШАЕТ НА НОВОЕ ФЕЕРИЧЕСКОЕ ШОУ

ArbatArena.com ☎ 954 332 7484

театральная касса JCC

Kniznik ☎ 215 969 7082

Petrovsky market ☎ 215 330 1024

ArbatArena.com представляет

3 СУББОТА
НОЯБРЯ
ФИЛАДЕЛЬФИЯ

7:00 PM
GEORGE WASHINGTON
HIGH SCHOOL
10175 Bustleton Ave,
Philadelphia, Pennsylvania 19116


Максим ГАЛКИН

БИЛЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ

магазин «Книжник» 215-969-7082,

магазин «Dnipro» 215-969-4985, Лена 215-407-2239


YAWARA FORCE



JUDO, SAMBO CLUB

It is not important to be better than someone else, but to be better than yesterday.
Dr. Jigoro Kano (Founder of Judo)



**НОВАЯ ПРОГРАММА
ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ (НАЧИНАЮЩИХ)
ПО ДЖУДО, САМБО,
САМОЗАЩИТЕ**



NEW LOCATION:
AFC Fitness Center
1040 Mill Creek Dr, Feasterville, PA 19053

267-939-3072

Родители!
Пока ваши дети будут заниматься в тренажёрном зале, вы можете провести время в AFC Fitness Center, используя нашу скидку.

MEMBER OF  FOLLOW US ON 

ALLO CARE MEDICAL EQUIPMENT



SUPER РАСПРОДАЖА ОБУВИ

ВЕСЕННЕ-ЛЕТНЕГО СЕЗОНА

для женщин и мужчин, включая большой выбор модных молодежных моделей

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm
Чт. 9am - 7pm
Сб. 10am - 2pm

215-745-4010 8348 Bustleton Ave (Bell's Plaza)

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7 EMERGENCY



Работа для водителей CDL Class A на

FLATBED

и

STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ
\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓

LDP 609-225-5188
Минимальный опыт работы — 2 года

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

609 651 7781 ♦ 609-516-7620

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА



Support Coordination Agency, Inc.

С 1 января 2019г. Пенсильвания переходит на новую систему оплаты Medicaid.

Только наша компания получила контракты со всеми страховыми компаниями и обеспечит Вам быстрый переход на новую систему **БЕЗ ПЕРЕРЫВА В СЕРВИСАХ!**

215-942-6277

www.AccessPlusPA.com

PILOT CONSTRUCTION CONCRETE and MASONRY

Все виды цементных и бетонных работ

- кирпич
- блоки
- камень
- штукатурка
- камины
- бейсменты и многое другое

Саша
856-426-3142



Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем **САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ** и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.
Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора



Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).

*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Bruce Goldstein Supervisors

Carl Goldstein Supervisors

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

**Наше TV
В АМЕРИКЕ!**

Более 100 телеканалов



от **\$20** /мес

ПОДАРОК!
**7 ДНЕЙ ТВ
БЕСПЛАТНО**

просто отправте нам
емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:
Литовские ТВ каналы (5)
Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

**ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы**

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено



Литературно-музыкальное
Содружество
«РОДНИК»



**Суббота, 22 сентября 2018 г., 2 часа дня
ГАЛА-КОНЦЕРТ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ОТКРЫТИЮ СЕЗОНА.**



**ЭТО БЫЛО НЕДАВНО,
ЭТО БЫЛО ДАВНО...**

В концерте выступят:

♦ **Постоянные участники встреч «Родника» – поэты, барды, музыканты, чтецы-декламаторы:**

Светлана Топорски, Александр Марков, Роман Барский, Владимир Зильберберг, Лариса Бабиченко, Елена Подгорная, Борис Миньковский, Лариса Мень, Анна Бродская, Валерий Мелик, Евгений Тавер.

♦ **Приглашенные к участию в концерте гости:**

- выпускница Санкт-Петербургской консерватории, участница концертов Кита Крисси и др. концертов, пианистка Ольга БОРИСОВСКАЯ;
- лауреат международных конкурсов, автор ряда поэтических сборников и многих статей в прессе, поэт Михаил ЮПП;
- чтец-декламатор Зоя САЛЬНИКОВА.

Программу ведет Марианна Горловицкая

Вас ожидают интересные «сюрпризы»!

Вход свободный.

Приветствуются любые взносы для компенсации оплаты рента.

Справки по телефонам:

267-709-9003 и 215-501-7280. Val Melik [valmelik@gmail.com]

Встреча состоится в Центре восстановления личности «Трубный зов»
(9311 Baner St., Scotchbrook/Скотчбрук)



1st CHOICE HOME CARE

АГЕНСТВО ПО УХОДУ ЗА БОЛЬНЫМИ НА ДОМУ

(215) 938-1006

2727 Philmont ave, suite 102, Huntingdon Valley, PA 19006

Приглашаем на работу
AIDES!

*Вы не довольны своей зарплатой?
Звоните нам!*

**Мы гарантируем
самую высокую зарплату,
оплачиваемый отпуск,**

Только у нас!

**праздничные дни
оплачиваем
в полтора раза!**

*Для новых сотрудников отличные условия
и очень хорошие бонусы*

У нас программа **PAS**, которая позволяет Вам ухаживать за своими родственниками и при этом получать хорошую зарплату!!!

Если у Вас нет программы, позвоните нам и мы поможем с оформлением документов для получения программы **WAIVER** и будем вместе с Вами на протяжении всего времени

1st CHOICE is your BEST Choice





СООБЩЕНИЕ КОМИТЕТА «ПАМЯТЬ БАБЬЕГО ЯРА»

Митинг, посвященный памяти жертв Бабьего Яра города Киева, состоится в воскресенье, 7 октября 2018 г.

Церемония будет проходить на кладбище «Монтефиоре», где в 1983 году был воздвигнут первый в Америке памятник этим невинным жертвам фашизма.

После окончания церемонии на кладбище «Монтефиоре» автобус с участниками митинга направится к памятнику жертвам Холокоста на кладбище «Шалом», чтобы почтить память 6 миллионов евреев – жертв Холокоста.

Ведущий митингов – Александр ШРАЙБМАН.

Начало митингов: на кладбище «Монтефиоре» – в 11 час. утра; на кладбище «Шалом» – в 12:45 час. дня.

Вспомним погибших, наших близких, любимых...

АВТОБУС НА МИТИНГ ОТПРАВЛЯЕТСЯ:

от магазина Net Cost Market на площади Лео Мол – в 10:15 час. утра;
от магазина Bell's Market на площади Беллс Корнер – в 10:30 час. утра.

Контактный телефон: 215-722-2002 (Клара).

Комитет «Память Бабьего Яра»: Клара Винокур, почетный председатель; Яков Натанзон, председатель; Марк Идисис, зам.председателя.

Вижу сквозь память и время,
Как в кадрах немого кино,
Варваров дикое племя,
Несущих насилие и зло!

Вижу сквозь слезы и годы
Скелеты обугленных хат...
В огне города, небосводы
И БАБЬЕГО ЯРА АД!

Пощады ни старым, ни малым...

Во имя бредовых идей
Гунны с животным оскалом,
Смеясь, убивают людей!

Мы памятник можем высечь,
Реквием мертвым сложить,
Но кто вернет сотни тысяч,
Миллионы рожденных, чтоб жить?!

Мертвые ждут отмщенья,

Как ждут незрячие свет...

Не будет и нам прощенья,

Не будет и нам прощенья,

Коль будем безмолвные!

Нет!

Михаил Уфберг,
Филадельфия.

(фрагмент из стихотворения
«Бабий Яр»)

Мода



Король моды и человек в футляре, скрывающийся за черными очками и тугим воротником. Есть какая-то ирония в том, что королем французской моды стал немец, представитель далеко не самой модной нации. Карл Отто Лагерфельд родился в Гамбурге, в семье успешного предпринимателя, контролировавшего, по официальной версии, половину немецко-французского рынка сгущенного молока.

Уже к шести годам Карл свободно говорил на французском, английском и итальянском.

Мой отец владел девятью языками. Когда родители не хотели, чтобы я их понимал, они переходили на английский или французский. Естественно, это подстегивало меня учиться, – рассказывал дизайнер.

Первой книжкой, которую прочел в детстве любопытный Лагерфельд, были не "Три поросенка", и даже не "Бременские музыканты", а "Будденброки" Томаса Манна. Будущий гений моды рос с книжкой и карандашом в руках, перманентно делая иллюстрации к прочитанному. Особенно ему удавались зарисовки к книгам по истории костюма.

Меня всегда интересовало, что люди носили и будут носить, мне нравилась одежда, – говорил Карл.

Одним из главных воспоминаний детства стал американский Vogue, случайно найденный во время войны. В послевоенные годы Лагерфельду удалось побывать на показе Кристиана Диора в Гамбурге, и, кто знает, может быть, именно тогда, рассматривая элегантного мсье Диора со своего



Карл Лагерфельд в своей студии в Париже, 1979 год

КАРЛУ ЛАГЕРФЕЛЬДУ 85 ЛЕТ: ФЕНОМЕН ЛИЧНОСТИ ТАИНСТВЕННОГО ГЕНИЯ

первого или последнего ряда, Карл Отто определился с профессией.

Карл в поисках кораллов

В 1952 году, окончив частную школу в Гамбурге, с согласия и одобрения родителей Лагерфельд отправился продолжать обучение в Париж. К тому времени он отточил навыки в рисовании и великолепно чувствовал форму. В 1954-м эскиз пальто, посланный им на конкурс Международного секретариата по шерсти в Париже, признали лучшим. 21-летний немец стал победителем престижного состязания, но лавры пришлось разделить с другим самобытным кандидатом – 17-летним французом Ивом Сен-Лораном, создавшим лучший эскиз коктейльного платья. Так произошла историческая встреча двух великих дизайнеров и непримиримых конкурентов, которые с тех пор никогда не упускали друг друга из виду. Сен-Лоран на следующий год получил приглашение на работу в Christian Dior, а Лагерфельду выпала честь стать ассистентом Пьера Бальмена, основателя Дома Balmain, где он и прослужил три года.

В 21 год Карл послал эскиз "пальто цвета нарцисса" (на фото слева) на конкурс Международного секретариата по шерсти в Париже. Одержав победу, он получил приглашение в Дом Balmain. Так началась его головокружительная карьера

По окончании этого срока, со словами Я рожден не для того, чтобы быть ассистентом,

Лагерфельд ушел "на повышение" – арт-директором линии haute couture в Jean Patou. Здесь он творил под именем Роланд Карл, но первая же коллекция для бренда была освистана, так как показалась критикам слишком откровенной.

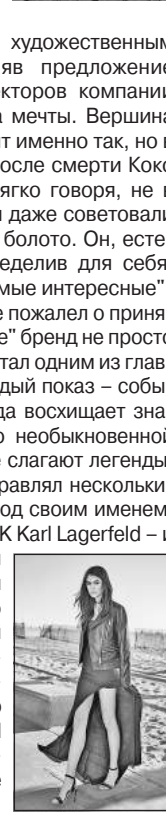
Попрощавшись спустя время с Jean Patou, Лагерфельд переехал в Рим и начал удаленно сотрудничать с такими брендами, как Chloe, Charles Jourdan, Krizia, Curiel, Tiziani, а потом...

С Анной Винтур, главным редактором американского Vogue, Карла Лагерфельда связывают давние дружеские отношения. Однажды он построил теннисный корт на территории своей усадьбы на французском побережье, чтобы Анна приезжала к нему почаще

Король мировой моды

В 1983 году Карл стал художественным директором Chanel, приняв предложение председателя совета директоров компании Алена Вертаймера. Работа мечты. Вершина олимпа. Сейчас это выглядит именно так, но в те времена (спустя 12 лет после смерти Коко Шанель) Дом находился, мягко говоря, не в лучшем состоянии, и друзья даже советовали Лагерфельду не лезть в это болото. Он, естественно, не послушал, определив для себя, что "безнадежные дела – самые интересные".

За 35 лет Карл ни разу не пожалел о принятом решении. В его "царстве" бренд не просто вернул себе былую славу, а стал одним из главных символов Франции. Каждый показ – событие, мастерство Лагерфельда восхищает знатоков и любителей, а о его необыкновенной производительности и вовсе слагают легенды. Помимо Chanel дизайнер управлял несколькими брендами, созданными под своим именем, – Lagerfeld, Lagerfeld Gallery, K Karl Lagerfeld – и уже больше 50 лет является креативным директором Дома Fendi. Он постоянно участвует в сайд-проектах и коллаборациях – совсем недавно в продажу вышла первая совместная с моделью Кайей Гербер линейка Karl Lagerfeld X Kaia. Он выпускает книги, снимает рекламные ролики и фотографирует, проектирует здания и отели, придумывает костюмы для театральных спектаклей.



Кайя Гербер - новая муза Карла Лагерфельда

Ближайший на выходе – балет Охада Наарина Volego с Дианой Вишнёвой.

Художник и его муза

Домой я прихожу, чтобы поесть. Я живу в своем гигантском ателье – рисую и тут же сплю. Мне никто не мешает. Там только я и Шупетт, – признался в интервью Карл. Шупетт – это кошка, которой повезло стать музой модного короля.

Уникальное существо хочет постоянно быть со мной, – говорит дизайнер. – Шупетт помогла мне стать лучше.

Голубоглазую кипенно-белую красавицу с пушистым хвостом Лагерфельд называет центром своего мира. Одно время он даже собирался жениться на ней, но обещание оказалось шуткой: как известно, Кайзер, как его называют друзья, – большой любитель посмеяться общественность.

Грустная же правда заключается в том, что на вершине модного олимпа Лагерфельд абсолютно один. В прошлом году в откровенном интервью дизайнер признался, что в 80-х его связывали платонические отношения с Жаком де Башером, героем парижских хроник 70-х и 80-х годов. С тех пор как в 1989 году жизнь его друга унес СПИД, Карл одинок.

Он живет в окружении книг – художественная литература, история искусств, философия: в библиотеке больше 300 тысяч экземпляров, которые лежат повсюду – на столах, на постели. Когда Шупетт прыгает сверху, они разлетаются по полу.

«Я скучный человек, – объясняет Кайзер. – Прирожденный святоша. У меня нет веселых увлечений. Я никогда не пил, не курил, не употреблял наркотики... В модной индустрии популярно выражение: "В жизни важно не то, как ты сможешь спастись, а то, как сможешь себя потерять". Я никогда не понимал этого стремления к саморазрушению. У меня нет большого самолюбия, порождающего страсти, я даже не считаю себя художником. Я – ремесленник. Зато не боюсь чистого листа и по-прежнему обожаю работать».

По материалам СМИ



Приглашение в мир культуры



Philadelphia, PA - Wells Fargo Center
21 сентября 2018

Концерт состоится по адресу:
3601 S Broad Street
Philadelphia, PA 19148
USA

8 час. вечера

Andre Rieu возвращается в США с совершенно новым концертным репертуаром! Вместе со своим оркестром им. Иоганна Штрауса, состоящим из 60-ти музыкантов, и солистами Andre Rieu представляет свое искусство, которое известно во всем мире. Выдающийся музыкант-маэстро, играющий на своей скрипке Страдивари и его потрясающий оркестр дает концерт, полный сюрпризов. В репертуаре оркестра представлены разнообразные произведения – от романтических, эмоциональных баллад до самых великолепных и знаменитых вальсов.

Посетив концерт, вы почувствуете волшебство Andre Rieu в этот незабываемый вечер и узнаете, почему он является одним из самых популярных музыкальных исполнителей в мире!

ANDRÉ RIEU



Walnut Street Theatre, старейший в США театр,
открывает свой новый театральный сезон спектаклем
«Irving Berlin's Holiday Inn»
4 СЕНТЯБРЯ – 21 ОКТЯБРЯ 2018 Г.



Мюзикл поставлен по одноименному фильму студии Universal Pictures. Музыка и тексты известного композитора Ирвинга Берлина

Бродвейский ветеран Джим оставляет яркие огни шоу-бизнеса ради тишины и покоя на сельской ферме. Но его жизнь немыслима без песен и танцев, поэтому Джим превращает свой дом в сказочную гостиницу с ослепительными выступлениями в честь каждого праздника – от Дня Благодарения до Четвертого июля. Но может ли Джим также легко наладить свою личную жизнь вдали от Бродвея?



Walnut Street Theatre: 825 Walnut St, Philadelphia, PA 19107;
заказ билетов по тел. 215-574-3550 или на сайте
www.WalnutStreetTheatre.org



С 4 по 23 сентября 2018

Wilma Theater открывает свой новый сезон пьесой драматурга
James Ijames в постановке режиссера Бланки Жижки.

Иса, Даз, Гриф и Тини оказываются в загробной жизни. Они сталкиваются с жестокостью полиции и сильной структурой власти, которая разместила их там и помогала друг другу попасть в рай, ожидающий их.



KILL MOVE PARADISE

by James Ijames
directed by Blanka Zizka

9.4.18 – 9.23.18

«Kill Move Paradise» — это экспрессионистский спектакль, который через призму современного актуального высказывания «all lives matter» («все жизни имеют значение») изображает уничтоженных персонажей не как дегенератов, которые заслуживают смерти, а как героев, которые требуют, чтобы все видели, какими они являются замечательными существами», — говорит James Ijames, драматург, автор пьесы.

Wilma Theater: 265 S Broad St, Philadelphia, PA 19107; заказ билетов по тел. 215-546-7824 или на сайте www.wilmatheater.org

На экранах кинотеатров идет
музыкальный кинофильм
«Mamma Mia! Here We Go Again»
Режиссер – Ол Паркер.

В ролях: Аманда Сайфред, Лили Джеймс, Кристин Барански, Мэрил Стрип, Колин Фёрт и др.

Фильм рассказывает о молодости матери-одиночки Донны. О том, как весело она проводила время с тремя парнями, один из которых предположительно является отцом ее дочери Софи. Годы идут. И вот уже Софи оказывается беременной. Вскоре она будет молодой матерью. Для Софи это очень волнительный момент, но она смотрит на свою маму, восхищается ее смелостью и верит, что у нее самой все получится. Софи мечтает обновить таверну, воссоединившись со своими старыми друзьями и друзьями матери на греческом острове Калокайри.



Lantern Theater Company представляет
в новом сезоне спектакль по пьесе
Тома Стоппарда «Hapgood».

Премьера в Филадельфии!

Режиссер – Peter DeLaurier

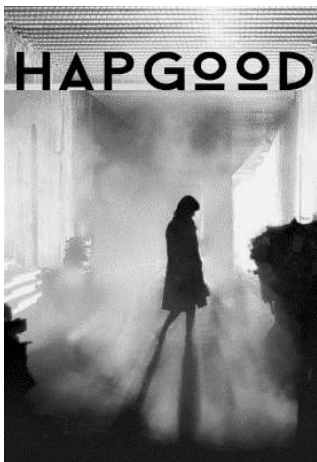
С 6 сентября по 14 октября 2018.

Умная, блестящая женщина борется за то, чтобы сохранить свое место в профессии, в которой доминируют мужчины. Пьеса, написанная с характерным остроумием и остротой Томом Стоппардом о том, как российский шпионаж сталкивается с атомной физикой, завораживает зрителя в течение всего путешествия через невероятно сложные коллизии контрразведки.

Lantern Theater Company: 923 Ludlow St, Philadelphia, PA 19107; 215-829-0395;
www.lanterntheater.org

LANTERN THEATER COMPANY

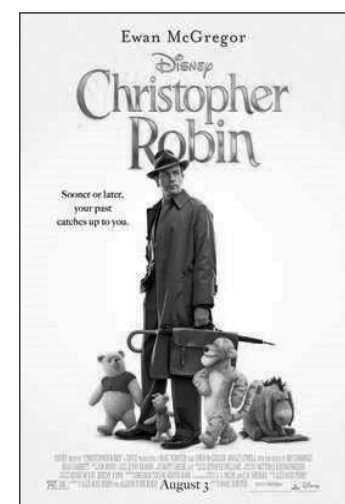
HAPGOOD



Замечательный фильм для детей
и взрослых «Christopher Robin» с
успехом идет в кинотеатрах!

Режиссер – Марк Форстер.
В ролях: Эван МакГрегор, Хейли Атвелл, Бронте Кармайл, Марк Гаттис, Джим Каммингс, Брэд Гаррет, Ник Мохаммед, Тоби Джонс.

Кристофер Робин – теперь семейный человек, живущий в Лондоне, - получает неожиданный визит от своего старого друга детства Винни-Пуха. С помощью Кристофера Пух отправляется в путешествие, чтобы найти своих друзей – Тигра, Иа, Сову, Пятачку, Кролика, Кангу и Ру. После воссоединения компания отправляется в большой город, чтобы помочь Кристоферу вновь обрести радость жизни.



КОНТРОЛЬНЫЙ В ГОЛОВУ

Даже если бы я был злобным маньяком-терминатором, то все равно не решился бы напасть на женщину с ребенком. Потому что страшно. Ведь нет такого коварства, на которое не способна женщина, находящаяся при потопстве. Вот на огромного «качка» напасть – милое дело. Кстати, большие мужики – аргентинозавры, совсем не ожидают нападения, они, как правило, не готовы к нему. Вот, мол, какой я огромный. Чего бояться? Так что в трудную минуту, очень даже могут растеряться и спасовать.

Но не будем отвлекаться на психологические проблемы крупных мужиков, а вернемся к субтильным женщинам, защищающим свое потомство...

Заглянула к нам в гости Тамара – соседка по даче. И не одна, а с дочкой Сашей, лет пяти. Пока Тамара с моей тещей делились в огороде ценнейшим цветочным опытом, я позвал Сашу в дом и налил ей компоту. Саша, с кружкой в обнимку, деловито села за стол и стала рассказывать очень странную историю:

– ...А вчера мы с мамой поехали к тете Гале на день рождения и заблудились. Заехали не в ту деревню, и там на нас напали бандиты, тоже на машине. Они нас остановили, потом стучали по стеклам и по крыше. Кричали: «Выходи! Выходи!» И с матом тоже. А мама открыла окно и как «пшикнула» им из баллончика. Бандиты схватились за головы и стали кричать еще больше, а мама им сказала: «Простите меня, ребята, я не хотела вас обидеть! Ой, что я наделала!

Вот вам молоко, вода и салфетки, быстро вытирайте глаза, а то ослепнете...»

В этот момент в комнату вошла Тамара и строго сказала:

– Саша, выпила компоту? Скажи – «спасибо» и иди на улицу, посмотри, какие там в пруду головастики.

Девчонка убежала на свидание с головастиками, а я спросил Тамару:

– Что за жуткая история с вами вчера приключилась?

– Ой, до сих пор всю трясет. Не буду долго рассказывать, короче, заехали мы черти куда, а уже вечерело. За нами «Нива» увязалась. Увидели что женщина, одна, на хорошей машине, видимо ограбить решили. Дорога узкая, я несусь как могу, но там такие колдобины, что больше сорока не выходит. А «Нива» извернулась, срезала по траве, обогнала меня и прижала к кустам. Они выскочили, и ко мне. Двое их было. А вокруг никого, поле и лес. В общем, улучила я момент, приоткрыла окно, исхитрилась и полила их из баллончика.

Не очень хорошо, правда, попала, но все равно они отскочили, схватились за рожи и заорали как резаные, а потом...

– Подождите, Тамара, Саша сказала, что вы им молоко, воду и салфетки предлагали. Какая вода? Какие салфетки? Вы с ума сошли! Тут уж не до сантиментов, нужно было сразу рвать оттуда когти. Вы что?

– Да какие, в задницу, сантименты? Я вас умоляю. Все как раз наоборот: они воют, морды трут, а я испугалась, что вот-вот эффект пройдет, и тогда нам с Сашкой наступит алес капут. Вот я на автомате и стала пищать: «Ребята, простите меня, дуру, я не хотела. Давайте я вам на руки молока полью, потом салфетками глаза вытру. Скорее сюда! Парни, давайте, давайте, ниже, ниже, подставляйте руки!»

Они как зомби, пришли на голос, опустили от голов руки и стали нашаривать в воздухе, откуда польется молоко, вот тут я весь баллончик в них и добила. На этот раз попала как надо, прямо в открытые рты. Развернулись мы и спокойно уехали. Слава Богу, Саша испугаться толком не успела... Ну, нам пора уже, спасибо, до свидания.

Мне даже показалось, что я невольно отступил назад, когда прощался с Тамарой...

Селедка

Моя жена Шура обожает ходить на рынок за продуктами и пробовать там всякие дизентерийные вкусности: вишенки, абрикоски, яблочки, помидорчики и все это, естественно, немытое.

Но на этот раз она особенно отличилась – уже на выходе с рынка, вручила мне свои пакетики и прямо двумя руками деловито полезла в большую селедочную бочку, видимо, чтобы проверить упругость тушек и коэффициент их скольжения в рассоле.

Вытащив руки, она недовольно хмыкнула и мокрыми растопыренными пальцами потянулась обратно к своим пакетикам. Я ловко увернулся и очень сердито сказал:

– Ну, нафига ты полезла в селедку? Ты же теперь всю машину заляпаешь и провоняешь!

– Ой, я совсем забыла, что мы на машине, я ведь привыкла на базар ходить пешком. Ну не ругайся, я и сама недовольна.

Хоть я и так уже нес килограммов тридцать, но пришлось еще и пакеты жены на себе тащить. А жена сложила перед собой ручки как принцесска и пошла к машине.

Пришли.

Я с большим трудом перехватил все в одну руку, чтобы второй рукой «пикнуть» брелком и кое-как открыть пассажирскую дверь.

Шура стала аккуратно усаживаться, а я придерживал ее под локоток, чтобы она, не приведи Господи, ничего не задела своими селедочными руками. Пока я пристраивал вещи на заднее сидение, мы продолжали вялые взаимные уколы:

– Только не включай радио и ремень не хватай! Я сам тебя прицеплю. Дотронешься до чего-нибудь – пешком пойдемь!

– Ага, разбежалась! Скорее – это ты пойдешь!

– Я бы с удовольствием пошел, чтобы селедку тут не нюхать, но ты даже на велике без рук не умеешь...

Вдруг, где-то за спиной послышался женский голос: «Ой, как же приятно за вами наблюдать...»

Я оглянулся и метрах в пяти увидел сгорбленную старушку в немодной кокетливой панамке.

Она продолжала: «Ну, вот даже со стороны сразу видно, что вы очень любите друг дружку. Хотя вроде бы и не молодожены. Как же тебе с мужем-то повезло, красавица. Все сам тащит, ничего не дает нести жене. Даже дверь в машину перед тобой открывает, усаживает. Молодец, настоящий кавалер. Береги его. Такие мужья сейчас большая редкость. Смотришь, аж душа радуется...»

Я помялся в нерешительности, потом подошел к улыбающейся Шууре, поцеловал ее в лоб и молча отправился на рынок за влажными салфетками, чтобы спасти свою селедочную жену...

Storyofgrubas

Американская конституция. Начало на стр. 12

Иными словами, она отделяла церковь от государства. Опять же все были согласны с тем, что гражданам США должен быть гарантирован свободный выбор религии. Но не иметь национальной церкви? Многим делегатам эта мера казалась разрушительной для Союза, а надо сказать, что к этому времени некоторые штаты уже основали свои церкви. И члены Конгресса пошли на компромисс – они отделили церковь от федерального правительства, но разрешили штатным правительствам самим, с согласия граждан, решать религиозные вопросы.

Марина Ефимова: Поговорим о пользе компромиссов.

Борис Парамонов: Существует, вроде бы, противоположность, даже как бы непримиримость понятий «принцип» и «компромисс». В русском сознании – точно уж существует. Принцип – «непоколебимый», а компромисс – «гнилой». Американцы говорят: «В политике неизбежно приходится жертвовать принципами. Политика – это компромисс и оппортунизм». Два наиболее значимых примера приходят на память. Первый – сейчас в Америке заметно обострились споры либералов с верующими и по вопросу об абортах, и о роли религии в школе. Самые умные люди, к которым я причисляю социолога Алана Вулфа, считают, что нужно искать компромисс даже тогда, когда речь идет о принципах. Один принцип – отделение церкви от государства, второй – свобода совести, но реальность – десятки миллионов верующих, чувствующих себя ущемленными в их религиозных правах, в этой самой свободе совести, когда их детям не дают молиться в государственных школах.

Далее – характер отношений Америки с враждебными ей государствами. Это не всегда конфронтация, но всегда поиск контакта. В Америке сколько угодно противни-

ков такой политики, которую часто сравнивают с мюнхенским умиротворением Гитлера, но эта параллель не всегда работает. Она, например, явно не сработала в случае Советского Союза. Стоит за очередной железный занавес или за великую стену проникнуть американским фильмам или даже джинсам – так уже жди сокрушения этих занавесов и стен. Не сегодня, так завтра. Компромисс – оружие сильного. Он знает, что внешне в чем-то уступив, он не проигрывает, а возьмёт в конце концов свое.

Марина Ефимова: Давайте только не забудем, что все компромиссы, на которые шли составители Конституции, делали именно ради того, чтобы сохранить некие неколебимые принципы.

Уолтер Бернс: Начнем с того, что не все при составлении Конституции вызывало споры ее авторов. И, главное, все они были согласны с тем, что правительственные институты США должны быть республиканскими, а не монархическими. А ведь тогда в Америке далеко не все этого хотели. Вы помните, что случилось с роялистами, с американскими приверженцами Партии тори, которые присягнули королю Георгу III? Сорок тысяч тори покинули США и перебрались на Север – туда, где теперь Канада. Часть из них вернулась в Англию. Но остальное политически активное население поддерживало принцип республиканского демократического правления, и именно этот принцип был краеугольным камнем, на котором строилась наша Конституция и, вообще, наша страна.

Марина Ефимова: Сам факт живучести американской Конституции говорит о том, что ее создатели нашли устойчивый баланс между вечными противоречиями демократического общества – правом большинства на власть и свободой индивидуума не подчиняться этой власти.

Уолтер Бернс: Когда я был в Женеве представителем США в Международном комитете по гражданским правам, там было представлено 164 страны. У 158-и

есть письменные Конституции, но при этом больше, чем у половины этих стран они созданы после 1974 года. Франция только в республиканские времена переписывала свою Конституцию пять раз, не говоря о Конституциях времен реставрации и времен фашизма. А американская Конституция работает. Работает и не меняется с конца 18 века.

Марина Ефимова: Тем не менее, все эти 210 лет продолжают споры об интерпретации Конституции. Не уходить от исходных намерений мудрых составителей Конституции, не поддаваться расширительному толкованию их идей призывали, в основном, консерваторы. Барри Голдуотер, например, или Роберт Борг, кандидатура которого в Верховный суд была даже отклонена Конгрессом за консервативность трактовок Конституции. Сформулировал их позицию бывший министр юстиции Эдвин Мисс, который написал, что составители Конституции тщательно продумали не только мельчайшие детали, но даже язык статей. **Уолтер Бернс:** Другие судьи и ученые придерживаются теории так называемой живой, меняющейся Конституции. Они стоят за более свободное ее прочтение, за большее введение ее в новый исторический контекст, иными словами – за модернизацию Конституции. Вот я вам приведу пример. 8-я поправка запрещает «жестокое и необычное наказание». Возникает вопрос, что считать жестоким и необычным наказанием? Есть масса людей, в частности, даже один из Верховных судей, которые говорят, что смертная казнь подходит под это определение. Так ли это понимали авторы Конституции? Конечно, нет. В Конституции можно найти по крайней мере пять указаний на то, что и федеральное правительство, и штаты имеют право применять смертную казнь как меру наказания.

Марина Ефимова: А почему, собственно, нужно так свято доверять так называемым «отцам-основателям»? Вер-

ховный судья Уильям Бреннон, защитник свободного прочтения Конституции, в 1985 году писал: «Претендовать на то, что мы можем точно оценить намерения авторов сейчас, применяя их принципы к конкретным современным проблемам, самонадеянно. Да и вообще, чьи исходные намерения мы обсуждаем? Сам авторитет этого документа основан главным образом на феномене общего согласия огромного коллектива обсуждавших».

Марина Ефимова: В начале 20 века была сделана попытка чрезвычайно популярной тогда «экономической ревизии» Конституции. Ее автором был марксист Чарльз Бирд.

Уолтер Бернс: Бирд интерпретировал весь процесс создания Конституции в марксистской системе понятий, которые, грубо говоря, заключались в том, что авторы Конституции были богатыми людьми, землевладельцами, рабовладельцами, представителями образованной правящей элиты, значит, они и защищали интересы этой элиты. Но как бы логично ни звучали его рассуждения, правда заключается в том, что группа создателей Конституции состояла из людей не совсем обыкновенных. Джефферсон, который во время споров о Конституции был в Париже, даже сказал про делегатов Конвента, что это – «полубоги».

Марина Ефимова: Может быть, великие люди всегда есть? Они просто незаметны, пока в них не нуждаются. А во времена кризисов страна немедленно находит их просто из инстинкта самосохранения. Как Линкольна в 1860-м, как отца Конституции Джеймса Мэдисона, который во время самой яростной схватки в Конвенте, когда каждый штат тянул одеяло на себя, встал и сказал: «Джентльмены, опомнитесь! Мы закладываем фундамент великой страны и должны рассматривать каждый предмет обсуждения в перспективе вечности».

Марина Ефимова

БЫЛЬ И ЛЕГЕНДА О ФАУСТЕ

В эпоху Возрождения, когда ещё была жива вера в волшебство и чудеса, фигура доктора Фауста приобрела легендарные очертания и широкую популярность. Фауст – герой немецкой средневековой легенды, учёный, заключивший союз с дьяволом ради знаний, богатства и наслаждений...

Данные о жизни исторического, то есть настоящего, Фауста крайне скудны. Сохранились лишь некоторые данные: записи в немецких церковных книгах, строки из писем, заметки путешественников свидетельствуют, что в городе Книтлингене (графство Вюртемберг) в 1480 году родился, а в городе Штауфере (Брайсгау) в 1536 году умер некий доктор Фауст, который занимался магическими трюками, знанием, составлял гороскопы.

Он вёл беспорядочный образ жизни, изгонялся из Нюрнберга и Ингольштадта и неожиданно, будто призрак, появлялся то тут, то там, возмущая немецкую публику. В 1508 году Фауст получил место учителя в Крейцнахе, но должен был бежать оттуда из-за преследований своих сограждан. В качестве чернокнижника и астролога он разъезжал по Европе, выдавая себя за великого учёного.

Имя Иоганна Фауста, бакалавра теологии, числится в списках Гейдельбергского университета за 1509 год; иногда он упоминается как Фауст из Зиммерна, иногда – как выходец из



городка Кундлинг, учившийся магии в Кракове, где в то время её преподавали открыто. Сохранились и развалины замка на краю Виттенберга, которые до сих пор называют домом Фауста. Говорили, что он объявил себя «философом из философов», пользовался покровительством мятежного имперского рыцаря Франца фон Зиккенгена и высокообразованного князя-епископа Бамбергского и что его всегда сопровождал пёс, под личиной которого скрывался дьявол». В 1539 году след его теряется...

Ещё при жизни вокруг этой странной личности стали роиться легенды, в которых наслонились старинные предания о магах, анекдоты о бродячих шар-

латанах, мотивы средневековой литературы о демонах и церковной учёности. Народная молва с благодушием рассказывала о его проделках, например таких:

«Выехал Фауст, держась за бока
Из Ауэрбахского погребка
Сидя верхом на бочке с вином
И это видели все кругом.
Постигнул чёрную магию он
И чёртом за это был награждён».

Более сурово относилась к нему церковь. Из письма достопочтенного аббата Тритемия (1507 год): «Человек, о котором ты мне пишешь... имеющий дерзость называть себя главой некромантов, – бродяга, пустослов и мошенник... Так, он придумал себе подходящее, на его взгляд, звание: Магистр Георгий Сабелликус Фауст-младший, кладёз некромантии, астролог, преуспевающий маг, хиромант, аэромант, пиромант и выдающийся гидромант... Рассказывали мне ещё священники, что... он хвастался таким знанием всех наук и такой памятью, что если бы все труды Платона и Аристотеля и вся их философия были начисто забыты, то он... по памяти полностью восстановил бы их и даже в более изящном виде, а явившись в Вюрцбург, он не менее самонадеянно говорил в большом собрании, что ничего достойного удивления в чудесах Христовых нет, что он сам берётся в любое время и сколько угодно раз совершить всё то, что совершил Спаситель».

Во второй трети XVI века «рассказы» о Фаусте были записаны, и в 1587 году франкфуртский книгоиздатель И. Шпис выпустил первую из серии «народных книг» на данную тему – «Историю о докторе Фаусте, знаменитом чарошее и чернокнижнике». Вот так образ «доктора» Иоганна Фауста и начал своё странствие по страницам мировой литературы. В 1603 Пьер Кайе публикует французский перевод народной книги о Фаусте. Фауст читает лекции о Гомере в Эрфуртском университете, по просьбе студентов вызывает тени героев классической древности. Несмотря на стремление автора осудить Фауста за его безбожие, гордыню и дерзания, образ Фауста все же овеян известным героизмом; в его лице находит свое отражение вся эпоха Ренессанса с присущей ей жаждой безграничного знания.

Народной книгой о Фаусте воспользовался английский драматург XVI в. Кристофер Марло, перу которого принадлежит первая драматическая обработка легенды. Наиболее мощного своего художественного выражения тема о Фаусте достигает в трагедии Гёте.

Тема Фауста привлекала также художников и композиторов. Дань ей отдали Бетховен, Берлиоз, Гуно, Малер и наш современник Альфред Шнитке. Что-то, видно, есть в этой легенде привлекательное для человечества, смутно ощущающего свою связь с иррациональным.

Клара Карлова

СТРАХОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ В США

Продолжение. Начало в предыдущем номере

2. Покрытия (coverages):

Liability Coverage – это когда нас судят или могут судить, независимо от обоснованности претензий и независимо от того, чем дело закончится, попади оно в суд. 95% дел до суда не доходят, поскольку стороны достигают соглашения. Страховая компания по этой статье оплачивает за нас не только ущерб, которые мы принесли здоровью или собственности других людей. Она так же оплачивает litigation cost, то есть, судебные издержки. Иногда без всякой выплаты компенсации, просто чтобы отбиться от совершенно абсурдных претензий, уходят десятки тысяч на адвокатов.

Человека нельзя судить на сумму, большую, чем его assets, куда включены банковские счета, equity в недвижимости, акции, и, что очень важно – garnishment of wages (удержания из заработной платы на 10 лет вперед со всех членов семьи в размере 25%). То есть, у молодой семьи, которая месяц назад приехала, отнять нечего. Но, в течение 10 лет муж и жена могут зарабатывать вдвоем, например, 160 тысяч в год. Тогда с них можно удержать за 10 лет 400 тысяч долларов. В какой ситуации у виновника аварии суд отберет все, что он имеет? – в случае смерти человека, в случае инвалидности. Сумма ущерба также зависит от состоятельности пострадавшего. Моральный ущерб (pain and suffering) серьезного адвоката или врача, пролежавшего три месяца в гипсе, стоит значительно дороже, чем то же самое в отношении строительного рабочего.

Для определения суммы страховой ответственности мы исходим из самого худшего. Случилось что-то настолько плохое по нашей вине, что у нас хотят отнять все, что можно, по максимуму. Сколько у нас можно отнять, если отнять все, включая 25% от зарплат на последующие 10 лет? На эту сумму и нужно страховать liability в той ее части, которая отвечает за ущерб здоровью людей (Bodily Injury – первые две составляющие нашей дроби). Очень скоро наступит момент, когда \$500,000 максимального покрытия, предлагаемого на автостраховке станет недостаточно. Тогда нам понадобится дополнительное покрытие в форме Umbrella Insurance. Потребность в страховом покрытии меняется во времени. Откуда мы имеем очень важный

Вывод №4 – Величину страхового покрытия нужно периодически пересматривать, соизмеряя ее с ростом потенциальной ответственности.

Uninsured Motorist Bodily Injury (UMBVI) – покрывает наш моральный ущерб и телесные повреждения в случае, когда мы пострадали от незастрахованного (или недостаточно застрахованного) водителя. То есть, если виновник аварии не имеет достаточно Liability Coverage. Брать это покрытие нужно в том же самом размере, в каком мы берем Liability на свою машину, не меньше. Принцип такой, что страховать себя нужно не хуже, чем мы страхуем от себя чужих людей.

Uninsured Motorist Property Damage (UMPD) – покрывает ущерб нашему автомобилю в аналогичных обстоятельствах, то есть если мы пострадали от незастрахованного (или недостаточно застрахованного) водителя.

Если мы сами повредили наш автомобиль, то ущерб будет покрыт либо по ста-

тье **Collision** (физическое столкновение с машиной, домом, бордюром, переворачивание), либо по статье **Comprehensive** (все остальное – столкновение с животным, кража, вандализм, град, наводнение и проч.). Collision и Comprehensive можно покупать с разными **deductible** (сумма, выплачиваемая застрахованным прежде, чем начинать платить страховая компания). Выбрав deductible побольше, человек экономит на стоимости страховки, но теряет в случае аварии. Если человек много лет ездит безаварийно, то ему есть смысл подумать о высоком deductible на Collision, например, \$1,000 Для Comprehensive, который стоит смехотворно мало, можно пойти на \$250, поскольку сэкономить особо не на чем.

Medical Coverage – это довольно любопытное покрытие. Несколько тысяч долларов, обычно 2-5 тысяч, купленные по этой статье, расходуются без выяснения виновного. Если нужна медицинская помощь на большую сумму, то расход пойдет с Liability виновного. Здесь же виновного не выявляют. Нужна помощь (перевязать, гипс положить, к врачам на несколько приемов сходить, рентген, и проч.) – вот, есть деньги.

3. Что влияет на premium (стоимость страхового полиса)

Факторов, влияющих на стоимость страхования довольно много и, что важно знать, – есть отличия между компаниями в том, как они смотрят на те или иные проблемы и в том, какие скидки и на что они предлагают. Более того, очень важно понимать, что агент или брокер, представляющий ту или иную компанию, знает о способах снижения стоимости на порядок больше, чем мы, непрофессионалы.

Итак, на стоимость страхования влияют:

– автомобиль (цена, возраст, модель, наличие некоторых установленных технических деталей). Агент, вводя в систему VIN (vehicle identification number) – 17 значную комбинацию цифр и букв, мгновенно получает всю информацию о машине в ее заводском изготовлении;

– использование автомобиля и годовой пробег (mileage);

– стаж вождения, тикеты и эксиденты за последние 3-6 лет;

– территория, буквально zip код того места, где автомобиль остается на ночь;

– набор покрытий;

– величина покрытия и выбранный deductible;

– специальные скидки (discounts);

– 2 и больше автомобилей в семье, если они застрахованы в той же компании;

2. наличие страховки дома в той же компании, где застрахованы автомобили;

3. Профессия владельца; Эта скидка распространяется на всех водителей в семье.

4. Стаж страхования с этой компанией (persistency discount).

Есть хорошие и одновременно дешевые покрытия, на которых нельзя в принципе ничего сэкономить просто потому, что и так очень дешево:

– Uninsured Motorist (8-10-12 долларов в месяц)

– Comprehensive. Я советую иметь минимальный deductible – долларов 250, например. Разница между 250 и 1000 deductible будет пару долларов в месяц.

Наиболее дорогая часть в страховании автомобиля – это Collision, что объяснимо – автомобилю бьются и их надо чинить. Манипулируя deductible в этом покрытии, мы видим очень серьезную разницу в цене.

Михаил Портнов

ДОКТОР ШИШОНИН

Продолжение. Начало в предыдущем номере

– Эндокринолог прописывает таблетки, снижающие сахар в крови, а как они влияют на печень, ему по барабану, потому что проблемы с печенью потом будет решать гепатолог?

– Примерно так. А мне в этом плане повезло. Я столкнулся с необычным и необъяснённым феноменом. Ведь гипертония – это глав-

ный бич современной цивилизации. Она уносит жизни втрое больше, чем рак. А тут вдруг сама исчезает, когда с шеей поработаешь. Ко мне уже стали приходиться не с болями в шее, а целенаправленно – лечи гипертонию! И я лечил: проводил декомпрессию артерий, восстанавливал кровоток – и ликвидировал гипертонию на корню! Сейчас мы с моими коллегами лечим тысячи пациентов в год, и у всех проходит гипертония. Бывает, по тридцать лет люди страдают от гипертонии – и проходит. 90-летние старики приходят – и убираем гипертонию. У всех!.. Потому что те пять процентов гипертоников, у которых гипертония возникает от других причин – опухоли, сбой гормонального баланса, проблемы со щитовидкой и так далее, – до нас просто не добираются...

– Но ведь проблемы со щитовидной железой тоже могут иметь анатомические причины. Если имеются нарушения кровотока этой железы... Кстати, откуда питается щитовидка?

– Запитывается она как раз от артерий в шее – сонных, позвоночных. И сейчас мы вплотную к этому подошли, поскольку видим у некоторых наших пациентов, у которых, наряду с болями в шее, проблемы со щитовидкой, хорошие эффекты по щитовидной железе – нормализацию её работы. Но в данном случае проблема не в питании самой железы, а в регуляции! Когда спазмами зажимаются позвоночные артерии, нарушается питание гипоталамуса, а именно он и регулирует деятельность щитовидной железы. Так что отгадка, скорее всего, тут...

В общем, в результате вышеуказанных особенностей нашего медицинского образования, которое делает врачей придатками фарминдустрии, ко мне приходят тяжелейшие, «залеченные» люди. Вот пример: сейчас у нас в зале занимается мужчина, ещё достаточно молодой по сегодняшним меркам – чуть за шестьдесят. Уже больше пятнадцати лет он страдает гипертонией. Высоченное давление много лет. Горсть таблеток каждый день – пять или шесть препаратов. И, несмотря на это, давление 170 на 100. Человек перенёс микроинсульт, перенес инфаркт. При этом вес не превышает нормы. Бывший спортсмен. В чём дело? Выяснилось: три нестабильных позвонка в шее. А спровоцировал эту нестабильность сильный стресс. Каким образом?

В нашем организме заложен биологический атавизм – во время опасности (а стресс воспринимается телом как опасность) зверь непроизвольно под-

жимает, сокращает шею. Потому что напавший хищник стремится перервать глотку, это простейший способ убить, перекусив артерии. Сильный стресс – это резкий спазм шейной мускулатуры. А если ещё до этого был много лет остеохондроз, начинаются проблемы – спазм вызывает нарушение кровоснабжения связок, которые держат позвонки, и они остаются практически без питания. А когда спазм через неделю потихоньку отпускает, нагрузка переходит со спазмированных мышц на деградировавшие связки, которые уже не могут, как прежде, удерживать позвонки, и возникает нестабильность позвонков. Лёг спать – шея провисла, и, если позвонок нестабильный, происходит сдавливание артерии и потому скачок давления. Механизм тут простой: нарушается поступление крови в ствол мозга, ромбовидная ямка (это такой датчик кислорода, сидящий прямо на артерии) даёт команду: «Мало кислорода, повысить подачу!» И сердце учащает ритм, повышая производительность и давление, чтобы протолкнуть кровь через зажатость и увеличить приток кислорода к мозгу. Это происходит автоматически. Так начинается гипертония. Начали мы этого пациента лечить – произошла нормализация давления. А ведь был тяжелейший гипертоник.

Вот ещё пример. Пришла ко мне Лидия Алексеевна Махонина – уникальный пациент, попала ко мне в 86 лет. А кто такая Махонина, вы знаете? Это врач, которая основала в нашей стране детскую онкогематологию. Это учитель моего учителя – академика Румянцева. И вот в 86 лет она села в инвалидное кресло, потому что руки не работают, ноги не работают, давление под 200, мерцательная аритмия, пятнадцать прописанных препаратов.

– Пятнадцать препаратов ей прописали? Да это убийство!

– А она же величина! Светило медицинское! По всем институтам все консилиумы собрались – ничего сделать не могут. Оперировать нельзя – возраст не тот. И слава богу, потому что если бы прооперировали – всё... В общем, попала ко мне. Привезли на коляске. Заниматься в зале на тренажёрах не могла, конечно. Но нам повезло – спинной мозг не до конца отключился, из-за смещения позвонков просто маленький кровоток был. После десяти сеансов коррекции руки-ноги начали работать, и она стала заниматься на тренажёрах. Сейчас ей 90 лет, ходит сама, мерцательная аритмия прошла, давление в норме, препаратов не принимает.

Организм устроен так, что может сам решать свои проблемы, это самовосстанавливающаяся система. Наша задача – только наладить кровоток в ствол мозга, чтобы восстановить регуляцию и создать правильный режим движения.

– Как-то всё слишком просто объясняется. Проблема гипертонии – в шее?

– Не только гипертонии! Слушайте дальше... Что происходит, если шея пережата? Человек вдохнул нормально, но из-за пережатости сосудов кровь, несущая кислород к мозгу, поступает в недостаточном количестве, и гипоталамус начинает подавать в тело

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекл, зеркал, матрасов. Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE Pick-Up and Delivery



СИМПТОМЫ ПРИ ГИПЕРТОНИИ

неправильные команды. Такие люди часто жалуются: мне как будто не хватает воздуха, нечем дышать!.. Так вот, гипоталамус, ощущая недостаток кислорода, посылает сигнал в поджелудочную на снижение производства инсулина и повышение производства глюкагона.

– Почему? И что такое глюкагон?

– Антагонист инсулина... Логика управляющей системы простая: если энергии в виде кислорода клеткам мозга не хватает, а мозг надо питать, давайте перейдем на другие источники энергообмена – на глюкозу. Глюкоза хранится в печени в виде гликогена. А глюкагон «распечатывает запасы» гликогена в печени, превращая его в глюкозу. Попросту говоря, организм начинает повышать уровень сахара в крови. Это и есть диабет. Вот так он и возникает. То есть первый шаг борьбы организма за своё спасение – повысить давление, чтобы протолкнуть всё-таки кровь к мозгу. А когда этот резерв исчерпывается, на фоне повышения давления система переходит на бескислородные источники питания – глюкозу, повышая её содержание в крови.

При этом надо понимать, что путём аэробного синтеза, то есть с участием кислорода, клетка получает энергии в 19 раз больше, чем в процессе анаэробного гликолиза, то есть путём утилизации глюкозы. Последнее – это анаэробный тип энергообмена. А переход клетки к бескислородным режимам энергообмена – первый путь к онкологии, о чём мы ещё поговорим.

– И всё это от пережатой шеи?

– Ещё не всё! Слушайте дальше...

– Погодите, но ведь именно инсулин помогает проталкивать глюкозу в клетки. Если его мало, если гипоталамус дал команду сократить его производство, как глюкоза попадёт туда,

чтобы напитать клетки в отсутствие кислорода?

– Клетки мозга и вообще нервной системы «инсулинонезависимые», в том смысле, что у них свой, автономный режим получения глюкозы... Но на этом вся история не заканчивается! Дальше происходит третий этап драмы. Избыток глюкозы в крови начинает негативно воздействовать на разные органы, в том числе на печень. А у клеток печени множество функций. В частности, печень вырабатывает желчь. И гормональный дисбаланс, когда преобладает глюкагон над инсулином, приводит к истощению клеток печени, её клетки начинают вырабатывать некачественную желчь. Желчь становится густой, вязкой. Из-за этого нарушается эвакуация желчи и образуется застой желчи в печени. В печени до 30 тысяч мелких желчных протоков. В которых эта желчь и застаивается. А застой желчи в свою очередь приводит к тому, что начинает быстро развиваться атеросклероз.

– Вот тебе на! Каким же образом? Атеросклероз – это повышенный холестерин в крови.

– Все знают, что атеросклероз – это повышенный холестерин в крови. А что такое холестерин?

– Вещество такое. Оно вырабатывается клетками печени. И с жирной пищей тоже поступает.

– Совершенно верно. При этом 80 процентов холестерина мы синтезируем в печени и 20 процентов получаем с пищей. И поэтому бояться есть яйца глупо: лишний съеденный холестерин всё равно организмом выбрасывается прямым ходом в унитаз. А на стенках сосудов откладывается тот холестерин, который вырабатывает печень.

Александр Никонов
Окончание следует

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуй, наши уважаемые читатели!

Сегодня мне особенно приятно познакомить вас с литературными новинками, которые мы получили на днях. Это произведения от любимых и маститых писателей нашего времени. Итак, начинаем знакомиться... «Горький Квест» – один из самых необычных романов **Александры Марининой**. При подготовке к его написанию автор организовала фокус-группы, состоящие из молодых людей, никогда не живших в СССР. Цель – понять, как бы они поступили в той или иной ситуации, если бы на дворе были 70-е годы прошлого столетия. Представьте, что вы оказались в СССР. Старые добрые семидесятые: стабильность и покой, бесплатное образование, обед в столовой по рублю, мороженое по 19 копеек... Мечта?! Что ж, Квест покажет... Организаторы отобрали несколько парней и девушек для участия в весьма необычном эксперименте – путешествии в 1970-е годы. В доме, где предстоит жить добровольцам, полностью воссоздан быт эпохи «развитого социализма». Они читают пьесы Максима Горького, едят советские продукты, но-

сят советскую одежду и маются от скуки на «комсомольских собраниях», лишённые своих смартфонов и прочих гаджетов. С виду – просто забавное приключение. Вот только для чего все это придумано? И чем в итоге закончится для каждого из них? **Татьяна Полякова** – популярнейшая российская писательница, основоположник жанра авантюрного детектива в стране. Её новый роман «**Сыщик моей мечты**» рассказывает о приключениях Полины – сотрудницы детективного агентства, безнадежно влюбленной в своего босса, серба по имени Владан Марич. Начальник же к ней равнодушен, да и сердце его уже занято красавицей Мариной, с которой Полина к тому же дружна... Но в работе Полина остается для Марича незаменимой! Ее преданность делу, цепкий взгляд и нетривиальная логика не раз помогли в расследованиях, недостатка в которых у агентства нет. На этот раз очередным клиентом агентства оказался ее бывший муж, встречаться с которым Полине совсем не хочется. Но он обратился к Маричу по просьбе друзей, чья 15-летняя дочь Юля пять дней не выходила на связь с ро-

дителями. Несмотря на масштабные поиски, местонахождение подростка так и не удалось установить, и детективное чутье Полины пригодится ей как никогда – если, конечно, девушку еще можно спасти. Впервые на русском языке мы получили один из самых ярких дебютов в американской литературе последних лет – роман «**Зеркальный вор**» **Мартина Сэй**. Это шедевр эпического размаха, который можно полюбить, как давно утерянного и вновь обретенного друга. Действие «Зеркального вора» охватывает несколько стран, континентов и столетий – и три разных Венеции: от величественных палаццо и стелечных мастерских Венеции XVI века, где тайные агенты европейских и азиатских держав пытаются выследить секрет производства легендарных муранских зеркал, – до баров и кофеен другой, до-анджелесской Венеции, где поэты и писатели бит-поколения выясняют, кто из них самый гениальный, а малолетний уличный мошенник жаждет найти автора поразившей его воображение поэмы «Зеркальный вор», – до псевдовенецианских казино современного Лас-Вегаса, где отставной во-

енный полицейский отчаянно пытается выйти на след неуловимого игрока, грозу обоих бережий... Также в магазин пришла новая книга ведущего французского романиста и драматурга современной эпохи, чье имя известно даже самому непросвещенному европейцу, **Марка Леви** – «**Не такая как все**»... На Пятой авеню в Нью-Йорке стоит небольшое здание, ничем не отличающееся от других. Его жильцы шагу ступить не могут без своего лифтера Дипака, который управляет механическим лифтом – диковинным старинным механизмом. Беззаботная жизнь обитателей дома заканчивается в тот день, когда коллега Дипака, ночной лифтер, падает с лестницы. Санджай, племянник Дипака, неожиданно приехав в Нью-Йорк из Мумбаи, спасает положение, заняв место пострадавшего. Никому и в голову не приходит, кто он такой на самом деле. Не догадывается об этом и Хлоя, живущая на последнем, девятом этаже. Хороших вам праздников, дорогие читатели, и приятного времяпрепровождения за чтением наших литературных новинок.

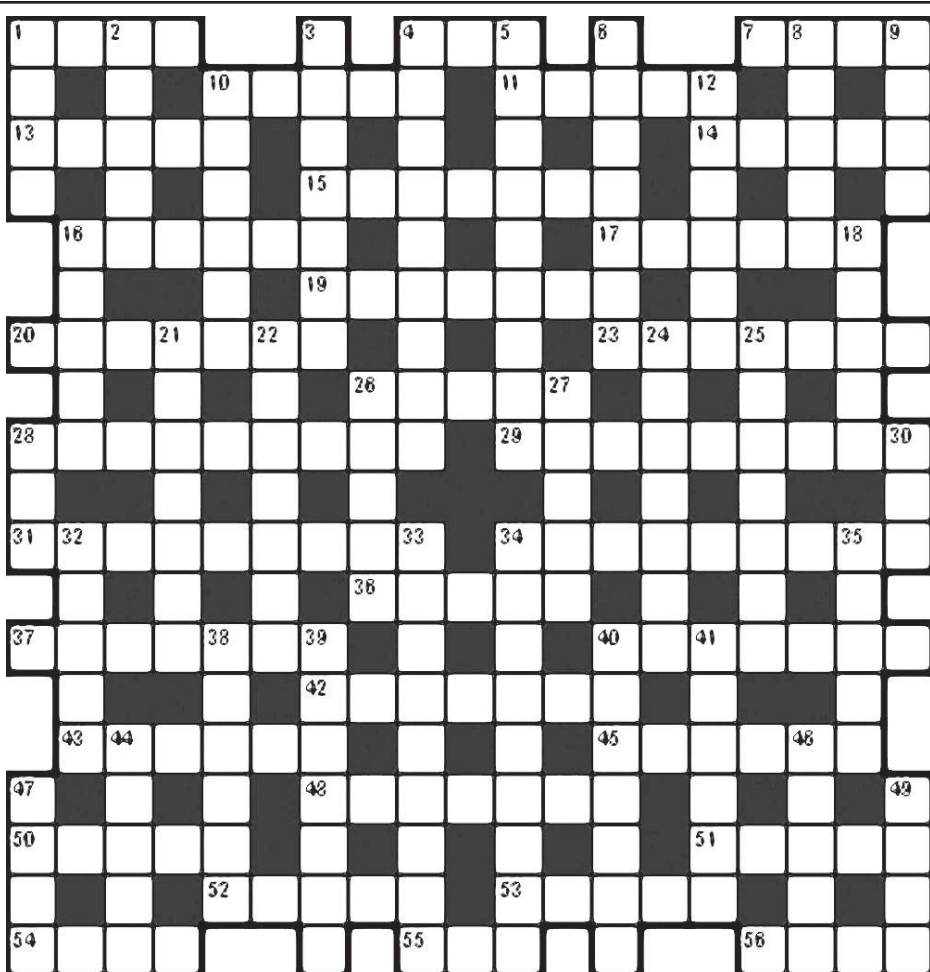
С уважением Наташа Дютина



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

1. Травянистое растение с несколькими расходящимися от земли стеблями.
4. Тот, кто занимает административную должность.
7. Человек, отдавший на служение чему-нибудь.
10. Металлическая полоса, служащая ручкой у дверей, сундуков.
11. Сборник таблиц, карт, специальных рисунков.

13. Большой и сильный человек.

14. У казаков в прошлом – расположенное лагерем войско с обозами.
15. Ручная машина ударного действия с механическим приводом.
16. Определённое подразделение внутри разряда, множества.
17. Участок суши, окружённый со всех сторон водами океана, моря.
19. Судно для перевозки пилотматериалов.
20. В некоторых языках – служебное слово, сопровождающее существительное.

23. Первопричина, основное начало всего существующего.
26. Орошение для создания влажности в почве.
28. Любитель, поклонник музыкально-танцевальных театралных постановок.
29. Струнный музыкальный инструмент.
31. Помутнение хрусталика глаза.
34. Полный авторский текст произведения.
36. Вид предмета лицом к смотрящему.
37. В пиротехнике: снаряд, начинённый порохом, род фейерверка.
40. Устройство для приведения в действие спускового механизма огнестрельного оружия.
42. Лентообразная картина на батальный сюжет с объёмным передним планом.
43. Монахиня.
45. Периодическая смена наружных покровов у животных.
48. Музыкант, играющий на клавишно-струнном инструменте.
50. Длинная телега без кузова.
51. Район города Москвы.
52. Металлические щипцы.
53. Точное воспроизведение какого-либо объекта.
54. Крупный морской рак.
55. Впадина, низина.
56. Пушное млекопитающее.

По вертикали:

1. Великий кризис, связанный с падением предприятия.
2. Съезд представителей духовенства христианской церкви.
3. Деталь установленного заводом образца.
4. Быстрый парный танец.
5. Мастер, обучающий молодёжь на производстве.
6. Углевод из группы моносахаридов, виноградный сахар.

8. Одна из нескольких костей, составляющих грудную клетку.
9. Вид искусства, объединяющий выступления акробатов, гимнастов, клоунов.
10. Точная копия какого-либо предмета, произведения, скульптуры.
12. Сложившееся состояние, положение.
16. Дужка у рукояти сабли или шашки для предохранения руки от удара противника.
18. Снежная буря.
21. Искусство составления букетов из цветов и других растений.
22. Хищное млекопитающее семейства кошачьих.
24. Стекланный сосуд с узким горлом.
25. Покоряющее влияние, притягательная сила.
26. Школьная мебель.
27. Растительность на теле животного.
28. Большой сосуд для жидкостей.
30. В бревне, доске: остаток от срезанного бокового отростка ствола.
32. Лицевая сторона монеты или медали.
33. Краткое изложение содержания книги, статьи.
34. Пример из истории, взятый для доказательства.
35. Светящаяся, сверкающая частица, отблеск.
38. Солдат, рядовой государственного ополчения.
39. Устройство для установки на фотоаппарат сменных объективов с нестандартной оправой.
40. Скругление внутренних и внешних углов на деталях машин, в литейных формах.
41. Разновидность вымогательства.
44. Слишком подвижный человек.
46. Дикая свинья, вепрь.
47. Элемент строения клетки.
49. Положение о числе сотрудников и должностей учреждения и их функций.

- ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**
1. Кут. 4. Чин. 7. Жрец. 10. Скоба. 11. Атраас. 13. Амбал. 14. Табор. 15. Молоток. 16. Групта. 17. Острог. 19. Арслан. 20. Арслан. 23. Абсолют. 24. Леонард. 25. Обаяние. 26. Парта. 27. Вороб. 28. Бак. 30. Сук. 32. Аврор. 33. Антония. 34. Параллель. 35. Икра. 38. Ратка. 39. Адаптер. 40. Галтель. 41. Шантаж. 44. Ероза. 46. Кабан. 47. Ядро. 49. Штат.
- ПО ВЕРТИКАЛИ:**
1. Крах. 2. Собор. 3. Нормаль. 4. Чарльстон. 5. На- 53. Муляж. 54. Омар. 55. Яма. 56. Енот.

Поэтесса Х. обожала изобразительное искусство. То есть перед «Черным квадратом» Малевича могла бы стоять часами. За это ее полюбил художник Ситников и даже подарил на именины копию знаменитого квадрата, только немножко от себя добавил: белыми буквами выклеил по черному фону надпись «Не умничай». А поэтесса как раз умничала. Она любила не искусство в себе и даже не себя в искусстве. Ей хотелось самой быть произведением искусства, безрукой, но непревзойденной, Венерой, безголовой, но победительной, Никой... Чтобы все смотрели на нее издали – в кулак, как смотрят любители, и вблизи – пристально, чуть ли не обнюхивая, как смотрят знатоки. И ахали, и восхищались, и при этом сознавали, что все это она сделала, она, поэтесса Х.!

Активизировав свои мыслительные способности, тщеславная Х. решила устроить перформанс, где она могла бы явиться одновременно и творцом, и объектом. Перформанс, если вы вдруг не знаете, это такая художественная типа акция, где соединены как бы слово, движение и изображение. Причем основной эстетический, если вы меня понимаете, объект должен где-то как-то обязательно подвергаться трансформации. Изменяться то есть. Ну, в общем, примерно так.

Поэтесса готова была подвергнуться трансформации, для чего и сострепала поэму «Женщина-коллаж». По замыслу Х. ее обнаженное тело следовало облепить бумажками с текстами и по ходу чтения эти бумажки отрывать. Локти обмотать свитками старых автобусных билетов и, потихоньку разматывая, исполнять незатейливую транспортную песенку о том, как трудно пробиваться в жизни подлинному таланту. Под мышкой прицепить фрагмент дорожных импортных обоев и прочесть сонет о поисках уюта: «Если деньги бы мне, не один голый понт, я в душе бы устроила евроремонт...»

Вас интересует, что планировалось присобачить ниже пупка? Специально для вас: знак «СТОП» – тот самый, что автомобилисты называют кирпичом. Акция стоящая, вот только место где найти? Площадку для перформанса. Должно же быть место, куда пойти человеку?

– Есть такое место! – художник Ситников за руку потащил поэтессу Х. на малоизвестный в городе угол Лысенко и Стендаля. – Об этом месте все скоро заговорят! Все еще ударятся об этот угол!

Поэтесса сразу признала революционную вывеску: «Галерея «Авангард». Пару лет назад в этой подвальной галерее намечалась культурная революция. Потом ажиотаж вокруг нового искусства поутих: народ был традиционно сер, но мудр, и

Юмор

Наталья Хаткина

ПЕРФОРМАНС

СТОРИФОКС

Все гаишники спрашивают: ТЫ ПИЛ?... Хоть один бы спросил: ТЫ ЕЛ?

полагал, что и сам так по пьянке намалюет. Только Ситников и его друг сюрреалист Цопин все еще верили в торжество русского авангарда.

Оглядев подвальчик, поэтесса смекнула, что напала на золотую жилу. Абстракты Ситникова и голубые женщины Цопина вполне годились для антуража. Но особенно ее порадовали сложенные в подсобке рулоны кумача, оставшиеся еще со времен, когда в подвале был склад наглядной агитации.

– Из этих алых полос мы соорудим распахнутый шатер! Снизу – подсветка! В центре – я! Зрители ошалеют! Ты, Ситников, волоки кумач в прачечную, да скажи, пусть выгладят хорошенько! Цопин!..

Цопина тоже нашлось куда послать. Сама Х. занялась рекламой, подрядив всех знакомых газетчиков возвещать о начале новой эры. Радио и телевидение тоже не избежали этой участи. Общественность загудела. Когда поэтессе попадала шлея под хвост, она работала, как батарейка «Duracell» – самая глупая батарейка в мире.

Вечера Х. проводила в тренажерном зале: ввиду грядущей акции ей нужно было подкачать заднюю мышцу бедра. Распаятая на хитром аппарате, мученица искусства зычно повторяла тексты: «Ты – не мужчина! Ты просто клоп! И я вывешиваю знак СТОП!» Атлеты в пузырях надутой мышцей смотрели на «тетку с бзиком» со священным ужасом и робко просили билетик на представление.



В назначенный вечер аншлаг был полный! Телекамеры подключили за двадцать минут до начала. Цопин и Ситников суетились. Поэтесса Х. хранила ледяное спокойствие: в задней мышце бедра она была уверена.

Публика расселась вдоль стен на узкие деревянные лавки. Кислотно-розовый свет озарил внутренность шатра и обвешанную всякой дрянью Х. Поэтесса сорвала с шеи собачий ошейник – символ былого угнетения и начала:

Когда б мы смели думать, что посмеем
Вот так открыть подобный вернисаж?!
Раздень меня, обмахь столярным
клеем –

Пускай я буду женщина-коллаж...

По ходу действия в зале загорались и гасли разноцветные фонарики (Ситни-

ков), гудела пластмассовая футбольная дудка (Цопин) и неожиданно начинали вращаться диковинные вентиляторы (Ситников – Цопин). Напряжение в зале нарастало. Поэтесса действовала как опытная стриптизерша. В публику летели ключья обоев, шелковые банты с китайскими письменами и мужские носки без пары.

Наконец дело дошло до двух внушительных молочных пакетов, которые украшали ее скромный бюст. Эффектным жестом она приготовилась сорвать один из них. «Пузыри» из тренажерного зала поощрительно засвистели и затопали ногами. Цопин и Ситников переглянулись: успех, успех!

– Нет берегов у молока Эроса! – возвестила поэтесса. – Нет берегов!

Но берега были: пакет приклеился намертво. Борьба со столярным клеем закончилась неожиданно, – резкий взмах руки задел одну из распорок, алый шатер зашатался и рухнул. Кумачовые полотнища накрыли поэтессу с головой.

Х. не желала сдаваться и продолжала декламацию. Из-под шевелящейся груды раздавались выкрики: «Эрос! Танатос! Нет берегов!» Кумач волновался, как море в детской считалочке. Над красными волнами появлялись отдельные части полуобнаженного тела: рука в революционном приветствии, античное колено, вызывающего вида пятка.

– Bravo! – заводили публику крики ошалевших качков.

– Перформанс, похоже, удался, – перешептывались эстеты. – Вы заметили аллюзию? Лаокоон! Борьба со змеями!

– У, гадюка! – шипела поэтесса, изнемогая в неравной схватке с кумачом.

Наконец ей удалось подняться во весь рост. Как женщина-флаг, как Айседора Дункан стояла она перед публикой, окутанная ниспадающими складками цвета зари революции. На шее ее болтался неизвестно как переместившийся с положенного ему места знак «СТОП».

Ни к душе, ни к телу не сыщешь троп –
Убери свои руки, ты видишь: «СТОП!» –
финальные строчки утонули в овациях.

На фуршете Х. все в том же импровизированном алом хитоне скромно обносила журналистов коньячком и нескромно отвечала на вопросы. Жужжали камеры, щелкали фотоаппараты. Цопин и Ситников ликовали: теперь к ним потянутся люди!

Когда все разошлись, поэтесса долго, с постанываниями и вскриками, освобождалась от приклеившегося к телу кумача. Тренер оказывал ей посильную помощь. В подвале пахло растворителем и успехом.

– Ну, класс! – восхищался новый друг поэтессы. – Неслабая вышла заморочка! Вот это искусство! Только знаешь... Ты бы подкачала все-таки косые мышцы живота...

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Наталья Хаткина

1

У меня в груди дозатор.
Если вдруг так станет грустно,
если вдруг так станет тошно,
что без клизмы не заснуть, -
тут же щелкнет регулятор
и сработает пси-клапан:
станет тошно – но немножко,
станет грустно – но чуть-чуть.

У меня в груди дозатор.
Если я влюблюсь по уши
(безусловно безнадежно),
точно в зайчика медведь, -
тут же щелкнет регулятор,
выйдет пар, воспрянут уши,
и, влюбленная немножко,
я смогу себя терпеть.
У меня в груди дозатор.
Вещь, конечно, дорогая -
не любому по карману
и не каждой по плечу.
Как работает – неясно,
но работает прекрасно.
Щелк! Простите, разболталась.
Все, мой клапан, я молчу.

2

У меня в груди фиксатор:
если кто-то занял денег,
ну, допустим, до апреля,
а отдал лишь к февралю, -
зафиксирует фиксатор.
– Ничего, – скажу, – бывает,
но давать уже не стану
и на водку по рублю.

У меня в груди катетер,
доннерветтер и Штритматтер,
а еще рефрижератор,
синтезатор, эхолот.
И ничто меня на свете
по асфальту не размает,
и никто меня на свете
даже палкой не убьет!

3

Я забыла про стоп-кран!
Я забыла про стоп-кран!
И тотчас же села в лужу,
поругалась с бывшим мужем,
оказалось, я всех хуже:

я забыла про стоп-кран!
Это мудрое устройство
отключает от геройства
и дает команду «Стройся!»
миру внутренних планет.
Этот кран ужасно важен,
к месту видному прилажен
и не зря же, и не зря же
он покрашен в красный свет!

Сорок два веселых года
я служила без починки
и совсем без рекламаций -
словно снегоход «Буран».
Я теперь хожу, теряя
шестеренки и пружинки.
Вы простите меня, люди,
я забыла про стоп-кран!
Я забыла про стоп-кран!

АНЕКДОТЫ

Муж возмущается:
– Что это за мясной суп?! В нем мяса вообще не видно!
– Но, милый, – оправдывается жена, – я готовила точно по рецепту из прабабушкиной кулинарной книги!
– А что там написано?
– Там написано: «Возьмите мяса на десять копеек...»

Объявление в газете:
«Убежденный холостяк, без вредных привычек и жилищных проблем, позна-

комится с женщиной. Возраст не имеет значения, можно с тремя детьми, некрасивой, желательно сварливой, экономной, ревнивой и эгоистичной... Да-да, вы правильно поняли: просто для укрепления своих убеждений».

У врача-психиатра.
– Доктор, помогите моему мужу. Он считает себя скаковой лошастью.
– Ну, помочь, конечно, можно, но дорого.
– Да деньги у нас есть. Он уже два заезда выиграл!

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A
на стабильные рейсы

- * минимум 3000 миль / 5 дней
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * \$0.50 с/mile с опытом
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая 2018-2019 года комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- *** оплата по окончанию рейса ждет вас в почтовом ящике!!!



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.
Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)



215.776.3392

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь
Кайзер

соупон \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018



Honda CRV 2018



Honda Pilot 2018

Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!
А также certified used cars



**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА**

Лучшее качество! Доступные цены!

NEW

**Лицензированные косметологи
с опытом работы более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур**

**Нитевой лифтинг и увеличение губ
проводит доктор-дантист**



СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ОСЕНИ

15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050



Support Coordination Agency, Inc.

**С 1 января 2019г.
Пенсильвания переходит
на новую систему оплаты Medicaid.**

**Только наша компания получила контракты
со всеми страховыми компаниями
и обеспечит Вам быстрый переход на новую систему
БЕЗ ПЕРЕРЫВА В СЕРВИСАХ!**

215-942-6277

www.AccessPlusPA.com

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



*Мы предлагаем самый лучший уход
и помощь для Вас, Ваших родных и близких.
Ваше здоровье достойно этого!*

**ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ
НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ**

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

**БОНУС
\$150**

**для новых f/t сотрудников -
только до 30 сентября**
Звоните нам за дополнительной информацией.

**Мы заботимся не только о наших клиентах,
но и о сотрудниках**

Приглашаем на работу ННА, РСW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:
215-490-9994,
24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ
*И вы поймете, что сделали
правильный выбор*



ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА
Имеет ли ваш существующий полис необходимые условия?

MEDICARE

65 и старше?

SUPPLEMENT PLANS & MEDICARE ADVANTAGE \$0 premium plans available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

ОВАМА CARE закон все еще в силе!

Все должны иметь медицинский полис или уплатить штраф.

Мед. страхование на 2018 год еще возможно при особых обстоятельствах.

Не упустите шанс получить страховку!

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ

TRUCKING CO.

732.757.5343
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!

Пик сезона!!!

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ на временную работу с 15 октября по 15 января. 0,70-0,75 /mile

- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки



20 лет в бизнесе